

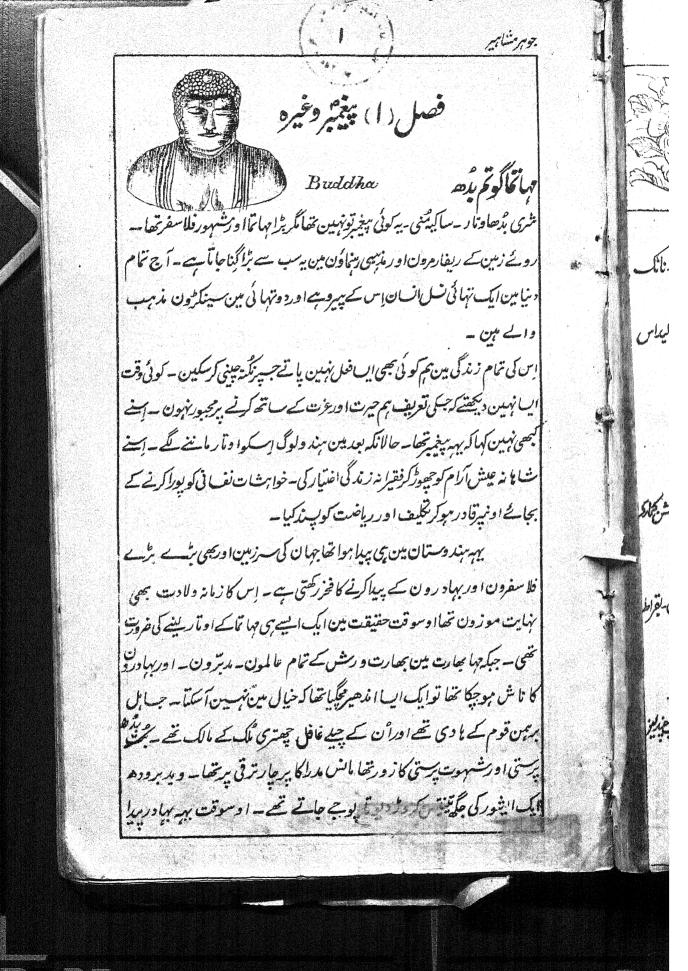


وُكَىٰ شهره والنَّج صلى على كَدَّه مِصنَّف جيه إلى تَمَّرُنا ثَكَّهُ عروم سال <u>۱۹۹۳ م</u>

معم وغره --- صفی است سفی مرتک دوره علی - مح - موسی - زردشت -کنورشش - لائزی - نام - منو - نانگ مام كرش - بيرشمېر - دېنز - برترى - بوج - بياس - بياسكراچاريد- بكرم شنكراچاريد - كاليداس سكندر پنولين- وققر پيراعظم- كوليس- پنزارد- جوليس فيرسشيكسير ملكر وكتطوريا- دسينتي- يدما ون- ابليا بان- وزجهان ميرم بيط كي-رامابان مستنث كشريجاري بورنني -ليدي وفرن فيثا هنورت - الك غورث مقراط-افلاطون-إرسطو- ديوجالين-ابييقوري سرلين- بقراط كطليسوس كليليو والصافيفنس - أركراييك -كشبرك والبرينوي-وى رشروتال الني الني ١١٩ ديانديم روق - رام موين راب -ميدا حرفان - دا دا بهاني نؤروزي - كي تُلالك سرمندرنامته - الشورجبدوديّا سأر -جسين مي جي بهائي- سنتوبهائي- شكلداس كشيجبلي كليدشون بملسالم واردن ومتفرقات

مجرکواس کت بے سنامندین ذیل کے کتابون سیے شری فارد ملی ہے اسائے اوسکے عنفون اور المجارات كابك بالترون كالتول مت مكريد اداكرتا بور-Worthies of the World. بالترون كالترول NOTED INDIANS. حيات وزجهان - تذكره تيمور-سوا محترى باب Fifty Celebrated men. حات لوجان-ندا والخوى الوالفقسل سوالخوى شخ برعي نيا Bengal Celebraties. سوائحرى ابوالفقع Beeton's Biogr. Dictionary. بندوستان كى رانيان وعيزه بندوستان كاماياد P.S. GREAT MEN. النين اكو التدركار فانسي فيراضار P.S. NOBLE WOMEN. المين الزاكتيا-كا P.S. CHONA SE. اوركيس تريدي بك ولومداس Book of Worthises. اوركريس شريت Cyaechopoedia Britanica. -cissing -circsevy PLIFE OF SAYED MUMED MUAN. Sc. قطعرنات ارجنا معادى الطان جمين صاحب حالى - بان بيت ارحيا ميك مهريان بايد لعل ايك جوان بن المنبي شون تفيف وتاليف كاسب-مي ديم بان: وه حب للطرب علم وفن كى كتابين - است بكاتذكره اب لكب ب وه حب للظري ا جوتاریخ طبع اسسکی ابرجین نزاب و

9) إنع ن-يدشسېر - دښتر- بېرتري-بهوج-بياس-بهاسكراچارچ-بكرم شنكر ايواري-كاليراس 13 ويد ابر- بوعلى سينا-سعدى-الدالفضل جبت ر-اكر-يدع اس ال 44 44 1000000 ملكروكتوريا- ومينتي-بيهاون- ابليابان- ورجبان-ميهم الطيكي-رامابان مينت كشريجانا 5. مورتني وليشي وفرن 16 مَّ غَوْرَتْ مِقْراط- افلاطون - إربطور- ديوجاليس- ابييقو بطيهوس كليليو واضامتيفنن - أركزائيث -كشرك - داكير ينوفن-N 8 ویا مند سر مراح مون راہے سیدا حدخان- دا دا بہائی نور درجی۔ کی ای محالک۔ سرمندرناته والشورخيد ودياساكر جبث مي محروبيان مستويبان وسكلدار **کلیڈسٹون**- مکسہ ار ڈاردن وستفرقات



سواا ورزورسے اس نے کہاکہ مو اے بھا بُرواگر بتہا را منرب ایب ہے۔ تنہا را برمینور ا ورتنها لا وباليا حكم ديتاب توغلطب مين نتهارك خلاس درما بون نههارى با وجوديكه خالف گروه زبردست تفا مگرد روغ كوفروغ بنبن -اس كے بيروون مین غریب امیرسب شامل مونے لگے اور بیت جلداس نے غایان ترقی اپنے کام مین ماصل کرلی بہت سا حصہ بندے باشندون کا اس کابیرو بوگیا۔ اوراسوقت چالیش کروڑے قریبان ان اس سے نام لیوا د نباکے بردے پرموجود ہیں۔ چین - جایان - برمھا۔ اور لنگامین اس کے نام کی عرت خلاکے برابرہے۔ بهاردیش مین کیل دستوکاراجه سدهودن سمااوسی مح گربیر تقریر باجیسو برسس قبل از هيئے پيدا ہواتھ ا۔ اپنے ماب كا اكلتَّا بيٹا تھا اور بڑى خواہش بين پيدا ہوا تھا اسوج سے اسپریڑا لاڈ تھا مگراُس پیار کا اوسپر کھیے بھی بڑا تر نہبیں ہوا۔ بهر بجائے کھیل کودے ایک مگر بیٹھا ہوا معلوم کیاسو ماکر تا تھا۔قن بہگری كالواسكوشوق من مقها مراسمين نهايت مشاق اورمشهور رحقا_ ا اِس کی سات دن کاجیمو در کرگئی تقی - ببیں برس کی عمر بین اِس کی شا دی بو ائی دس سال مُک پهرگهرمست ا شرم مین رهٔ اورایک لاکا پیدا بهوا - نگرایشورکومنطور ة سخصا كه بيبة بونها يما تا دنيا كا گرويده يس ا وراس كامن بورا نهرو - ايك روز اس کی سواری بازارمین تکل رہی تھی کہ اسنے ایک بڑھے آ دمی کو دیجھا جس کے دِ بي كفي سے دليرايا اشر مواكر جوش جوانى كى كھٹاسى أنركى كى د وسر بے روزيمى مسيركررا تقاكدايك بمارير نظرير عى حبس في بهر خضب دهاياكه اس ابتا صحبى ترامعلم بونے لگا۔ اسیطرح اخرایک روزاس سے سامنے ایک مُردہ کا جازہ اگیا جس کا حال شننے سے امکومعلوم جوگیا کہ ایکدن سبکوم ناہے۔ بیں اسپوقت سے اسکو (١) سوي (١) أع الما عاد والله المرس كا ومراء

جوبرمشابير عجب براگ لگ گیا د نیابیج معلوم مونے کی عزیزوا قرباکی محبت کا فورموگئی ا ور رس كى كوده فلاسفى كى مارىخ شروع بولى -يہرانيے گھراً بااورسى سے كچھ نەبولا۔ رات كوجب رانى غافل سوگئى بېرا و كھس كه ابواايني بيارك بچ كوجى اسنے ترجيكارا۔ صطبل مين جاكر رتھ تيا ركرايا او اوراوسمين سوار بهوكررات بي رات بين كئي كوس تكل كيا و يان سيرته وايس كرويا اوربیدل چلارستمین ایک مسافر کے مجھٹے کیڑے آپ لیکر بین سے اوراہے قبیتی کیڑے اوں کو دیدیے ۔ اور گیا مین بہنچاراوسنے کئی سال تک اورلوگون کے ساتھ گوشہ گربرہ کرتیب ایل۔ آ خرکا رگوتم کومعلوم مواکرجهم کوخیف کرنے اور ریاضت کرنے سے سی گمت بہدین مهوسکتی بلکه نیک زندگی مسرکرنا اور دوسرون کو مدایت کرنا خروری امرہے ہلئی اوسنے ریاضت کو حمیور علاتیہ وعظ کر تامشروع کیا۔ پیسلے چیز عور بین ایمان لامين - اور بجرروزمره مريدون كاگروه شرهتا گيا اوس كي راني اوراط كالمجي اس كے منتقد بروگئے۔ جوالیس سال تك استے اسيطرح وعظ كيا اور لكھوكھا اً ديمه ن كوننى روحانى زند گى خشى آخرىين اوسىنے اپنى موت كى بيشين كونى کی اورا نیے تناگرہ ون کوسمجھا ہار یا اور بیٹھے بیٹھے وعظ کرتے ہونے اس دید کو تھو اوسنے کمجری کوئی کرامات یا کرشمہ نہین دکھلایا اور مبا دو کے زورسے کسیکو قائل نهبين كيا- ا وسس كے قول وفل بين بيشك عجيب جاد و تقا- ا وسينے سب لوگون كومكان وعظ كيا ذات پانت كاكيج پيجارة كيا- المينياث أردون کویجی ناکید کی که وه د ورد ور ملک بین جا کروعظ کرین ۱۰ وس کی را سے تھی کرمبرذی روح کواس و میّا مین کم ومیش تکلیف خروریت امس سے مخلصی یا نو کے لئے کسی دیو ماکی خواف مدکی ظرورت نہیں ملکہ نیک زندگی مبر کرنا با سیکے

وہ تناسخ کا قائل تھا۔ اورسی جا ندارے مارنے کے سخت خلاف تھا۔ ایک زماندمین اِسکا مزمب مبندمین خوب جبک ما گفا۔ انسوک وکنشک وغیرہ را جا وُن نے برا عبر مع معقول انتظام كئے تقع عابجا اسكى بدا تيون كے سنون ملك مين قائم كردى تھے۔مت نرمان غیرملکون کولیمیم گئین خمین۔بڑے بڑے بڑے صلے منعقد ہوے تھے ۔ کالج ا ورخانقا بهون کی بنا ڈالی گئی تھین ۔ مگر کلیگ اینا اثر کہان چھوٹرنا ہے آخر کسی موقع سے بیم برسمنون کی چره بنی اوراس مزب والے سب ملگ بدر کردیئے گئے۔ دنیا کے بیشوا مان مربہی مین آپ کا درجدد وسات باسوقت تمام حمدرب مالک بورب وا مریکہ کے باشندے اور بڑے بڑے شاہنشاہ زمانہ صال کے آپ کے پیرو ہین تام د نبامین اسوقت آب سے نام کا ڈ ٹکا بج رہا ہے اور آپ کے دین کودن رات نرقی ہے۔ دوردرازسمندرون کے سنسان جزیرون مین آب کے بوجنے والے پہنچ گئے ہین اور و شوارگذار حبگلون ا ورباندیما رون سے درمیان آب کی به نیان سبی مونی مین ا و ر گرحاب نے ہوئے ہیں ۔ غیر ملکون اور غیر قومون میں بھی آب کے نام کی عزت کیسان ہو۔ ایسالونی ملک نہیں جان آپ کا مذہب نہو ہن۔ ۔ جایات کے شایستدلوگ اور حبش وسو ڈان کے سیاہ فام جنگلی میں آج کوٹ بتلون پہنے ہوے آپ کے گن کارہے ہین حقیقت میں آکیے کے مذہب میں کچھالیمی برکت بھی ہے اور زماندا وس کے واسط ايساموزون سي كراسوقت تام دُنياين عبساني بادنناه بين اورغيرنب والے رحیت ہورہے ہین ۔ اسیطرح عالم وہا دربھی اسوقت جرکیجے ہین وہ سب میسائی مذہب والے ہین۔ چارون گھونرط مین آپ کے نام کی جے ہے برفیآتی مكون بين آپ كاجھنڈ اگڑ ھاہے۔ اور ہرزبان كے بولنے والے خواہ خب داكو نجانتے موں گراپ کو خرور جانتے مین ۔

Annual sector sector sector sector sector sector sector sector sectors

う かが も

8. 5.

گروند گروند

> جيگدا بين بين

مغر

ابيئ وصث

موا ولمن

ئى مردم شارى ببورىبى تقى إس كئے بادشا ه كا حكم تفاكسب لوگ اپنے اپنے مقام م يُنتي جا وين-يوسف بهي ايني ما مله بي بي رئيم كوليكر يطيف رامسته مين شهر بسيت الليم تھیبرے ۔ سراے مسافرون سے مجھر دہی تھی اس لئے مجبورًا در وازہ پربڑے رہے جہان کر ایک گدھے کا نھان تھا۔ رات کواوسی جگہ حضرت علیے بیدا ہونے اور بجائے یا لنے کے ایک نا فدمین شلائے گئے۔ بائبل بین لکھا ہے کہ حض عیسے کنواری کے پیا سے پیدا ہونے اور خدا کے بیٹے تھے یف مریم کولیسف سے عمل ندخها مگر بهربات بالکل فلات علم وعقل کے سے کر بغیر حمل سے بچر پرا ہوسکے ۔ مربی کو ہر بھی بیٹیترسے معلوم تھا اورا وسٹے رات کو چکتے مروے وسنت جي اسان سے اونرنے ہوئے دبھے۔ اب سے بیدا ہونے کی نبت بیشد کو لیا گوشنه شرق کے عالمون (غالباً ہند کون سے مراد ہے) نے اوس روز ایک عجب شاع چگدارآسان مین دیکھاا وراپنے علم کے زورہے دریا فت کیا کہ کو ٹی بڑا نامورخص فرب مین بریا مواہے اس کئے وہ فوراً روا نرموے اورا وس دور درا زسفر کے بعداً حفرت سیے سے ملے اور کہاکہ براط کا اس قوم کا بادشا ہ ہوگا۔ ایسی ہاتین جب و ہان کے ہا دشا ہ نے سنین تو وہ حضرت کے قتل کے دریجے ہوا گگر فرستون نے فوراً بوسف کو صالح دی کہ وہ حفرت کومصرین ایجا وے ۔ بوسف معابني بيوى وبجيتم يط كئ وركئ سال بعد حب بيه بادشاه مركبا توسيم ابن

توكون كالبيلامذبب ببودي بين موسوي تقاا ورمرسال يك برامبله جروسليم بين مواكرةاتفا يوسف بھی مين شامل موئے۔ اسوقت ميے نے مندر تمے پُوجار بون كو ديجھا اوراون تناسترار تفكرنا شروع كياب يوسف اور مريم كوكيج خبرندرسى اوروه ميليس وايس علي کئے مگرجب راستنہ میں اون کو اینا لڑکا مذہلا توو ہ بھیڑمین مّاش کرتے ہوے تبسرے دِن بِحرروسليم كووابس أن اورد بكفاكر حفرت مندريين مثل بوع برع بني كي سے مناظره ين ستفول بين - مريم ف كهاا عيد تم كوفيال نهين كه تها را باب ثم كود هو مله صنابيم لا ب اورتم ففنول كام كريب بو- حفرت نيجواب دياكه وه بين ابتياب كاكام كررة مون " بجرحفت كرمداني والدين كي نيزرت من الحاره سال مك رب - بيدمقام برا يرفضنا تفاميهان برأيني وبي بناأبا في ميشه سنجاري كاكياب سينت جان حفرت سيج سع جها ه بيثيتر پريامواتها كه اون كه واسطع بيثيتر سه راسته معا ف كريم تیاریان کررکھے ۔ بہراونٹ کاچٹرا پنبا اورشبرد وٹریان کھا تاتھا۔ سوسال کی عرسے است وعظ كرناشروع كيا- اور بزارون أدميون كويتيها ديا- حضرت عيسات بحى بنيها اليا- اور تفور الع عرصه ليارخود وعظ تشروع كردي -حفرت عيسك في باره شاكر دنيا ركر كي برطرف كورواند كبيا و ركهاكه جا و بيارون كوا يجا اروا وركرا مات دكھاؤ۔خو وعبی بہت سے معجزے د كھلائے بينے المصون كو انتھين دين۔ مرد ون كوزنده كيا- براى كالچنكاكيا - باخ برارا دميون كى دعوت ايك خوراك سے کردی۔ سمندرکے طوفان کویند کیا۔ یانی پر پیدل کئی کوس تک پیلکراپنے شاگر د کوچمی چلایا۔ سورج کی مانٹر جیک د کھلائے۔ وغیرہ اليك روز حضرت ايك كدم يرسوا رم وكرمو شاكر دون كے حروب مي كو گئے جہان ميثيل في ك مطابق سب لوگون نے اون كا بڑے جوش سے استقبال كيا۔ و يان كے پجاري رشک ایاا وروه ان کے قتل کے دریے ہوا۔ آپ کا ایک شاگر دا وس سے مل گیا

)) } ا وزمیس روبے ایکا وسنے حضرت کر سیا ہیون کے ہاتھ پکڑوا دیا۔ حضرت کا مقدمہ ہوا ا وربہت سے بوگون نے مجھو کی گواہی حضرت کے خلاف دی اس لیئے سولی کا حکم ہوا بوگون نے بڑی نقرت کے ساتھ حضرت کو کھجایا۔ مارپیٹا ا ور تُحفی برخوں کا۔ کا نٹون کا تاج بہنا یا۔ اور جبکل مین لیجا کرصلیب بر ہاتھ یا نومین کیل مٹھو کدین اور مُحبوکا مرنے کے واسطے بچھوڑ دیا۔ نہما بت تکلیف کے ساتھ بڑے وصر بین تڑپ تڑپ کرآپ کا دم نیکلا۔ اور مجھی وجو رون کو آپ سے ساتھ ایسی ہی سزادی گئی۔ اور وہ شاگرد بھی استقدر شاما الم

غزده ان حالات کو دیجیت رہے۔ بائبل بین کھا ہے کہ تین روز کے بیر حضرت عیسے کی روح قبر مین سے اوٹھی اور حکمتی ہوئی صورت کے ساتھ شاگر دون کو نظرائی کئے پی ہو مگر ہم بیہ کچے بغیر نہسین رہ سکتے کہ بیجارے حضرت مسیح نے ایسا کوئی کام نہین کیا تھا کہ جسکے بدلے مین اوشکے ساتھ بیرحمی کاایسا سلوک کیا گیا اور بیہ سے ہے کر جسطرے مذہب بودھ عاجزی کے ذریعہ سے بچیلا۔ اسلام آنے کے زورسے ۔

اوسی طرح دین عیسوی شہادت کے زورسے بھیلا۔ حضرت عیسے کے موافق اور مجی بہت سے مرد عورت ابتے مذہب کے واسطے پورپ میں شہید بہوئے بین اور اگ کی مجھیںون مین جلائے گئے ہیں۔

Mahomet William Straight Strai

آپ بھی و میں کے بہت بڑے دینی رہنما ہو ہے بین۔ عرب۔ آفریقہ۔ روم ۔ ابرا ا وغیرہ ملکون کے باخت مے سب آپ کے پیرو ہین۔ وسعت سے بحاط سے تو دنیا کی ایک تنها لئیمین بالکل آپ کے نام کا ڈنکا بچے رہا رہے۔ روم ایران کی شاپتہ سلطنتون افریقہ کے ناریک جنگلون اور عرب سے سھوا وُن کے درمیان جہان جائيے ويان كى خلقت آپ كى نام ليواسلے گى - بڑے بڑے شلطان اوراد نى مبشى واکویک ن فحرا سلام برنا زان مهن ۱۰ ورساری قوم برخواه و کسی طبقه ۱ و ر سى منطقه بين بس رسى سوايك فاص قانون ايسا ماوى ب كرجس سه وه تام يني أ دمسے في الكا من صاف نظر أربى ہے۔ بہراپ کی ہی اعلیم کا طفیل تھاکہ ایک جاہل وشی قوم تے اسق رستر فی کی کہ ایک وقت مین جارون کھونٹ مین اوس کی ویا کی کھرگئی۔ جدهر کواوسنے منے کسب سامنے کوئی روکنے والانہ ملا اور آخر دنیا ہے اُس کنا رہے برجا کردم لیا ابھی کل کی سی بات ہے کہ مزدوستان اور جین وغیرہ مین حسطرح اسلامی باد نشا ہون کے حطيه ورب تحصا وسيطرح فرنگ تان بھي اوسكے انزے خالى نەنخفا اهر مكه كويجني آخا كمه كاتماا وربيجاره افريقه توزر خريد موجبكا تقابيرا بك ساحل براسلامي جهاز لتگروال رہے تھے اور سرمیدان مین اسلامی ملوا رحک رہی تھی۔ أب لك عرب من قريش خامزان مين بيدا موے تف وه وقت اور مقام اليا تخاكه درحفیقت آپ کی ذات ہی اوسکی مرامیت محمد واسطے موزون تھی جو گام آپ نے اپنی حکت علی اور طریق تعلیم سے ایسی جابل قوم کے در سیان ٹکالا وہ ایک بڑا فلاسفراینی باریک عقل اور دنیق اصولون سے مرگز نہیں نکال سکتا۔ جہان سب لوگ جنگے جاہل شرایی گٹیرے اور ثبت برست تھے وہان آب تے ایب کایابیت کرد باکه آن کی آن کی مین سارا ملک ایک خدا کا ماننے والا اور دينزار موگيا ـ اً بِيستَ عَنْ عَ مِينَ مَدِينَ بِيلَ مِهوب تصف تحق عَرْب عرصه بورتجهي اَبِيكِ والدعبد العركا انتقال عَمَيْنَ يحضي ال مين والده بهي رخصت مو مُنين اورد ومرس بدراكي وادابهي أيكواس بمكيسي م عالم بین بچور کرچل بسے۔ حفرت نے اپنے بچا ابوطالیکے دان پرورشن یا ٹی اور موشیا

حِلْمِاً كُرْتِ تَصِيبِ ٢٥ سال كى عمريين آب اوس شهركى مالدار ببيره عورت خابج كے بہان الزم بوكي جواسفدر خوش بول كرا خراوسخاني شادى حفرت سدكرلى -امكى عرماير سال کی تھی و آمن کو کئی بجے بیدا ہو ہے ۔ وہ اپنی وہ سال کی عمر مین مرکش او بہت سامان و ابك معتبرغلام زمراك واسطح جورك ر كعبله بك طوفان كوغارت بوگياتها وسمين حجراس كيك لگانبيكا وقت آيا توست فيصون مين إس عن كے عمل رنيك وسطح جمكر اكمر اموا - مكر خرست انفاق ريرة النفرت بني ومياري ساوسو فاتم حضرت كوا بني كك كي تبت بيرى وثر الخواري بيكه كربراً ريخ مواا و راسك علل سيني كي فكرمولي -شهرے دوننبی لیکے فاصلہ ایک غار تفاومان أب حاركوت نشین موتے اور موجاكرتے تھے اوسى وصين حضرت بيزفراك كاايك جزونا زل والوكون كوتعليم مناشروع كرديا . عَنْرُع بِين فَدِيجِ او عِلَى جوحضرك رشدة دارتفايان لائے - زان لبداكے دوست الوكر او جاليس تردمي اور مجمي معتقد مبوكئے عرض ميك جماعت پر حوش شاگردون كي قايم مرد كئي _ تفورن وربد عرفرة فتهرك وبرك سربرا ورده لوك بحابيك لكف حضرت حروسيم مين قبله فالمركز فاجا لأمريبوديون في أيكوا ينا سركروه بنا فاقبول في مينه جوكيے ، ١٧٤ فاصله بر تقاومان كے بارة أدمى أيكي منتقد بوكئے تقداو منون وَكُونش كركي الني شهرك او ببت لوكون كواسطف راغب كيا - ايك رود حضرت رات كوكميت روا مذبوكرا يك أن من حروسليم سيجي او رو لان سے ايك سفيد بروا كي گھوڑ ہے براق بيوا بروكراسان برنيج و بان البراء سل ملاقات او خداس باننن كريم فورًا مكه كووا بين شخير صبح بونے برانی سکا ذکر اسٹیے شاگردون سی کیا اس کانم معراج ہے سواج اسکے مقرابے اور بھی بہت سوم بجزے دکھلائے شاکا جاند کے دو نکرے کئے۔ اسکیون سے باتی بہایا۔ درخة ن اورجا نورون نيه حضرت كو پنجير كه كريكارا وغيره مكريين برسال ايك مبلهم واكرة تخدا وسمين أيك سال ببهت سے لوگ مينه سے بني آم

جوجفٌرت كوستقد غيرا وحفرت مديز علية كيواسط بمراركيا به آني إسكوب كبا اوليني ثناكرده كوردا فركبا - آيا ورابو بكر بيجيه ريك فريشون آي قال كالده كباس ك آپ بمالك بها طرکی کھوہ مین حالیجیے جب رکتنے مہن کہ مکر کی نے حالا بدردیا! ورکھاس روازہ بڑاگ آئى- چونھھےروز حضرت نے تکاکر مدینہ کا رستہ لیا ۔اسوقت ایکی عمرسرہ سال کی تھی ہی واقد كانام بجرت ربح بي ياد كارس المانون كاسترجري شفرع بوا-بيسليسال تتاليع مين حضرت في ميذبين أيك مسجد كي بنا والي اوربيب سيدمكانات تعمد كرائے - عالين سے شادى كى مبكى عراسوقت ساسال كى تھى - اسكے كئي سال بور حضرت فرا نيے متینے زید کی عورت شادی کرلی سکواوسنے دشی سے طلاق بیمانھا۔ مد مین مین مکرائیے بہود اون کوشنر نیکری علے کئے جنمین بہت سامال ون کوکون کامسلمانو ك إنته لكا - مام لوكم الوكم الوكي المريح وعوتين غلام بنا لكيك - ايا عورت حفرت شادى كى قريشون سے بھی کئی بارمقا بله موا -ایک مزنه بدر کی گنخت الوائی ایک بهونی جسمیال جہل ما را گیاا ور قریشی قا فار کا بهت نقصان طانی ومالی موا- اسکا بدلا بین کو قریش لوگ بری دوج کے ساتھ مدینہ برحراه ایئے اور حفرت کوٹ کسٹ ی ۔ بھرایک اور حافریش نے لياً مگريا د مخالف بني اور رسد كے ختم موجانے سي ناكام لوط گری فزا و نفونے صفرت مہاریا مين في المتابية أحضرت كے تمام ما لات كو لكھ كرجاب مولوك شبل صاحب تعماني تتمسل لعمل بيرو فليسرع يل محيان كالج على كدة كود كهلايا ما كركستيسم كاخديدا تعات وفيروكي نبت ندرب بنائخ آتجناب کے وستخاذ بل مین نتبت ہین ۔ أتخفرت كالمتعلق وكيراس كمآب مين كلهاب كواسكا طرز تحديراس ادب اورمراها موافق نهين بع جوم مسلمالان كاطريقه ب-سيكن واقعات عام أريخون كيموني ريدا مخط عرائع عرى كوديسا مرى نزند دو تلك من كو يدارة ولاعزا فانسن

حضرت نے تام ہا دشاہون کے پاس خطوط بھیجے کروہ اسلام قبدل کرین۔امول با د شاہوت برواه تکی مگرمصرے حاکم نے دولونڈیان اور ایک نجر مذرا نہ جیجیا۔ اوسین سے ایک حورت مارید سے حقرت نے شادی کرلی ۔ موسلام مین ملک شام پر فورج میسی الكرشكست كمعانى اورزيداسمسين ما راكسيا بسسرة حضرت في مكرفت كيااور إك ١٤٠ بتون كو غارت كرس سبكوا سلام كافحر فخشا _ تمام ملك بين مخالف كرنيج اوك قتل كئے گئے اور ماقی مضر یا سلام كئے سے ایک مزنز اور صفرت نے معدایت تخام کنیه کے کعیشریف کی زیارت کی اور سمیات قرمانی ادا کمین اوسکے بعد ریبنہ کو لوط كيُجهان كسلة عين تبيروزيها ريكونتقال فرمايا حفرت موسى آپ مجبی بہت بڑے میغیر بروے مین حفرت عیسے پیٹیتر تام مغرلی دنیا بین آکیے ى ندب لائح عقا-آكي زمان كواج فزيب جا رينزارس كرموك مين- اوراسس درسیان مین مذہب عیسوی اوراسلام نے بہت ترقی کی ہے گرتو بھی مھو کھا آ دمی ا بھی بورب وایشیامین اکیے معتقد ما فی بین جو بہودی کہلاتے مین .. بہدلوگ کو اكسى ملك يادشاه تونهين مين مكريرك ماللارا ورتعباريين-ا آب حفرت ابراہیم کے خاندان میں اور قوم بنی اسرائیل بین بیدا ہوے تھے۔ آنیج ابنى قوم كوبئت بيستى سيبجياكرد بيزارين نهاين بنايا بلكه وسكه واسطع عده ملكافا نواد تھی تنیار کئے جنگی و جرسے بعد مین وہ ایک بردست قوم مبلکئی۔ اننی سائیل آفت کے ارب ان ملک کوچھو ڈرکرم صرمین جاکر آباد مروی تھے۔ وہ ان كى اولاداسقدرط هي كه آخرادشاه كوانتظامًا حكم دينا يراكه تام يجيّ اس قوم کے ہلاک کئے جا باکرین ۔ اوسی زمانہ میں عمران کے مصر خضرت پیدا ہوئے۔ آپ کی والدون آبكوا يك صندو فيحمين يتدارك وريامين بها ديا- ويان بارشاه كل بجيّه بإياا وراوسكا ما مرسى (عيرني زمانمين بإيي سے تخالا بهوا) ركھا- اوراوسكو اني بيني كى طرح ركفنا شروع كياب أتفاق سے حضرت كيداسطے داكى جو تخويز بهوكى وه أيكى والده بي تقى بهت عرصة مك شامرًا دون كى بروش وتعليم وتربيت بموتی ری - آخراً ب بهت بروشیا را و رجوان بروگئے اُبنے ما دشاہ کا بنی ہرائیل ہر ظلم كرينكا مال ايني مأن سيصن ركها تخفا اسليه آب كوايني قوم كابرا حيال بديرا ہوا۔ایک مرتبہ آ نے ایک مری کومان سے مارڈ الاکیونکاوسنے ایک سرائیلی كوما لخفا بخون موافذت آب جيك كوبهاك كيُّ اور و بان ك ايك وبهقال کے بہان رمکراوسی مولیٹنی جرائین اوراوسکی لاکی سے شادی کرلی جب شنا کہ ببلا با دنناه مركبیا اورد وساتخت پر مبلیا سے تو آب وطن کو واپس آئے۔ بهر بادشاه سے اسقدر رسوخ مرصا یا که آخرو زیراعظم تک سوکئے۔ مگر بردم ایک ا بنی قوم کومصیبت سے *نکا لنے* کی فک_ررہے۔ ابنے با دلتنا فرعون سے کہا کہ ہم *انیا* پی كوم جرس بابرجانے دلیے مگرا وسنے نہ مانا اسلئے حضرت نے اوسکو سحبرہے د كھلا بیتے اپنی عصا پھینکدی جسکا سانب بن گیا اورجب فرعون کے جا دوگرون نے بھی اليف عصا وُن كے سانب بنا ويے توصفرت كا سانب أن سانبون كوكل كيا۔ اسکے بعد مین اور بہت سے مجزے دکھلائے ۔ جون کی و ما پھیلادی ۔ مینڈ کون کی بارش كرائى - رودنيل كايانى بالكل خون كرديا اورتمام ملك مصرسين برخص كالراميا مرنے لگا۔ایسی با تون سے فرعون نے تنگ اکرا سرائیلیون کومصرسے جانیکی اجازت دی۔ تب حضرت موکئی لا کم اسرائلیون کے وہان سے ملک عرب کی طرت چلے۔ دامنة مين بجرقلزم بربعُنِي تفى كانتفين فرون اپناك كئ سوم يجهرس أده كا - مرحفرت كى رامات سيسندر في فورانني اسرائيل كورسته ديديا الم تام لوك فلى كى طرف سے يار مو كے ليكن جيوقت فرعون كاك و ان يہنيا تو جار و نظرف سے بیانی گھرا بیا اورسال الشکر معربا دنشاہ کے وہین ڈوب گیا۔ آپ اپنی قوم کولبکروشت سس مین جاکراً ما دم ویے ۔اور قوم کی ہوایت وانتظام مین مشغول بهوك - ا مكر تنبه آب ابك بها زير خريفكنے اور و بان سے بهبت عرصه بعد خلاکے دس احکام لیکراوترئے۔ اوسوقت آیکا جمال شل اَ مّاب کے چکتا تھا۔ وہی دس احکام فهل صول مذہب بیبودی تے ہین ۔جس طرح قرآن حضرت محمد کی آسانی کتاب ہے۔ الجبل حفرت مسیح کی۔ اوسیطرے توریت حفرت موسی کی۔ توریت وانجبل و ونون کے مجموعہ کانام بائبل ہے۔ أبك سوميس سال كى عمريين جب أيكوم علوم مواكداً بكا أخرى وفت آيا توايني قوم كو مك كنعان مين جانے كى مدايت كركے آپ ايك بيبار سرط هكئے اور كھي آجنگ نظرنبین آئے۔ کیکونہین معلوم کرکبا ورکسجا آپ فوت ہوے۔ Loraster بيهجي أيك برايغيرا فلاسفرمك إيرانمين بوابء وإسكاز مامة آجه يغيزارير پیشتر تھا جبکہ ویان گشانسی بادشا د تھا۔اوسوقت ہندوستان مین مہا بھارت کا زا نہ تھا۔اسنے بھی بہت سے معزے دکھلائے تھے۔اوراً تش پریتی کے مذہب کی بنیاد ڈالی تھی۔ آج کل اسکے مذہبے ماننے والے لوگ دُنیا میں بہت ہی کم مین مگر پڑھے مالداراورعزت وار مین جو سندوستان کے مغربی ساحل آباد ہیں اور بارسی کہلاتے ہیں ۔ ان لوگون کی ملک فارس مین بڑے قریم ا ورزبردست سلطنت تھی جب کوسکند راعظم شاہ یونان نے تہ و بالا کر دیا تھا اور آخر ك ايگرزمورخ اس كازماد آئة سوبرس قبل عيد سے بلاتے مين مگراوسي احمقار غلطي كي وتيہ ي كود افلاً أونياكى بيلايش كاوقت دومزارسال قبل عيسه سع مقركر تصبن ..

جب اسلامی طوفان نشرق ع موا توان بیجارون کواینا ملگ بھی جیوٹ^{نا} یا دین س^{لام} قبول كرفايرا كفا مصطرح بوده مذب كى كناب مقدس ترتيكا ب سبندوون ای ویدم - اسیطری زردشت کی کتاب زندا وستا م - اسکے ندہبی مهول ہندؤون سے بہت ملتے تھے۔ زیان بھی بالکل سنسکرت کے موافق تھی اورا وسنے ومدكاحواله بمحاايتي تغليمين دما بحقاء اوربهه مات اب تحقيق مبوكمئي بير كه زروشست ہندوستانین ہی پرط صافحا۔ اور نیزایران کی بڑی سلطنت کو ہندون نے ہی قایم لبائقااوربارسيونكاست بهيلا ورثيرا قانون بنا منوالامها ما دوسى شخص تفاجسكونهدو الوگ منو کہتے ہیں۔ اور بارسیون میں بھی مثل بہندو ون کے جار قوم تھیں زردشت ملخ شهرمين بيدا بهوا تقابه بهرع لمرخوم اورعا خيب كابراعا لمرتقا – اوس زما مذمين مهند و ا و را بران مین مام طورسا بلیه لوگ موجود تھے جواپنی بنی رقو تون اور کرشمون کی طم سے جا وگر کہلاتے تھے۔ اسلیے اسنے جود وجا رمعیزے دکھلائے وہ استفدر مُوثر شہو جيد كرفي ما عيسه و في وك مراسخ بجائ اسك كه عام طور برخلائق كو وعظ كرنا أبك ا ورنهایت قوی سهل طریق اختیار کیامینے با دشاہ کو پہلے ایناستنقد بنایا اور پیم یا دشاہ نے بذریوا پنے بیٹیے اسفنہ یا را وروز بزعا ماسب کے اوسکی انتاعت اپنی لطنت کے دور داز ملکون مین کراہے۔ حاماسی بڑا عالم و عامل تھا اورا سفند با راوس زمانہ کا دوسار شخم تھا۔ ابران کی سلطنت بجيى كابل سے ليكر يُونان تك يھيل رہى تھى اور تركستان دعرب بھى اوسيكے ماتحت تحصه عض ایک زمانه تفاکه مها تما زرد شت کامذب و تنیا بهرمین نهایت ترقی کے ساتھ جیک رہاتھا۔

وساتيرين لكماب كربومان كالبك فلاسفر طوطيا نوش زردشت كوازما فيك لله

ك ياري دشا بهون ويعيشون كرما م سنبكرت بالتهين - اوربهت مقامة وا تعافظ ذكر مبند دُون كى كما بونيلن بي

آیا صکا ہرطی سے زرد شت نے اطبینان کردیا اور کہا کہ دیکھو بری پیدایش کیوقت اجام فلکی اسرحالت میں تھے اور قاعدہ کے مطابق کبھی ایسے وقت میں ایک مکا شخص پیدا نہیں ہوسکتا۔

اسیطی ہندوستان ہے دویڑے پیشی (فلاسفر) اوس سے شاسترارتھ کرنیگو کی تھے ابک سنکراکس رجینی) تصحبواوس زمان کے تمام بڑے فلاسفرون کے اوستاد تنصى - ا و منه ون نے ایک لفظ بھی مذبولا تفا کرزدشت نے ایف شاگر د کواشارہ كياجنے زنداور تاكے ايك صفومين يريضمون برساكدا بي زردشت تير بي ياس ایک آریبہرشی آویکا و متبح سے ہمسوالات کریکا اورا ون کے جوابات برس آربیرشنی کواوسکااعتقاد فورٌا ہوگیاا وروایس گنا۔ دوسراِ مهاتما وی*د بیا*س جود نیا کاسے بڑا فالسفر ہواہے لیج پنجا بادشاہ نے دنیا کے اور بڑے بڑمے فلاسفر طليخ اورابك ماك ورميان مناظره كرايا - زردشت في عارا وسي طرح سے كها كه بياس جي كے پېرسوالات مېن اور پېرموابات د مضمون زير بجث پېريها كركنيو ان ن حیوانون سے ٹرا ہے جوا ونیز ظامر راہے) زردشت نے بہ بھی بیٹین گوئی کی تھی کہ جب ایل نی لوگ ادھرم کرینگے تو ایک شا مزاده کوانمین بخال کرروم بھیجا صاوبگا اور پھرا وسکوئیان کی باشاہی الے گ ۔ سكندر نے جب داراكومغلوب كر كے ايران فتح كيا تو كيركاب بو ماريون نے اوسکود کھلائی جس ہو وہ اس مذہب کا برامعتقد مروکہا۔

لوٹ اس مذب کے اور بھی کئی پینی برموئے ہین ساسان جوزرہ شت کے بعد ہوا ہے اوسنے حضرت عیلتے موشی محرکہ کی بابت صاحت ما ف بیٹیین کوئی کی ہین اور آخیر تک کا حال اپنی قوم کو تبلادیا ہے ۔ حبطرے سے کہ مجا گوت میں زمانہ آخیر تک ہند کی نبیت بیشین گو کھیان ہین ۔ Confucius

بہدایک بڑا زبردست فااسفر وریفار مرملک چین مین بہواہے۔ وہان اسکے ببیرو
بہت لوگ ہین اور مبر شہرین اسکے نام کا ریک بنا ربہواہے جہان سال مین و و دفعہ
اسکی بیرجا عیت اور افسر سب ملکر کرنے ہیں۔ مہا چین کا شہنشا ہ بھی اسوقت
پیکن شہر کے مایجو کالج میں اسکی بیرجا کرنا ہے اور مبرایک طالبعلی میڈیین دوبار اسکو
دصویہ دیتا ہے۔ اسنے کوئی نیا مذہب نہیں جبا یا گر ملی انتظام اور طرز معاشرت
بین بڑی مفیداور ضوری اصلا میں کیں جنگو بورپ کے عالم لوگ بڑی عزت سے
دسی بین بڑی مفیداور ضوری اصلامین کیں جنگو بورپ کے عالم لوگ بڑی عزت سے
دسی بین بڑی مفیداور ضوری اصلامین کیں جنگو بورپ کے عالم لوگ بڑی عزت سے
دیکھتے ہیں۔ اسکاکوئی خاص ندیب نہیں تھا۔ فدا کا قائل جا

اً گرعبادت بنین کرنا تھا۔ اسکو توقومی ترقی کی دُھن تھی۔ حب الوطنی اسکا

مذب اوربوروى درم تفا-

بین اور ندا سکے جانتے سے کیچے سے وکا اُرکہتے ہیں اسلئے ننا مدہما را عذر پیجا بہوگا۔ بدخطرت میسے ہوا ہ ہ برس قبل ملک میس کے صوبہ تو میں بدام داعفا۔ اوسکا باپ نثین برس کا چھوڈ کر مرکبا بجیپن مین وہ بڑاسید صااور ذمین تھا۔ واسال کی عربین شادی ہوئی مگرا وسنے اپنی خوا ندگی مین ہرج دیجھ کراوسکو طلاق دیدی

المران و

بالغ مونے بیرده محکم زاحت کا قسیر مقرر موا- ۴۷ وین سال مین اسکی والده کا نتھا ا مولًا اللي وجد مع جين كم براق فالوات كموافق اوسكومركارى عهده چيور كركر ما كرم كرا ووثعم رورتین سال مک سیا ہے میں بیٹھنایڑا - اس عصدین وه علم حکمت کی کمنا بون کو سیھت وقت او غوروخبيال كرناريا-السكو ا دسنے اوگون کوسمجا فاشرع کیا کہ سی کونگلیف فروسر کی ادب کرو خوب محنت کرو۔ اور and the اجم انفاق رکھو گربیبرکھی سے بحث ناکر ناتھا۔ اسکو گانیکا باشوق تھا۔ اور کھانے بیلنے مين بيرمرا محمل تفاء المحاوسندسيا كاختيار كي اوركئ موطات بن م حاكمون كى طرف أيدت م قررموا ملريدكم ایک و برگ گورنری اسکولگ ای توایک سال کے اندر ہی اوس صوبہ نے اسقدر ترزی کرلی کہ ا ورندولون كوحسد مواليك حاكم ف شهنشاه كونذ ارند بجيج راضي كياو اسك شكايت كردي -ولان سے بچارہ کو بھاگن بڑا۔ تیر صال تک جابجا پھر قار ما مگر سے تھے اوسکی بات نہ پوتھی۔ وہ الهتاكة أكريين اس ملك كاباد فتهاه موحاؤن ياباد شاه لوگ ميري رائے برعمل كريين تب بهار ديجيين - مُركبيد إل نمكلي - آخر كاروه اني وطن كولولا اور غربي كى مالت مين مركيا اجين مین امیر فریب اسکے قانون کی بیری فرض اول مجتے بین ۔ لاطرى چين من ايك وريرا فلاسفركنفينوش يج إس سال بينيتر بروا ہے - يم لوگ انجوا س اوسست وديا كابرا عامل تفا- بيرمندوستان بين يرم حكركيا تفاويان است ابنا منا فرب يجيلايا جو ویدا نن اور بوگ کے موافق تھا۔ بہراواگون زمانسنی اور جوتش کا قائل تھا۔ اسکے شاکر : بڑھے بڑے کوا تی موگئے۔ مضهور المربيط في ملك بين سع بله هايم ليوا تفاد نيز بدكراسف امرت إلى ليا تفا اسو مرح الرايني منابد بهرسب بايتن اوسلي بيحدقا بلبت كوظ سرار نيك واسطف بالاس 491

Coi

المحا

1

U

بان کی تکی ہیں ۔ جین میں اسکے مشقر بیت لوگ ہن ۔

Noah

ايكي نام هي ببين مشر ۽ وکيرونکرايكي وهيرايك براطوفان دنيا مين أياتفا - اس طوفان كوم ليان امّه عيسای تومانتے ہی ہین مگر مزد وُن کی کمآ یونیون بھی سکایتہ لگتا ہوا سلئے ہمیرتع شاک زریون کہ آ برائهارى طوفان ابك قت دنيا مين فرو كاياب مكر براطينان كسائف نهين كرسكة كريطونا أبياكا وركن كن ملكونين اسركايان بجيلاتها

بِعالُوت بِن لَكِها بِحُدُول مِنتِه بِرت كُوسا مِنْ الكِطع فان آيا جِرِمِ شِيونِ ابْنِ ا! وكها فَكُوطا مُركيا

عما راجرمدسات شون كالكشتى يرسواريوكما يتام ونا دوبكى ـ مسلان او عِيسايمُون كاقول بوكه ٧ ٥٠ اسال فيل عليه بيطوفان أياتها حضة انه مينية لوگون في أيكاكها زماما اسلط خد ف اراض موكراً كه وكورياكه أج سيسا نوين ن تهام دنبا غرقاب كيجاويكي أينه اينه واسط إيكضي بنالي مين أيان المبيون كمرامك مامور كالمك الكوشرا

ككرسوا رسوك عيريا كتشر موسلادها رشروع مركمى اوردد ونميين تمام دنيا ووركى صرف كي كشتى سلامت تعيرتى رى يحير قهرضا كوختم موجا فيكه بعدا ككيهات بيثون أواولاد بساكي دوتا فرنيا ين عبل كئ الن وكون في المرين الكسان من البايا ما كاسيره طوفان وغيره كالخرز بمحكم فلافراء رُبَان مِن تَفْرَقني لأكروبا سِين وه تنفرف مريكة أيلي همزه وسال كلي يجاء رَب ومع سال بعد طوفات رُدُّ سواسك كوه بعاديرى برى بدندى بييث فيفر كالمناج فأبت كرقاب كذمان بجي بمناركايا في بني كما تشاغر

برط كي شوت مكومتو بين - مكري سوالات يحى شي فري سين بدام و (بين وبرين كول بطوفاً تام دنيامين أياتفايا فاص الكون مين ٢٠ بتشروع كمان يوموا رمز كبون برايسكي

سائينغك مركباتعي اركس طرعيكن ومهاكر يبهرخدي مرضي يوايا تواورتناه مجزار

میں جا وریں۔ دہ) حضرت نوس کا کی بار مصل جا کا ونکو لوگ مختلف اس سے جانے ان راز من کے کا اگر وج د دا وی کے عالم ال تابت وگ کر مطین کر بیاڑوں کی جو نموز مرار بازان اور سے بیزامتی میں ورکز عودان کی فہیں کورطوفان نور بہت جوشا اور بی طرص حام میں ایا تھا۔ دو کھ

Ca so بديس المبنو بهبرزگ نيا كے شفرع مين بيدا مو داور طريع عقلي تھے۔ تمام دنيا كے ادمي آگے كى ہى اولا بين والمنتيف السالون كوتام علوم فنون كي تعليم ى اورايك فانون بنايا جس تمام نوع انسان مير فالمنظأ سروكيا - اس بهم شاسم كوسن ولوك برامتهر سمجتيب ادى كانام جونت ، وه أيكي ومبري يراني -مسلمان او رسیانی لوگ به بی کو با بااً دم که کری رسته بین - قدیم مصرک لوگون کی کمآبون میری ا الهاؤكة أسكاست ببلابا دنناه مينوس تقاجو بزاأ كارى تفاصنے لوكون كوتام طريقي سكها كور بوقا كابعى قول تفاكر منوس خدا كابتياا ورحا كم سبب ببيليه بياموا_ ٱپ برمِهاجی کرمیشے تھو۔ اَکینے اِنی اولا د کھینی کڑا۔ مکان بنانا۔ کھانا پہنیا۔ اورجین بیونا رسکھائی۔ نیکو ہے۔ آپ برمِهاجی کرمیشے تھو۔ اَکینے اِنی اولا د کھینی کڑا۔ مکان بنانا۔ کھانا پہنیا۔ اورجین بیونا رسکھائی۔ نیکو ہے۔ راه حكها كومزا مقرك و چارون مدايكو حفظ تقيداك چوكيا د منين ي خروري عجها و دايك جيولي سى كتأب بن ركه رياكها وسكموا فق لوگ لين و اور بهركېدياكنوزياده مالم مونا جام وه فاص يدوق مندون كاخيال بوكد قيامت (مهايريد) كے بعد حرب نيا ارسرنوبرد اموتى بوتب بميشاريك سخواسكي ماليت كيواسط موة بي ميله بياسا توان منوبي بندوون في مائد كوكلي منونة - يك وغير الته مستقبهم كبابح خبض لحساب ون كربيان موجود برجوا بتك كليث غيره مين روزمره مبان كيافاما اوس زمانه مین جبکرسند و بست جاری ندیقے و تت کوشار کیواسطے نجوم کالیک طریقہ جاری تھا کہ فلا وقت جكائسان مين سكت إرى فلان فلان عكربين الكيوتكرسة ون كي عالت ورجكم بمينة إيكافا غذ احسائي مائي بدلتي راتي بو-أب مى بندوسمان كوا يكت بورتى بينيوا بوى بن - اكي بربيت لوك بين بوسك كهلا توبين -سله انبين کمون (سل) ذن سے بہت اوائیان کین نوٹ مارکر کے کئی صوبے فتے کرلئے۔ اورنگ کیب وخیرہ بارشاہی نے ان کوبھی خوب تنگ کیا اور بنہایت برحمی سے قتل کرایا ۔ جس سے ان کا جوٹ او ربڑھا ایک وزیخاپ سے مغلون کی عملداری نیسٹ نا بود موکرافغانستان کے مون کے قصصے میں اگیا۔ را ور مجمعیت کی برامضهور كراج يجاب كالحق اجبكي عظمت اورفع مندى كالبيفيت سيصهندى كالأكخ

أيا وسوقت بيلبوى تعويكه مندى سالمين ليانون لاثوثا مديتني مندوون كعالية لياعفوا ونزلة مَرْبُ كَامْنى فُوارْقُعى - آيني سِنْدُ مَرْبُ الكِ الرسائج مِينْ صالاحس وه اسلام كامقلام رنيك يا ال نېيىن توكىيا بلكىبىن سوا وسكوخاج كرىنىكا دىوى كرنے لگا۔ آپ كى قىلىمىن مېنىك بلى دوتھا جوفات فوم مسلما نونريجى الركية بغيرزة - ايني زمانه كي عال كوسمجها إيك منا بينة اليجا وكيا حبكه ول ونون مزبع کے موافق تھوا ورسمین مندوسلمان ونون شرک موسکتے تھے۔ آپ بکیضرا کو قابل۔ تناسخ کوماننی والے تقع اورذات بانت كربحارك مخالف تحويم لمان جونكه ما دننا وتقوا ورمتعصد يجي عدكر تفعه اسليك ا بنی انکو ہرطرح راضی رکھا۔ اون کے دلمین گھ کراون کو سلام سی پھرا اورا بنی طرف کیا۔ آپ مہن ہو منت تورام رام كرت دور الماسي سلام مليك وف مندو تجيئ هوك أب برى يي من مير مي استطرح مسلمان كيويراكي ويندام التيمجتون - أب لي تفتك ورتحريون عبي سنسكرت ورولي كوالفاف ك جُل مِوستة تم - اوس زمانه مين الريش ومن رمين خواج حيال كافتها أبي عسر كرد كلها ديا. المينة المين المبور يستصل مك وضع نا نكامة مين ايك تقرى ميلوري كركمريا موى تروع سوي فقرو مى سنكت بين ربى باين جروبي تجارت كيوسط وياتها ووسب وارا ديا- اسلته عادت بيرا لي عم سى كېلىطا ينو كويمېي بەيگى موقت كېچى عربنيد وسال كې تعي ـ نوابْ ولت خان لودھى كربيان ملاج مجو ليك وزألابين نهاذ كخويقولان أكيمواج بهوالين وككي دوم بهشت بين ينجى جهان آينج امرت يبار معروش بن كرانيك رأسكا دو كان ندكون بندي يكلان اور معراى بين محوم وعظ كرف مكل مبذر ملان جِرَاتِ إِنْيَن كُرِنًا أَكِاجِلًا مِوعِا فَا-بِرُ وَرُو وَالْمِولُويَ أَيْحُ جِواتِ أَجِم مِرْكُرُ- الكِيلِ لمان فقرا بني منسج بينيتر بْرْهُمُ عَاكَا يَهِ بِالْمِورِين رِقَ كَافِطْ شِيشِرْتِي بِيرْتِيكِ - الْمُعزِنْدَأِبِ مِالْرَكُوكُ مِن فِيرِيرُ كُو كُونْنا ونِي صِلَيْ كَارِماتُ مَكُمِينَ وَوْ الفاقِي بِمُرمِعا فِما نَيْ يَهِيمِينِي واسِيكُ أَنْكِ كُونْشْرِيفِ لِيكُورًا خرين أب مستشاح سِنْدٍ و نظير والموريا وراوي كركناري ينجيج أو ديد يجهوا ويا - لانش كالبت بهناؤه الأكل مين تعبار أبها - آخريد لمح مواكدة ظرف برایک فرقه سرکھیوں کھ دی کل کے جبا کھیول **سرریوںی جینے بخرض رسے** دن دیکھا تو دونوں کرتھیو مغريفي مكربيجين ولاش فائب موكزيمقي برمسواء يخروع بركبه كوشاكر بخوجوا مكتك ماكبال نيك فيه معوني مارك نتعا - به يؤم كامسلمان حولاله ورنساهما التوفيالات بندُون ولياده منتحقه والسركم معنق لوك بدية قورُ يوبن مر بالكل سطة و زياج تربر

فصل بندوستانك ناي لوگ

Rama

شری را مجدرجی حقیقت مراکب اس قام

حقیقت مین آبیاس قابل مین کردنیا کے شرطک میرقوم کے سے زیادہ شہوراً دمیون مین اول سیجے جا وین۔ کوئی شخص ایک مرتنبہ کر پی زندگی کے حالات پورے شن لے بچے ممکن نہین کہ وہ اَبکی تعرفیف کرتے ہے بازرہے خواہ کسی منہب یا فرقہ کا ہو۔ آپ ترتیا یگ مین پیلموئے تھے اسلئے آیکے زمانہ کو لکھو کھا برس کا عرصہ گزرگ ہے مگر بہرمدت وراز کیا اً کی خوبدیون کو عالمون اومنصفون کے دل سے بھلاسکتی ہے آپ بین کوئی بات تو تھی جودنیا میں ایکا نام بحائے خدا کے نفظ کے متعل ہونے لگا۔ ایک بات نرتھی بلک أب محسم نيكي تقد - صرف نيك سي نهيين ملكه دهرا تنا-بها در ما مام - ربت الحجي إس درجك تفي كرن، ولوك تواب كواونا رماننے لكے - اور انگر بزمورخ أيك وجودمين بى فنك لان كك كينومكم ممول عقل كوبدمينيك نامكن علوم بروتاب كايك شخفی لکا ہے عیب ہوا وراوسمین ہر طرح سے ساری خوبریان اوفر فیبلتین موجو دبہو۔ شخصی لکا ہے عیب ہوا وراوسمین ہر طرح سے ساری خوبریان اوفر فیبلتین موجو دبہو۔ راماین کی شهرونسکرت نظر کتاب مبکو با لمیک وقتی نے مکھاہے عرف آب کی لیلا ون سے بہری ہے بہلااس میوٹے سے رسالہ کی کیابساط ہے جواسے برقالی مهاتما كم متعلق تمام ما نتين أميين فرداً فرداً بيان بهوسكين – اسلئے بهما خقهاركو ى مەنظرىكىكرىپ و كام تىرتىيىن ـ ا جود همایک راجروتشریخه کی تین را نیان تھین ۔ ایک رکھیشور کی د ملسے تینون كى بطن سے ايك ساتھ ہى عاريجة پيا ہو ہے جنين سے ايك آنتھے۔ بيجين مين ائیے بشط جی سے علوم دینی و دنیوی کی تعلیم بالی ا ورسارے ویدیشا سے وغيره كوحفظ كرلبا يبطل مين ايك مهاتما بشوامتر خداكي عبادت كياكرتا مخيا اوسكو حبگی لوگ بہت ستایا کرتے تھے اسلئے وہ تنگ آگرا بکدن راجہ کے پاس آیا اور
کہنے لگاکدا سے مجھکو اپنے دولڑکے مانگے دئ تاکہ جگل مین میری حفاظت کریں ۔
بین میں جانت ہون کہ بہہ ہے ہیں گریین انکو بہت جلد فن بہگری و تیبرا مذا زی
سکھا دو نگا اورا نیے جا دو کے ہتھیا ربھی دید ونگا جس سے انکاکوئی مقابلہ تکریکے گا۔
مجھکو جنگلی لوگ بہت ستاتے ہیں جنکو اگریین خود ما رون یا دُما سے جلا دون تو
میری عبادت ڈوٹتی ہے۔

راج كومرحيد شاق كزيزا مكرسوائ نان كا وركيا جواب ديسكتا تحاربشي رام لحي کوساتھ لیکر چلاگیا اوراون کوفن اسلی سکھاکرا پنے کام بین مصروف ہوا۔ تھوڑ کے عرصه کے بعد متعلادیش کے راج جنگ نے اپنی لڑکی سینا کا سویم پر جا جمین سنیاد برمھا۔ افغانستان بسیلون وغیرہ کے بڑے بڑے راجے جمع بہو کے اورا پنی ا طاقت د كھلانے لگے _ بشوامتر كے سائت كيه دونون بھانى بھى و يان يُعني اورايتي بها دری سے سب بیرخالب اگر سینا کو بیا ہ لائے ۔ اورانیے ملک او دھ کولیا پیلوا راج دسرت اب بره مرح على تحداسك افي برك بيني رام جيدر كوكدى دمر کوٹ نشینی کی تیا ری کی اورشے ہومین عام منا دی اسبات کی ہوگئی کہ کل ام چین آثر رائ گدی مروگ - راجه کی د وسری رانی کوحل بهوا ا ور راجه کومبور راضی کرایا کتخت اوسکے بیٹے کو ملے اور مجیندرکو ہارہ برس کے واسطے جلا وطن کردیے صبح کے وقت یبراز کملاا ورراج آی رنج مین قریب المرگ مروکیا- را میذری کو لوگون نے سمجهاباكه ایسے انتمق را حبکی بیرواه نکرین اور شخت نشین مردن گراو تھون فی ہندوستان کے راج کو مبقا ملہ والد کے فرمان کے بیچے سیجھا۔ فورٌاشتا لا مذالیا ساتھ ا و تارا و رفقه النکیر سے بہن مع اپنی بیوی سیتا او ربھا نی کیچھرے جنگل کی راہ لی۔ الله ایک کمان تقی جسکواور کوئی طرحه زمان سکا مگرا کے اوسکومان کر تو شرویا۔

191

6

بجرني مكا وسف كرمن آرام سارسنا قبول نكياا وراينه فاومذك سانخ كَانْتُون مِن شَكِيم بِا نو نجيم ناا ورلجبگلي بيل وغيره كلماكرزندگي بسركرنا بيندكيا يتنيلو بهادر مها تاسنسان علملون من بيم اكرت رات كوسى درخت كے تفيار ام كرتے _ رفحان ى تود رخت كے سہا رہے بیٹھ جاتے اور سیتاجی كواپنے زانو پرسر ركھا كرشلا ليتے لیج من رات بجرمال كرا و محد در مدون اور راجيسون سے حفاظت كرتے۔ اسطرح كى أفت بكى سال كائے مرضمت كوا وركل كھلاماتھا البحى صيبت خم نبين ہوئی تقی ملکی شروع ہونے والی تھی۔اوس حبکل مین ایک روز دکن کے ایک راجہ کی لڑکی اُکی جونها یت حسین تھی اوران دونون بھا پُیون بیرعاشق ہو کر ضد کرنے لگی کدکوئی ایک مجھ سے شادی کر لو۔ رامجندری نے توکہا کرمیری عورت موجود ب اسلے مجبور بون اور تھی نے کہا کہ بین آئی خدمت کیداسطے ساتھ آیا ہون اور تیر الام كونزك كرحكا بهون - مگرجب اوسنفيهت تنگ كىيا درالفاظ ناشايسته كي تو میمن جی نے اوسکی ناک کاٹ لی ۔ ا و پینے اپنے را جہ سے سطاکی حال کہا جوٹ کرجرا رلیکرآ یا مگرشکست کھا کر حلاکیا اور لتكاكرا جدراون كوسمحاكر مددكيوا سطع لايا - رامجندرجي ستخار كليبلني كوكئے نئے سپیتنا اکیلی تخیین - راون نے اونکو مکڑ کرانیے جا دوکے رتھ مین بیٹھال لیا اورلنکا کو اورا کے گیا۔ واپس انے پر رامچندری کواپنی بیاری بیوی کے نہ ملنے کابرا ریخ موارا و سکی مّلاش مین روتے بیٹتے ا کے بڑھے اورک مندا بہاڑ بیٹنچے بہاں أعفون في الكه معزول بكلي راجرت روتى كى ماكر بوس فالم عباني بال کومارکراوس کاسخت او سکو دیاجی بدنے بین شگر یو را جرتے اپنے سیام بون کوسرچارطرف روانه کیاکہ سیناجی کا پیتر انگاوین۔ بنومان جوبزابها درا وژمندرام کاتھا و ہ لنکا کوروا نہ ہوا۔ ا ورخاص ا وسی ماغ ہیں

عائينجا جمان سيناجي نظر بن تقيين - ظالم راجيس راجدراون فيستاجي كوبرديد للحايا مكراو تعون تيمنطور خركيا - أخراوسن اونكوش بيره بين قبدركها كه ايك مین کے بعد تک اگرمرے ساتھ نفادی کرنے برراضی نہوگی تو بری طی سے ماردی عاویگی ۔ جہالاتی سیتا کو ایک غم فراق بی نہین تھا و واس کمبخت کی جان کوروثی تهين اورخوف و فكرس سوكهكر كاناً سركرى تقيين - اتت بين بنومان ني تيكيك اون سے سب حال بیان کیا اور سل دی کریس اب بہت جلداً کرتم کو چیڑا لیگے۔ واليس آكرينوان فيسي قصرمنايا - راميزرجي فيعزم لنكاكاكبا - راجرت يومعان ت كرك سائف بوليا - جب راميشوريين تينيج توراون كابحالي مجيكا بي اوس سے نارام مبوکرانسے آملا <u>۔ راحمین رح</u>ی نے سمندر کائیل بندھوا یا۔ اور لنکا پیرفزی^کشی کی۔ ایک سمِفتہ کی لڑائی میں لنکا بالکل فتر ہوگیا اور راون معانے بھائی بندوں کے ماراکیا ۔ ا و سے بعد سیتنا جی کو فیر مثا یہ سے میدان جنگ بین بلّا یا۔ و ونوطرف سے گو س^طرا ا قسطاب تها مردماراج تے كها رتم اپنى ماكدامتى كا مثبوت اك مين ميشكار وننب مين ملونكا۔ او مفون تے تمام كركے سامنے این تبوت دیا۔ اوسكے بعد راج رامين ر النكاكا الع ببيكم كو ويكربوان مين سوا ربهوكرمة بمرابهان براه اكاش ايك ايكروزين ابودهها واليس أكنه - اورجونكه مدت ضم سويك تصاسلت اجودهما كى كدى سر بیٹھے۔ اوربہت عرصة كبرے انصافے ساتھ داج كيا ۔ اس مختصفه مین اگران شهزورد شمنون کی عبیب عبیب قوتون کا ذکر مفصل کرد جامًا توأس كأحُسن دوبالا بروجامًا جِلِس كُلبهمكرن جي مهنى سوما اورجي جيند عالما تفيا -ميكمناد دنياكة تام راها وي بيفالب جيكاتها راون اسقد عالم تفاكر مروا ما في ال وغيروسب اوسك فلامون كى طن كام كيارت تع _ مال الساعقاك وهمن كا و کھنے ہی نصف زور کھینچ لبتا تھا وغیرہ ۔ مگرد ہی گنجایش کی شکایت ہے۔

ور الم

30

وال

لان

چونکهاس سےری ریق کوانکی وه خوبیان بخو بی طامرنہین موسکتین ہیے ہم راماین کے يرهن كى بى سفارش براسكو جھورد ينگے۔ Krishna آب بهندوستان کے سے تیاد ہ شہر مهانما اور بہادر سوئے مین _ بهندلوگ اینے تما ماو مارون مین ایکی سے زیادہ عزت کرتے میں مہر شہر سے مندرس وه فرمب قرب سب أيك بي نام سين يحجن اوريُّوما وغيره تهام باتون مين ہر گھا کیانا م ہی زیادہ آتا ہے اکثراب بھی رواج ہوگیا ہے کو شقیاغزلین فیرم بھی اُرکی لیلاؤن کی نبت صدیا مرقدج مہوگئی ہین ان سب با تون سے طاہر بوناب كراب كسق ودلغربين-ا ينه زمانه مين آب اسقدر بهاه رتھے كم تنام كركشو كمومطيع كرايا تھا۔ جمالهار كى شبرورلران كے آب بى بانى تھے - اسفار عالم تھے كركيتا جيدوقيق فلافئ كى كمآب آينے نكتى تھى۔ آپ اسقد رخوبصورتِ تھے كہ عورتین اپنے خاوندون كوچيۇ كراً كى سيولين حاخر ہوتی تحبين - أيت ايسے ايسے معضرے دكھلائے كرجني فطرد ميا بحريين نهين مني كئى مع خرض كي كل ليلاؤن كومفصل بيان كياما وس توجاكوت کے دسوین اسکند کے برابر مگر جا بیٹے اسلئے ہم بہایت اضفار کے ساتھ تحریر کرتے

قريب يا بخبرا رسال كالزرب بونك كم تتحرك صلع بين آب ايك رام ك كهريدا

مروے۔ یونکا کی نبت میشین کوئی مومکی تھی اسلے ایک زنمن را مرکنسے آئے

والدكوفيدكرر كمعانفا- بيدا بونيك بعداى فبرسي تكالكآب ايك مندارك كمم

لات مین مینی این سی اول وسکے میدے زمیداری اور بیوات کی پیدا ہوئی لوکی

كبين كے حوالہ كى گئى - كرشن جى كوكل مين برورش ياتے رہے اورلينے بچين

کی لیلا دکھاکرسبکومخطوط کرتے رہے۔

كندف كئ تفل كي مارنيك واسطى بهان بهي جنعون في براده وكاكما مكر زسب ما ريك يي المين آب تفراسين خود بي او رئس كومار رقفيد باك كيا- اسيطرح اينے جراسندھ شسپال بيندهر وغيره راجاؤن كومفلوب كيا۔ جہا بھارت كى ارائى مين أب يا مرون كى عانب تصاورارجن كى رتفكو ما مكتة تھے۔ كندن يورك رام كى رواكى مكنى نے أكبوخط بيج كدميرى منگنى شسپال كے ساتھ مونى مگرمین اوس سے رہنی نہیں مون آپ اگرتشریف لاوین توطرا جسان مو۔ آپ وہان تشریف لیکئے اور کمنی کوزسرتنی بیاہ لائے۔ سیطے اور بھی حنیدرانیان آب کے عقديين آئين _ آب ایک فوموار حیج یا مال لوک دامرمکه ، کوجی نشریف کیگئے تھے۔ آنيني جومعنى وكملائ تقا وتمين سي ينديطو وثنال بيش بين - جمنا كارسة دینا ۔ منچه کھولکرساری دیناد کھاؤنیا۔ خبگل کی آگ کویٹر کرنا۔ مرد و تکازیزہ کرنا۔ سُدا مان غرب كوا يك تصمرًا ما لدار بنا دينا - بيما ظركو أنكلي بروطها ما ايك بردت ا ژویا کوگرفتاً رکرنا وغیره -بعدمين آڀُملي هِبُكُرُون سِي مُنكَ اكر كجرات كى طرف جِلے كئے اورو إن ايك خبير دوار کامین آیا دموئے اورا خرکا را یک جیل کے اتھ سے مارے گئے۔ اگر بھاگوت براعتبار کیا جا وے توایکی ابتدائی زمذگی برطی فحض با تون سی بری مونی ہے جبکی نسبت ہم ہی راہے ویسکتے ہین کہ یا توکئی کرشن ہوے ہیں جنبے عالات ملاكرايسي گرط برط كروي مين كه تميز كرفامشكل ب- ياميم زور كساسته آسيك فقرے کی (سم تھ کونہین دوش گٹائین) تردید کرمے بیشک کہیں گے کہ آئے اپنی ك امريك شاعر نونك فيلوف يوقص كايا وادا كالكهاب وه شايدآب كي طرف اشاره ركهاب ي يشعف ومعلى موجائيكا - يا الملكليواكي طرف ص كا ذكر فته صاحب كي والماين مين أياب

/

1

31

Ğ

برلورزی کوبهت برمصطورس استعال کیا تھا۔ اورلذات نفسان کے واسطے بهبت فامناسب حركات كي تحببن - بيمر بهم جها بهارت وغيره الرائيون كي برج إلك سن وستان كوغارت كرنيكا الزام بهي آب ليبني جيمور عيك - آفيا بني فصت ا ورحكت على كو بھي ايسے نا جائز طورريه تعال كيا - غرفيكه أيكى تام كاميابي كا را زیبی معلوم موتایے کرائیے شایت جالا کی سے اپنے معصرون بررعب ایک سلطنت قائم کی- اورآ کیے پوتے اترودھ کی شادی معرمے بادث ہ بالأشرى لؤكى سے بوئى تقى۔ Yudhishtra آب ہندوستان کے بہت بڑے راجا ہوئے مین۔ بہا بھارے سی شہور را انی أبني بى فتح كى تھى۔آ كيے وقت كى بن دوستان كاستارہ خوب جك رہا تحا مگرا یکے بید مین ہی بالکل خاتمہ ہوگیا اور کلیاب مہاراج کی عماراری شرم کو گئی أب إسديه كواستباز تحف كرانبي تمام عمر مجرين حرف ايب مرتنه ذراسا جُمُونتُ آینے بولانتھا سوتھی مدر مِجبوری اور ایک ترکیب کے ساتھ ۔ آبیا بھا ای ارجن لیامت به ونتیامذا زنها که تبرون کے برابرد بوارسی کھڑی کردتیا تھا. آپ یا نیج بھائی تھے اور مانیخون کی ایک ہی عورت در دیدی تقی جسکے ماس باری بار مصهرايك ربتا تقاا وركسقهم كاجفكوا بالهمش وقيبون كي ندتها. النيجادهر تراشك امذه تط - افكى ل في حقد صارك راجه كي ميني تفي اي يتي سا تخفى كداينى أبحهون سيبتي باندمص ركهتى تقى ناكركسى بات مبين ابنيه خاوند سيسترهكر

نرہے۔ دھرتزاشت کے بہت سے لڑکے درایو دھن وغیرہ تھے جنہون نے پیشٹر

وغرہ سے راج کے واسطے جھگڑاکیا۔ المحون في إلكوايك مزنبهكي سال كواسط علا وطن كرديا - كئي بارد صوك ے مار نا ما لا مگرمده شنتر کی مدو بر آرشن جی تصاسلت سرافت سے وہ بجیئے۔ آخر فربقین کے فیصلہ کے واسطے کرٹٹ بزرے میں ان مین وہ اڑا اُن ہو ان جا کی نظیر سنی ایخ مين نهيين ملتى جيميين لا كھون سيابي نہين ماريكيئے بلكه بزارون عالمون مارترون اوربہا درون کاخون مواجمین صرف مندستان کے دو حرایف راجا کون کی فوجیر ہى مقابلەرىنىدىن تھى للكرئىنا بھركے برے برے شہنشا بون كى فوجين بجى مدوكبواطى سربک ہوئین تھین - سند کے بڑے بڑے ناجی لوگ کرشن جیشم کرن وغیرہ بھی میدان بین موجود تھے۔ توب دورمین بوان ڈائنامیٹ وغیرہ کے سوا ايسا بسي منها ريمى مل ب تقع حوالك ساتها مدهى بايارش بايرف وغره بىلاكردىن ياوشن كى فوج مين بيارمان بيھيلا دين ۔ مگرا فسو**س ب**يري*پ كريبيتا* تیاریان بھا الی بھا میرون کے خون کی بیاسی تھین ۔ سشرى كرشن نے اوسيوقت كيتاكى فلاسفى شناكر إ تكوخون بہانے برا ماده كيا ا ورا یک مفتہ سے درمیان اِن بہا درون نے نکھ کھا جا ندارون کوخاک مین ملا دما او اس طرح مجارت ورش کی تمام فینیلت کو ڈبوکرڈنیا کو کلجگ سے سپز کردیا۔ جیسے جیسے «هرماننا-بها در- فلاسفراس معرکه مین کام *آسے ا* و تکے خبا ل کرنے سی *مراکلی*ج تنه کوا تاہے اور قلی رک جاتاہے۔ برهنه طرد تشمنون کو ارکز نخت نشین بوے اور تھوڑ سے وصلبی رسب بھائی ملکڑ عالیہ يباط رط هكنے جان برٹ بین کل گئے ۔ الرئك راوست مكسين موامقا جفي فليج نكال مين مدين كرك ملك آيا له ببراین امرکه سے مشکیہ ایران سے بڑا لاکشہ بورپ سے بھگوت مین سے

لیا نقاا ورسمندرمین جباز ان کرے کل کی بیایش کی اور جزا سُرد ریا فت کئے اسیوا سطے سمندركا نام اوسكى ما وكا رهين ساكرمن به ويوكيا - اسكى كئ بشيت بدرا ويجاكير تها يست اليه بيا كودوسوس ككاكاكا الكراكي فهرتكالي اوربيندره سوميل تك ليجاكر سمندرسین دالی تقی جواب گنگاندی کے نام معے مشہورہے - اس سے پہلے ایک اور راج برته بواجيف بندوستائلي بيازي زمنون كويموا ركرايا ا ورمعد نيات كوكه واك ا دویات وجوامرات کا مے حسکی یا دگا رمین زمین کا نام مرتصوی پڑگیا۔ راج بیات تعبى شهواب جسكام حرتك راج تفار Dhnantar بهد بهت براطبیب بن مین بواب اسک تا بی بندمین بی نهین ملکه و نیاسے پروسے میر اُجْلُ کولُ بَہٰین ہواہے ۔اسنے مندوستان کے نبا مات اورمعد نیات کوخوب اشدى كىيا و رعلم الا د وبات كى بنيا د والى _ تشريج جهاني كالجي بيبراً ستادكاس تھا انشان ا ورحیوان کے حیم کی ایک ایک ریشہ کا حال لکھکر ہما رہے واسطے جھوڑ كبيب وابنيا كوقن جاحي وطب كملايا اسكے مقابلہ كى كوئى كتاب إس فن مين كسى زبال مين تهين -ایک و نوزنکشک سانب نے ایک ورخت کو ڈنک مالاوہ درخت فورٌا جاکرخاک ہوایا ا ورا وسيرا بك آدمي ميرها مقاا وسكائجي يبي حال مروا - استنے فورًا اپني دوا مين ا وسیر حیر کمین جنگی کمبیمیای انتر سے وہ درخت ا وراً دمی سب بالکل درست اسی ط مین کھوے ہوگئے میں کہ بیلے تھی۔ اسکاملی فام دیووداس تقا بہر ذات کا شور اوركانتي كالرجرتها ايتيم كانبير. ١٠٠ شاگرد ون كوسكمت سكهلامًا تها -ايك من گره شُوتْرت کے نام برابورد مدکی کتاب مرصون مین اسنے کھی تھی۔ مله لکی کھاسال تک مست رسنی سے ربی ربا جگئی ہے۔ اسی عظمت سی تو انجیز ہی ہوئے اقت میں مگر پر کون زمین جاننا کہ ایسکا بیاتی اول در مرکا مفید مصت ہوتا ہے اور اوسکی رہیسے سونا تکلیا ہے

Bharta: 4 بهربرامشهورعالم مندوستان سن بوائد - استفتن كالبين تيت كى برك زو کی مکھتی ہیں -جنکا ام مجزئری شنک ہے ببرييلي را مبضا مگرامك خاص افعه كود بجهك إسكه دليرابياا نزمواكه فورًا راج پاڻ جھوڑ لرفقیر بهوگیا در بهت عرصه مک گورکه ناتی گروکی شاگردی بین تب بیا کرنار فا اس کا گرو بھی بڑا مشہر کرا ما تی فقیرت وستان مین ہوا ہے جسکی یا د کا رمین شہر کور کھیور آباد يبيشهر اجين كاراجه اور بكرم كابها في تفا-ايك روزايك شي آكر ایک بھیل راج کو دیا اور کہا کہ اگر اسکو کھا لوگے توغم مجرکھی ہیا رہوگے۔ راجہ نے اوس بیل کوجیت سے اپنی لان کو دیدیا اور آب نہ کھایا۔ رانی صاحبیشہ کے کو توال صاحت بھینسی ہوئی تھیین او نھون ڈبھی بچھاکہ بجا سے مبرے اگرمرا مایہ ہمیشتندرست رسے نوبہترہ اسلے او مفون نے وہ عیل کوتوال صاحب کو کھا نیکو دیدیا - کونوال کی بھی ایک رنڈی سے دوستی تھی اوسنے مجست سے وہ میمل اوسکودیدیا۔ رنڈی نے دلمین کراکہ بجائے میرے اگراس شہر کا راجہ جو بنايت دهرماتما با اگروه مهيشة تذريب ترب توبېترې بېرسومكروه درمار مین آئی اوروہ بھیل راج کی نذرکرتے لگے۔ راجہ کوا پنا بھیل کھیکر نہایت تعجب بواا ورسيرت زده يو حينے لگا كەربىيە كىل تىجىكوكبان سے ملا- رنڈى لۇكوتوا كانام نبلايا - اسليك لونوال سے يوجيا كياكر تروات يجل كمان سے لگا- بيلے تۈكوتوال بېت درا مگرمجه و كوكرا و سف سار قصه كركنايا -

ك كركة ناخة ايسا فقر ليكال تقاكر مرت في في الله وسي ديكها توكا نو كا نوجل جات -مرد ك زنده كردتيا اوران ن كوايك لمحدين حيوان يانتيهر بنا دينا - كوركم وهندها بهي اسي كاايك كهلونا تحا- راج گویی چذر بھی جو فقیر ہوگی تھے اسیکا شاگر د تھ اور کہتے ہیں کہ ا سوج سے امر موگیا به و مام لوگون کے مشہور خیا لات مین -

السنتے ہی راجرنے ایک اَ همرد بهری اورکہا که و لننت ہے ایسی محبت برائد و حسکویم بهابت تنصوه دو و کرویا بناتها او سیروه مجی کسی اور کا جا بنے والانکلا "را جه ك، ل كى ايك عجبيب كيفيت موكئ اوسكوتام عينن رام تحقو في ونا بإ مُدارمعلم ہونے لگے اورساری دُنیا ہی د قاباز نظرا نے لگی۔ اوسنے کسی سے کچھ نکہا اور فوراً شخن سلطنت كو هيو لكيرو ب كيرا بينيكر يكل كى راه لى-پی<u>ہ راج بھی</u> مالو ہبین ب<u>کر ما وت کے خاندان مین ہواتھا۔ اسکا زمانہ سے کے قریکھا۔</u> بهبة ذور براعا لم محاا ورعالمون كا قدر دان مجي إس درمير كانشاكه اسكه وقت مين عام الوگ سنسكرت لولنے لگے تھے۔ را جدسندهل کے گھر بید بیدا ہوا تھا۔ با نے برس کی عمرین اسکا باپ مرگیا اوراس کا <u>چچاگەرى نشين بېوا - بېېرەرسەمىن نىلىم يا</u> بانتھا - راجەكواسكى لياقت دىيكھكر حسار مواا ك سمجها كدابك روزبهمجه ستخت حجبين ليكا اسلئے اوسنے وزير كو حكم ديا كر جبگل من ليجاكر بجوج كوما ردُّالے - وزبر مدرسه بین آیا و رحبوج کورتھ مین مبٹھا لکر جگل کو یے. کے گیا۔ وہان اوسنے رام کا حکم شنایا اور ننگی نلوارد کھائی۔ اور رونے لگا۔ مجعوج نے ٹری ہمت سے کہا کہ خبر مھائی تم اپنے آقا کا تھ مانو ۔ مگر ذرایین ایک خط تم كوكك كزييّا بهون اوسے تم را حركو د يُدينا۔ بيمه كهكرا وسنے فورّا ايك خطاب مخيركا کھاکہ 'و اے بچا صاحب اَٹِیمجھنے ہون کے کدائی اوس زمین کو سرراو مھاکر کیجا ہے؟ جسكويه برك برك راما يزليجات مان و مانا ورام جندر برش فروغيره اسكوسب ايني ايني كته بوس مركئه " اوروسهان زر- زور- زمين - اورجها انین سے ایک بھی بووہان ادھرم خرور بہوتاہے۔ جہان پرچارون بون وہان کا الماضكانات"

19

وا

7

1

1

ود

1

إل

4

و ونا

ایسا ہتقلال بھکروز برکے ہاتھ سے ملوار گریڑی ۔ فورا مجھوج کے یا نوٹس کریڑا۔ بهوج مي مجت سے ليك كيا اور رونے لگا۔وزيرنے اوسكوت تي دي اوچھياك انے گھرمین لاکررکھا۔ ایک اوٹنغص کا سرکاٹ کروز بہتے راجی کے دکھلا دما اور و وخط مجمى محبوج كالكماموا حوالدكرديا-را من حب خط كويرها نواوسكي الكهين كفل كئين زار زار رون لكا- اوراين اس احمقار نه وبرجانه حركت بربنهايت افسوس كرف نگا- آخرخودكشي كاارا ده كرك نلوا رطيحين لكا- وزبرني اته يكراليا اوركها كرجم وببيل سي معلوم تفا كرآب عير مجعين ك اوربراريج كرينك اسلك مين راج كماركوما رانهين مخااب وه مير عظم موجود جه را جربهت خوش بهوا- وزيركومراا نعام ديا-اور محبوج كوبلاكرابير كل سع لگالیا-براے سردارون کے سامنے اپنے قصور کوبیان کرکے آپ کو بر کینین دین ۔ اور کھر بنیا بت مجست سے بھوج کوراج گری پریٹھا دیا ۔ جوج نے گدی بر پیٹھنے ہی ایناتمام وقت اپنے ملک کی بہبودی اورانتظام مین حرف کرنا ششرع کردیا۔ جوا صلاح مکی اور قومی اِس برما بی راج کے وقت بين لموريذر بروكين وه زاينه بين مشهوريين ـ اس ِ اجه نے ایک تھنٹی اپنے کمرہ سے لیکر ہا ہر رہ نزیک لگا رکھی تھی ما کہ جش تھی اورما کمون سے انصاف ناس سکے دہ ابنی فریاد راجہ کے کا ننگ بآسانی مہنی سکے استحابیے مُلک کا بہت اچھاانتظام کیا۔ قانون تیا رکئے۔ بارلیمنیٹ سبھا ُ قایم کی تام شهرون اورقصیون مین مرسے جاری کئے ۔ لرکیان بھی اسکے وقت مین بیرههٔ هنگا وروطیفے یا تی تھین -کوئی زسردست غوب کوسرگزیذستا سکتا اور**کو**لی عاكم برگزرعات نكرنے يا نانخار

مل مول بھارت بیاس کامطاموا سول برارا کی سواشلوک تھا۔ اور بھوٹ کے وقت بین . مو ہرار مجھا تھا۔ اوراب سوالا کی اشلوک ہے۔ بیرسب لوگون نے بدین ملایا ہے۔ ساکھ بھاگوت کی نبیت نیال ہے کہ مجھ دیو کے بھائی بودد یو بینی نے سنداز م کمے قریب کھا تھا۔

بیاس جرکی پیاکیش سے نرالی ہے پیرشہورہ کر برا ننرشی ایک شی برسوا رہوہ ا ورملاح کی لڑکی اون سے حاملہ مہوگئی۔ حسوقت دریا یا رسبو گئے اوسکے لوکا بریاسجی ببيامواا ورانيه باب كساته تب رنيكوبن بين جلاكيا - اس ضمرن ك شنف وا قعه کاتو بہلاکیا اندازہ ہوسکتاہے البتہ ہے اختیار ہنی آنی ہے اور کلجگ کے بینڈلون كى عقل بررونا أناب كراون كوكيب كسيى دوركي شوجهي بين -وساتتيرس فابرب كراك بلخ ين بني يكرزردشت سيمباحث بعي كبامخا جيني سا فلاسفر بھی آیکا ہی شاگر د تھا۔ محاسكرا ماريه Bricasakrachariva يهر بهندوستان مين ايك بهت براعالم موكذرات - انگريزلوگ تواسحازمانه سلاله ع ك قريب بالات بين اور كت بين كريد دكن بين بدا مبواتها - مكر مهندو لوگ بهت دن میشتر مرواسم<u>جمتے ہی</u>ن ۔ است سدهان شومنی ایک بری ستندکتاب علم نجوم کی سنسکرت مین مکسی ب اسکے دو حصر بین ایک بین علم کرہ کابیان ہے دوسری مین علم اعداد کا سوائے إسكے جبرو مقابلہ و غيرہ كى كما بين بھي ايسنے عمدہ لکھتى ہين۔ رسکی لژکی **لیلا و ت**ی تیمی نژی عالم *تفی و سنے علم حساب و مساحت برایک بڑ*ی نا ډر كماّب كلمتى تقى حبيكانام ليلاوتي بن تقا- بهركماّب فارسى انگرېزى وغيره زيا نون مين بھی ترجمبر ہوگئی ہے اوراً جنگ بڑی عزت کی نگاہ سے دیکھی جاتی ہے۔ يبرا الى يجى كئے تقدا ورابني اس فركا طال انبون نے مفصل ساله رومك مدّهانت مین کتے سیے Bikrem يسربزا الشهرة را محضرت عليت والكسويرس بيشير بواب - إسكى راجاهاني أجبن

ببن تقی اوراً وسنے ہندوستان برحمار کرنے والے ستھین کو گون کوشکست دی تقى جبكى ما در كارمين مبست بكرمى قايم بواب جواج تمام مبندوستان مين جارى مج ببراجر بڑا علرد وست اورمنسف تھا۔ اِسکے درمارمین نوبط سے بڑے م بميشه ما ضرريت تم جو تورتن كهلات ته سواكا كا ويبي الرعلاد اور میبیقی کُشتاد بھی اسکے ہیان توکر تھے ہی کٹر دمین آٹھ سومنڈلیک (صوفہ ارتھے فوج بھی ہتھی کھوڑوکی بیشمارتھی کی تعدا دکمآ بون مین کروڑون تک برکو استے جہار دیکے راستہ ملک میں میرچڑھائی کی تھی۔ ویکا بارشاه (قيم) كوفيدكرك مندوشاك كيا- بهإنباروسكونى غنهر قلع عالمتين خزا **دوفيره د كلياً بجوهم** (ديكهوزيدالهرن- بكرم بريزيد- وعيره) المؤمند وساق صنع باينوم لميع كريك تقع ما مملك دهرم كى ترقى كى جسس براا من عبيل كيا تقا- يهر بنهايت خونعبورت او ريرامتقل في التا ببهرام حبتنا بزائقاا وتنابرا مزاج نهبين ركهتا تحابه برامنقي ويهبيد فهاتح ہمبیشہ چیا ئی برسوماا ورمعمولی کیڑے ہینتا۔اپنی خاص ان سے کھانا یکواہا۔ رات كوبيدل اوراكيلات برمن كشت لكامّا ورايني رعاكي تكاليف كو معلوم کرکے اون کے دورکرنے مین ممہ تن معروف رستا تھا۔ شناعر آجاريه Skankarachariya برج کی توین صدی مین ملیبار مین پیابوے تھے۔ کمارل برین مِثَاگُرد تھے۔ آنے لٹکا سے لیب کرا<u>فغان تان اور ہاختر</u>تک اور ا دهر سربها نک تمام منزدمین و پدانت ندم ب کی اشاعت کی تنمی اور بود هون ے زما نامین جوسنار ومذرب کی سروا اُ کھو گئی تھی اوسکو بھیرا زمرنو قائم و منتح کحسا تھے۔ بند ولوگ آپ کوشیو کا او تا رمانتے ہین اِنٹا ہم تھی جانتی ہین کداپنے زمار مین آب سے بڑے عالم ستدوستان مین گنے والے تے تھ اوراً ب نے تمام غیرمت والے پناڑتون کو سرمگرٹ سنزارتھ مین سرادیا

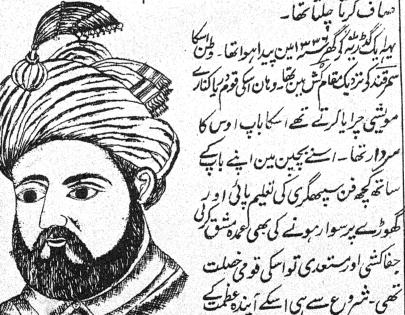
تخفا - آیکی سی لیافت او رکوشش کانبنجه تخاکه مزد و مذهب تنام مزر دستان کے باشندون کاایک ساتھ اور ایک خاص طرز کا نبگیا ۔ آنے مات بس کی عمر مک پیرها تھا۔ اسکے بعدسی سنیاس لے لیا۔ یارہ سال کی عمریین کئی کتابون کی بھاشیرکر کے اپنی نیا تت دکھائی ۔ ایسکے بعد سُمْتِيرا جارير سعمباحثدكيا - بحير ملك مبسوركو كيّ ولان سعابك راج كوسائف لب كرمن وستان كبرك برقسم كے بند تون جيني جارواك بوده وغيره مت والون سے منا فره كرنے بيرے - ا ور خوبين جواني مين بعنے بتیں سال کی عمریین کدار ناتھ کے بہاڑ براس جہان سے رفعت ہو Kalidas يبهرامشهورنيات را مركم كروارى نورتن مين سعايك عقا-به بنتر و ع مین براها بل ورکودن شهر رتها مگرید وسکی شا دی ایاعلام محورت سومرکهی ثق تقواري وصيبين بريع بنسكرت كالاي مشربه عالم موكيا كرسيك ثاني بهت كم مو كومين - سؤكني سوكتابير تفنيف كي تعين تبنين من من شهور كونيس في رشنهه ميلدوت شنك وفيره مين ميطره أمكري زمان كابران عرشكسييرمواسي اوسى طرح سنسكرت زمان كاكاليداس مواج -ذكرب كأمك الم فورت ني شبها ردياتها كه هج كوفتا سترارية مين جميت ليكاا وسك سكم شا دی کرلون کی - بہت سی نیڈٹون نے سجٹ کین مگرسپ او کیئے۔اسکی شسیم او ہون نے اوس کو دلیل کونیکے واسطے ایک حق کر تلاش ششرع کی۔ خود مرولت کہیں گ درخت پر حرصے مولے اوسی شاخ کی حراکو کا ط رہی تھے۔ سبنے اِنکو کی کو کر کھا کہتم ایک ورت كرسامة جلايا لكاخا موشل سنا - اور بحراوس المرس كهاكدا يك شي جي بحث كربيج جومون من عزض شارون سے بائين مومكين خبكوعورت نے معقول سمجها أفرر بین بات اور تقی -غرض بیر بیجاری اس نکھٹو کے سرطرهی گئی -

فصل سهلان بارشاه فير

Tamer lane

الميرتمور

بهة تركتان كابرار بردست مادشاه جودهوین عدی عیسوی مین بواسے و اسنے تام ایشیا کے ملکون کو کے کرکرکے لوٹا اور نیا ہ و ویران کردیا تھا۔ روم - ایران افغانستان اور مہندوستان سب اسنے فتح کر بیے تھے - بیٹھار خزا تون کے سوا مزار بامردعورت اوسنے غلامی بین ہر مگرسے بکرا ہے اور کھو کھا آدبیون کو آپنی مثل کراکر تماشا دیکھا بہتنگدل بادشاہ جدھر قدم اوسطا آسنے اگے میدان مساف کرتا جیا تھا۔



اً تا رنمایان تھے۔ بہر جب کھیل کھیلنا تولؤکون کا مرد اربٹ رکڑائی لی کرتا۔ اِسکوفال کا لئے اور تعبیر خواج بخوم وغیرہ سے بڑا شوق تھا۔ طبیعت بھی مذاق

الاب نن مورخ کوچکارخان کے خا مدان میں بٹلاتے میں - اتنا ہم بھی کہ سیکتے میں کہ ہمیں جنگرخان خصلت ملکون کے برادگرینے کی اورخون رنزی ولوٹ ارکی توخر ورتھی بلکہ ادس سے بھی تہیں بڑھکر۔

بسندهی- او بهرسرا با سل این او وسطرح الاکو وجنگرخان وغیره مغلون نے سلام كونسيت أبودكرن كقسم كهائي تقى اسطح إسفاوسكي اشاعت بركمرابذهي تفي-استغيشترع بن مجي تفوظري سي شببي تعليم على إلى تقى-ببير ثرا مبنه حوصلها ورعالي وماغ نشخص تقها استفرانبي زندكي ببن شري شري سخت عببتونكا برك ستفلال سے سامناكيا اور آخراو نبيرغالب آكراسقدرعرو ج على كيا كر بيديك ا دشاه برے برے ملوں کا سک فلام ہوگے۔ یا تع ہونے برہر ی قدرے یا وفتاہ کے دریا رسن بطور مفرک رہنے لگا۔ اللہ با دشاه کی نگاه مین نوجوان کی سکل وشیجاعت استندر کام کرگئی کداوسنداینی پُوتی كى ف دى الحكم ساتھ كردى - تھوڑے وضد بعد با دشاہ كے درما د قلق نے يادشا كوقعال كريح يحت جيمين لبالة تتميورا وسوقت خراسان بين تقال بهر خبرته كار فررًا وسطرت روا نه مهوا - اوژا بھیے برشاتہ دارون کی مد دلبیکراوس سے لڑا اورٹنکست دی۔ ہیپطرم سمر قدن کاتخت اسکے ہاتھ آگیا۔ مگر فوال ہی کا شغر کے حاکم نے بھی سپر طیعائی کڑی جں سے نتیمورکو خوارزم کی طرف بھا گنا بڑلا ور رستہ مین ہے آب و دانہ کئی روڑ مك معدا بني ميروى ا ورجيند ساتخيبون كي حبكل مين أ واره بيمرنار لا أيك ماو زهيند تركما نون نے ان لوگون كوگرفتا ركرليا اوراينے اصطبل مين ليجا كرقي كرديا - ويا سے بھی ایک روز بھیوٹ کردیگل کو بھاگا۔ اور دربائے جیون تک بہنچگ ا بہانبر بیت سے آدمی اوسکے ساتھی سو گئے۔ اور خالی بیٹینے سے بگیار بہلی سمجھ ک المستضبيستان كيابك قوم ملوج بيرحله كبا- رس حله بين يبيه خود زخمي مرواسا تق ک دو آنگلیان کسط گنین اور با نون سے بشد کے واسطے منگرہ موگیا جست إسكانا م تمرلنگ يُركّنا بـ ر سکے بعدائے تھوڑی ی جاءت سے الباس فتح کیا۔ اور آئے شاہی بہنا۔

اسوقت استفيهبت سامال لوط كاخرج كباء ابيناث كرك واسط خير اطلسي زردوزي نبواے-اب گوکتمبور کی مصینتون کا خاتمہ موجیکا تھا مگراوسکی ہوں کا خاتمہ موتا کی او سنے گردنواح کے تمام بادشا ہون اور سردارون بیر حلے کئے اوراُنکویا توسطیع ایل كيا-اسكا حيال بيهم فأله حسط مهمان يراكي فالب اوسيطرح زمين برايك ما دفنا بهونا جائيئے - إسكومزارون ا دمبون كاسركتوا ما اورخون بها ماتوا بك ممولى بات تقمي-اسنے تمام ایشیا کو اینے یا نوتے روندہ ڈالا ملکون کو تناہ وبریاد کردیا مال دولت لوث ليا وركوكون كوفلام نبايابس بيه إسكا وحثيا بذجوش تقا- إسنه كوئي المسلطنت قائیم نہین کی اوکسی ملک کوامن اورازادی کے ساتھ نرقی نخشی۔ يبي است ايران برحرها كى كاوره مان كي شهر مهمان مين خوب خون بهايا- اسك بعدروس کے ماسکونگ کی جاکر خبرلی ۔ سیجر بندوستان کی دولت نے ہسکواپنی طرف متوصر کیا۔ایسف سومیاک بندوستان کے فتح کرنے سے بہت سے بندو فلام بھی طبينك (مم خرما وبم تواب) اورنام بهي موكا اسليدا دهركون وم رخب فرمايا- دبلي كايافنا بهن بری فوج اورا تقی لبکرا سکے مقابلہ کو تخلامگر ارکیا ۔ ابنے تخت بلی برطبوں فرمایا وراسق رخزاندلوما كرنوك انفيون برالا وكرسم فن منها_ میر کھ وغیرہ سے ایک لاکہ مردعورت علام بھی ہتھ آئے جوا وسکے نوکرون نے بان لیے ۔ ان غلامون کی تداولٹ ریون سے زیا تھی اسلئے انکی غراک وغیرہ کے انتظام سے دق آگرتیمور نے حکم دیاکہ سی سرکاٹ ڈالین ۔ غرض البيطرح خلق خداكوذ بج كرتا مهوا بيه قهر خدا مُلك شام برجرُه كيا اوراوس ملاكے با د شا ، کوفنید کرلا با او رسم تعند مین عیش کی زندگی نسبر کرنے دیگا۔ غیر ملکون کے ایجی تار لیکرا سے ۔ اور دورا فانک بڑا بیشن شانا نہ رہا مگر اس سے خالی کب بیٹھا جاتا تھا۔ اب کله انذکرہ جموزین کلیات کرجمور نے اونٹونیز خنگ کھاس لدواکر انتھیان کے سامنے کرنے کردیے اوراک ککو اوی بسے عام انتھی ڈرکر بھاک تکھے اس طرح مجھ دشاہ تعلق کوشکست ہوئی۔

قلدون مین متعلون کی فوج کاعل خطا مهوا-سلطان ابراسیم کی بیوه و بجون کوباد شاه است ایک معقول وظیفه مقرر کردیا ۔ اور بیش بها خرا نه جو کاخل کا وه فوج کو تقسیم کردیا است بعد بابرا گره کی طرف برط جوز کا را اسانگا بهت سی راجیو تون کی مددلیکراس سے مقابله کو تیار بروا - استے راجیو تا نہ ہے اور تا ہم اجا کون کو شکست دیکر ابنیا مطبع و مدد گا بنالیا تھا اور اسکا اراده بهندو ستان مین ایک مضبوط مبند وباد شاہت قائم کرنیکا تھا ۔ کا بل سے اسی زما نه مین ایک بخومی آیا بھا اوسے بابر سے کہا کہ منگل سامنے ہو آپکو شک کا بل سے اسی زما نه مین ایک بخومی آیا بھا اوسے بابر سے کہا کہ منگل سامنے ہو آپکو شک بروا کو بروشت نمو کی اسبات کو سنگر مراسان بموا ۔ اُسکی فوج بھی بیمان کی گرم آب بہوا کو بروشت کی مسابقہ بھا گئے سے مرحا نا ہی ہی اور بہت ساخر اور بہت ساخر اور بہت ساخر را دیا ور بہت سازر زند و ما ل جہا اور بہت سازر زند و ما ل جہارت کہا ۔ ۔ اوسنے خود بھی اوسیر وزسے شراب بینا جھوڑ دیا اور بہت سازر زند و ما ل جہارت کہا ۔

المینی باتون سے سپا ہمیون مین کچے حوش پریا ہوا فیجے ورسیکری کے میدانمین الرائی ہوئی ۔ بادشاہ کی فوج بہیں ہزارا وررانا کی فوج ایک لاکھ سے زیادہ تھی۔ بہرلڑائی بڑی سخت ہوئی جسمین آخر بادشاہ کامیاب ہوا۔ را ناسانگا میدان کی بھاگیا اس انفا فید فتح سے مقلون کو بے اندازہ ٹوئٹی سوے ۔ وہ بخوجی بھی بابر کومبارک با و دینے ایا۔ بادشاہ نے اسکو بہت زرنقال نام دیر صرف اثنا کہ دیا کہ تؤمیرے ملکت فورا با برنکل جا۔

رسکے بعدا وسنے جیندیری فتح کیا۔ اورچیز شہرون کو ملایا۔ اورانتظام ملک شروع گردیا۔ آگرہ کے گرد نواح کے ضلعون کی پیمایش وغیرہ کرائی۔ سٹرکین وغیرہ تنایر کرائین ۔ اور راحا وُن وصوبہ دارون سے سفیرون سے نذرین عصل کین۔ سٹنے بطابین ہمایون اسکالو کا بیمازمہا۔ یا برنے اوسکے باینا کے کرد گھو کردیا مانگی کہ بإغذاأسكواكام كردى وومجهوا سكع بدلے اولمفالے - اوسى روز سے بايون كر صحت مونے لکی اور ماہر بیمار ٹال-ا خراس جہان سے کو پنچ کر گیا۔ اوسکی لاش بهان سےلیجا کابل مین دفن کی کئی الوعلىسينا Bui Ali 8 ina أب ملانون كالكربيت طري طبيب بوعين - أب عث وعين ملخ كى ئرويك مقام خرسين مين بيدا موے تھے - آپ كا باب عبداللدا كيا وسط درمه كاأدمى كقا- أينے سخار اس تعليم لا في تقى - يا نج سال كے وصد مين اپنے علوم دینی کے کورس کوختم کرلیا۔ اُسکے بلدریاضی نطق وغیرہ تحصیل کیا اور تھی علم لهبعات وغيره سيمي فارغ بورعلم طب كوسكفنا شروع كبار بسیل سال کی عربین آپ نے اپنامطب کھولاا ورصد تا بیارون کا علاج کیا۔ اسى اننايين و بان كاحاكم البنوح سخت بيار موكيا - شنيخ في اوسكامعاليكيا اور آرام كرديا اس سے بادشاه كى عقيدت شيخ كے حق مين بڑھكے مشيخ نے شاہى كتب فانه كے دیکھنے كى اجازت مانگ لى - اور عرصة تك او سكوخوب دیکھا كيا۔ مكرجين روزكه شيخ اوسك ملاحظس فارغ بهوااتفاق سے اوسى روزويان آگ لك يكي اورساراكت فانه ملكيا-طاسدون نے باوشاہ سے شکایت کی کرشیخ نے الاد تاکت خاند کو جلا دیاہے ماکراینی تفنیفات کوفروغ دے۔ اس بات سے توباد شاہ مارض نہوا کرمیتی ستے ہیمت علدما وشاہ مرگیا اورسلطنت بنجا رامین بڑلانقلاب برگیا اسلئے شیخ کو ومان سے مکانا بڑا۔ اور خوازم بہنجا جہان کے حاکم نے اوسکو بڑی قدردانی سے اینے یاس مکار إسوقت سلطان محرو غزلذي نے خوازم برحمله كبادوراوسكو مطبي كبار محمد وأمتا

استنبخ براعالهب مكرشيعه مذب ركهتاب تواوسكوميه فأكوار موايشيج كوفل نے کے لئے کہا نہ سے اپنے یاس ملایا ۔ حاکم خوازم سمجھ کیا وراوسے شیخ کو تھا عان كى صلاح دى -سلطان محمد نے بھى خصى لمن آكر عاسوس برطرف رواندكۇ اورشيخ كى تصوير سبكو ديدين اور عكر دياكه جهان اس شكل كا أدمى يا وفوراً قيد الاؤ يشيخ بحي كم كرحيبيًا مواشم منينا بورس ميجا وحب إن بعي بثمن نظرائ توه مان تينيا_ وہان کے باوشاہ کا ایک عزیز سخت بھار تھا او مرض چشق کا رکھتا تھا کسی سے تشخيص علاج بنبوسكاا ورمرلين كمجه كهيرنه سكامشيخ بقبى وسكو دعجيفه كأيا اورفورًا سمجھ کیا کہ دال بین کا لاہے - ایک خص کوبلاکرکہاکہ اس بہر کے سارے محلوثکا نام گنتے جاؤا و خود مریض کی نبض برلاتھ رکھ لیا۔ حبوقت کو اکیا رکا نام آیا فورکہ ننض بطرك الحقى - بيرشيخ ف ايك وسي معله ك شخص اقت كاركوبلايا اوركهاكه تو اس سارے محلہ کی عور تون کا نام ہے۔ اورخو دنیس برنامخہ رکھا۔غرضکہ اسطرت ماص اوسكے معشوق كا مام دريا فت كربيا۔ اور نبخه نيلاديا۔ شاه قابوس است خیص کو دیجهکرنهایت خوش مواا و شیج کو برے عزت سے ر کھنے لگا ایرسلطان محروسے عبی سفارش کردی۔ مگرہا رے شیخ تھے بڑے سنرقدم نے اوڑے دن کے بعدولان ایس غدر بھاکہ نام رعیت نے باغی بوكرما دنثنا وكوفنل كردالا اسلئه آب كو و بان سع بني بها كنايرا_ اب طیتے طیتے آب سمان مین تہنچے اور و مان کے حاکم کے وزیر موگئے ۔ مگر تھو عرصه بعبر حب ما كم كا انتقال سوكيا توآب كويدان عيمي عماكاتا برا-آكياب وشمن نے آب کو یکو کر قدر می کرادیا۔ وان سے چیوٹ کر کھراک ما بجا بھرتے رہے ۔ کسی حاکم سے طاقات ہوئی وہ ایکووزیریامصاحب بٹالیتا گرتھو ایک

عرصه بعدمي بيجاره كسى أفت مين خود بعجى گرفتا رم وجاتا - ايك و فدا پ صفها ن السياداتنا وك وزيرمو كك تھے - كراسى خلجان كى زندگى كا تكر تركيد ال كي عمر من شهر مهلان مين و فات يا لي-الکھا ہے کہ ایک امیر کواب مالیخولیا بہوگیا تھا کہ وہ دن بھر گائے کی طرح بان مان كباكرتاا و كلوسه كها نحك ما نكما اوركها كه مبن كالميم مون مجهكوذ ببح كرو- وه نهما انقيم بوكياتها يشيخ في اوس كاحال شنا-اوراوسك باس جار حيرا وكهلاكهاكم اس گائے کومین فریج کرما ہون کائے نے سرنیا کردیا کہ تو ذیج کرلو۔ تب تو شنج بحی نا دم بوے اور بولے کر اچھا بہرائی بہت دیلی ہے اسکو بہلے غذائین كهلاكر خوب مؤلك لوت ومج كريب - اوسى روزس كائے بجا بے تعبوس كے عندہ غذائين كهاني لكا- اومولا موكبا كيرا وسكا قصد وغيره سے علاج كرديا -آنيے ايک سو کے قریب کتابین مختلف علوم بربکھی ہین اوندین سے بعض کی بیس جلدتهن وغرفنك ينتيخ عبني بطبي تفاوننت بي براء مصنف علم فلسفه وغیرہ کے تھے۔ گرا فسوسے کہ بڑے برقمت تھے سے ہے۔ وہ وہرسے معدوم جبعنقا ببواشېرت بو لي " Sadi . شنیم صلح الدین سعاری - آب ایران کے نشہر شیراز مین شالم عن تحد جا ہوتے تھی میکه و بان کا بادشا ه سعد تقااد ایک و بسی سال کی عمر ماکرمرے - آپ فارسی زبان کے بنیایت شہورتا عربوئے بین۔ ن و عین آئیے فوج میں توکری کی اور عدیبائیون سے اورے ایک مرتبہ بکڑے گئے اور ٹربولی کے قلومین بہت عصد تک تیم رہے ۔ ویان سے ایک كاپكنت تام طالات معتبركتاب كليا بوعل شنج الرئين معبوطيخ عاد م انعليم بنجا لا موسيح الأمين كيمين - ديجهو پييا تياركا سلسله مذكرة المث مبير-

بتسى مين اورا دينيه ما اسكه دماغ بين فتور تبلات سكوبهت غضياً مّا اوراً حرفا منس مورستا -ببهسب لوكون كومض المسمحيف لكا - إسكاما فظر بعي سفد رسنرتها لدايك مرتبدالك برى كتاب كويلي ببريره جيكا تفاكيرون نے كھالى-اسنے اپني ياد سے ا وسكولكه كابب درست كرديا كه مرموفرق مذ نكلا-اسكے سامنے جوعبارت ايكر تزكيسي نے بڑھي فورًا إست إسكولفظ لمفظ شناديا-إسكا برايها لى فيفتى بجيي سراز بروست عالم تفا - وه بريمن كالجديس بدلكر كاشى مين ايك بيندت كے بيان من مك سنسكرت كى كما بين راج همارة - وه بريمن اس لايت بونها ريونجوان سے اسقدرخش ہواکہ اوسنے اپنی لڑکی کی شا دی اس بوکرنی جاہی فیضی گروجی کے با تومین كريرًا وربولاكر مهاراج مين سلمان بون إس كئے أيكى لاكى كا وين بنيين بكار مسكت بينة برجيب يهرا زكبلانوا وسكوفراريخ مواا وسنفيضي سعا وركيه نكها صرف إسقدرقول قرام ا وس سے لئے کدوہ و بیر قدرس کا ترجمہ فارسی مین نکرہے۔ اورا وسکوروا نہ کیا۔ فنضى نيا بني اوستا د كے حكم كوما ما - اوستے ويدون كوجيورا ورببت سي مڑي مربي نسكت كتابون كے نرجے كئے اورسنكرت كاعلى خزاندمسلما نون كے واسطے كھول ديا ۔ بہشخص کرکے درباریین ملک الشعراکی میروی باجیاتھا۔ ابرفضل کوابنے ایسے عالم بھائی کا ذخیر تو مٹٹری کے لئے ملا۔ اورای بی قدردان بإدشاه مجبى ملكيا_ میرا بیے بھالی کے دریعہ در ماریوں پہنچ گیا۔ با دشا ہ اسکی بلیت اورلیا قت کود بھی اس بح بهت خوش موكيا - بهانتك كدايك روز إسكواينا وزيراعظم نياليا واست يمي نهايت منعوكيا سے برگام کوانیام دیا - ملکین برطرے سے امن اور آسانش کو تھیلایا۔ اپنی حکوم سے کا رعب غيرولا بتون برُحا ديا-ببي نهين ملك سف كبركواتسات كجرد ياده مناكرد كها تيكي وشلكي

ك استدايك بيانقطي قران أكركي شان الاين كلها - اور فداك نام مين بجي بيد فرق كروياكر وم جلها ا

أتئ بند رستان كل كي بهت برئ تاريخ كقي بي حبكان م اكرنا مربي جونها بين مغيراورشرح مالاً اوسيق كاورمندوكون كوزمانه كوفنا بركرتن بوسيطرت كاليك وركمات ئين اكبرى كلقي جسين تمام للك كأيما آمدنی قواعدو دستورات کوبیان کیا - ان کتابون کی پوربین لوگ بھی ٹری عزت کرتی بین ۔ سوای سکے بهت كتابين بان فارسى مين هيوڙين بيت ايك وسيكيمنام يواورتين جلدونين ، أخريين بيهنحض مهزاده جها نكيرك اشا وسورته مبن نرسنكي بيراجه كرماتي و تركيا كي جار بيريط بروكربا دشاة بحلاقات كزنيكوهارة محاء اكبركواسط دندسي شراهائ ثينجا والبقط التحاسلان تقاءا واكترمواته Jamshet کے بخرارون برس میشیتر ایک بهت بڑایا دشا ہ ملک بران مین تھا۔ استے سات مرس یا دشاہی کی۔ أسبيك وقت وأس ملك مين زراعت ننثرع مولى كا وُن آبا ومِوى عبكل صاف كُوُكُو برم كين و بنرین کالی کئین-کیڑا نُنٹے اور سینے کے کام اسکی دھیت کو دیوُونی سکھلائے۔اسکے بیہان بهت ديونوكرين كاونول عارت كاكام اوراع وغيرولكا أايرانيون كوبلايا-با دنثاه کیدا سطے ایک اوڑن کہٹولاای بنایا که اوسپرواز پوکراسان بن اُوٹرانہوا جاہو جہان کی سیر كرى اورالك المرايب بناد باتصافيميين نيا كاسارا حال ملوم بروعا تاتحا اوى كانام جام جمشير توروتر کاجشن سالاند پر بڑی شان شوکت سو کرماتھا۔ اس کے زماند مین مار فوین شل بندورون کے تھین اورب کا بیٹے بٹا ہوا تھا۔ انگوری شراب اسیکے وقت سے محمث وكالمنهب أتش يرست تحابهم المان بيين تحا- عام سلان برى سخت فلطى كرته بين جودا را معمندر رستم و فلاطون سقواط وغيره كوسيان سجتوبين- اسلام تيرجوبرس سے جلا سبعينية سے اسکوکون جا ننا تھا۔ابیتز پر پرب لوگ یا توہن و تھے یا ہندون کے موافق ماہب رکھتے تھے ۔میرا خال بيسر بجى بي كان سب لوكون كے مالات كا اكرمق باركيا ما وسے تو بيت سے اليسے تأبت بون كريمار عيرًا نون بين مع كا عرب ما مركا فرق موكا ك بندوون س مُرادب جوابي عالمون كوديو كب ريكارت تص اورابني زبان كوديواني وغيرو - تعور سے بندوایک اطابی مین ایرا نیون نے قید کر سے تھے۔ او بھون نے وہان جاکر کھنا ۔ کھانا - بیکانا۔ بوسے وقت رہ کاکام سکھلایا۔ رفیتہ رفیتہ ہجب کفظ فارسی مین راجیسر پر کے معضین ہوگئے جیا مرگک والے اجنبیون کو سمجتے ہیں جیسے مندولوك سلانون كويون ويلج وغيره كتيبن -اورسلان أريون كومندو

درما فت ہو ای کفی-اسطرح پرکه اس بادشاہ کو انگور کھانے کا برانشوق تفا- ایک مزم فصل كفتم بوني باسف بهت بي بوملون بين اونكاع ق بخور كم ليا والمال مين ركفكرا وسيربيه لكف ياكماسمين برركهاب-ايك روزا وسكيرا فيكسي بات بر غصر مولئی اوسف خود کشی کرنے کے واسطے اوس عرق کو زیم جبکرایک بوتل بیابا جست وسكوايانشه بواكه كئ روزغا فل سوتےرہے - پيرا و تھے توہبت ترانامعلیم موتے لگے۔ اوس روزسے اسکی غاصبت معلوم مونی ۔ آخراس با دشاه كوغرور بدام وا- ادبارك دن أكة -عرب ك با داشاه ضحاک (مرود) نے اسپر حلد کیا پہا فنانستان کیطرف بھا گا۔ وہان کے رام كى لۈكى فيرواسكويميشدسے جابتى تھى شبيد ملاكر بيجا ب ليا وراسنے ايك كا كم متعلق اليا زورد كهاكراني تنين ثابت كرديا - اوسف إس سعفنا دى كرلي ر مگراسکوکھٹکا ضحاک کا تھا اسلئے وہا ن سے بھی مبین کی طرف بھا گا۔ بھر ہند وستا كوهلاكيا - أخركار كرفنار سوكر غرو د محيهان أيا اورقت كياكيا -Akbar بهر مندوستان کا بهت برایا وشاه کے سے تین سوری میترمواہے - بدقوم کامغل اومسلمان تھا۔ مگراسکی با دشاہی بڑی ازادی اورانضاف کی تھی۔ السكيمزاج مين تعصب بالكل منتفا- اسكاد ل نيكي اورد ماغ دورا نايشي سب بير تفا- جورونق السكے زوانہ مين اسلامي حكومت كونتني و ه كبجي نهين ميو الك _ آسكى بأيني اسكيه واسط حرف جذا ضلاع كى حكومت جبور ى تقى اسنے إبني قوت مازو عصاوم كواسقدر يجيلا بإكرتمام سندوستان المصوليكركشك وريها رس لبسكر سمندتك مرتے وقت ابنے عالفین كے واسط جھوڑا - اسنے مرف سارے بندويستان كوفتح بي بنين كبا بلكه ايك شخط سلطنت قايم كروي وربيرطرت ان

ocidiz

واسایس لونزی دی . استفراینی دورمین عقل سے بمجے لباکہ ہندوستان ابنی دوربین عقل سے بم رلماکہ بندد چیسے بڑے ملک دبرع فم) مین عرف سلا نون کے بہرو سے برسلطنت کرنا ہفکتہ بامدًار مذہو کا جسقدر بندور عایا کو ابنا لینے سے ۔اِسلئے اسنے تالیف قلوب کو مہینہ مرنظر کھیا۔

سِندوراجون سے رشتہ داریان کبن بہدؤون کو مالی والمی طرمے بڑے عمدی منتل مسلما بون کے دیے۔ ٹلک مین گا وکشی او رحیزیم کو مک قلم موقوت کر دیا ۔ زېر د ځي ستي کرناا و ريين کې ت دي وغيره بري ريمون کا نيمي ان اد کيا يسنسکوت کی بہت سی کتا بون کے ترجے کرائے ۔ شا دی بوگان کی اجازت دی اسنے ہندو رامنیون کے علاوہ ایک عیسانی عورت مرتبے سے شادی کی اورا وس کانا م منی بگر ركه لبا- پراگمیزی یا در لیون كواست مشهرین گرم بنان كا محرد بدیاتها- قیدلیون كو غلام بن في كادستواسف بندكيا- بندوج ازبون برجصول معان كيا- اورسندوه کے واسطے خیرات اور دہرم شالاملانون سے علی ومقر کردین۔ بهبه بإ دمثناه علرد وست اورعاً لمون كا قدردان تما-اسكه درمارمين الفضل فيضى بيربل سے لايق آدمي بميشه ما خرستے تھے - مرمفية مين جو کے روز ایک جا ہوا لونا تخاجمين سندوسلان عيساني اوصوني وغيره فريبون كے عالم لوگ مباحب كيا ارت تھے۔ اکبربرایک کے قول کو برا رعزت سے شن تھا۔ مولوی لوگ اِس نا را ص*ن رنتبے تھے ۔* با دمثناہ ہرصبح او طھکر آفتا پ عالمانب کی *بیبن*ش کرنا تھا اور جابل لوگ بھی روزورہ ما دٹ ہ کی درشن کیا کرتے تھے۔ اسنے اپنے تبایٰن ملک کا مالک ہی بنہین رکھا بلکہ دبنی میشو بھی بنا یا ۔علما کے درمیان جبن ائل جھے کڑ مبوام وما وه اون کواننی راے کے موافق طے کرما۔ بیربید ل خوب عیاما اور گھوڑک

2605

اسکی سواری بڑے ملوس کے سانچہ کناتی تھی۔ بہد بروا کھانے اور لا تھون کی كِنْتِي وَغِيرِه دي حِينَ كَالْمِ الشوفين تما - ونرات بين عرف بيكن طسوما تا - يا في قت لنب بني يا ديني ماحثه وانتفام سلطنت بين حرف كرما - برشخص كامقدم خودمنا ورمرفریا دی کی اوسے منے رسانی بروسکتی۔اکٹر دربارعام کیا کرما۔ اورشخت کی نیجے كرا بوروسيان سناريا تقااور هكردياكرتا تقاء اوسك وقت كي سرايك يات كى وسنى كولكيف كے واسط محرر تقريقے ۔ اسكے درباريين سراكتكامل سايا بيهكوشت كسقهم كانهيين كها تاتها ببهجوروزنا كارون كوسخت سزا ديتاسخا ما بري برسزاكواني زمان سيتين دفعه كهناتفا - اكنثر عفوهي كرديناتها -اسك دربارس املنينه ملك تكان كاللجي اوراوربت سے غيرملكون كے سفير وراج لوگ ما فررست تعد - راج رفودس اسکادبوان فزانون اورمالگزاری وغيره كاافسرتها اسكر حكم سيستمام صوبون كيهايش موكي نقشف سب بنائے كئے ا ورمع قائم للكى الدفيفل إلى وزيراعظم تفاجية بهت كارغايان كئے -راجامان سنكل سكاايك فوجى افسرها جسلنه كابل سرنبكراً رابية تك فتح كيااك آخرنیگاله کا صوره ارمقرموا- اسکے وقت مین مالگزاری اورملازمان سرکارکی تخوا ہےائے غلہ دغیرہ کے نقدی میں جاری ہوئی -غرض سب انتظام کی باین جواسف کالین او تغین براجتک سرکارانگرنزی کابیت ساعل درآمرہے۔ ببري^{ن ه}راعين برام والمع هواع مين تخت پر بيطيا <u>- هنداع بين مرا- ان</u> جيتور بْكَالْهُ كُجِرات فاندش سنده فندهار- دكن وغيرواني نلواري فالباراع ذبكر لى بېگر<u>ىيا مذلى بى</u> نے اسكى فوج كاخوب مقابله كىيا برقعه يېنكر يا تھ بين متوارلىپ خود قلعہ کی فیدل سر کھڑی ہوگئی ہے شہروع مین اسکے اوستا دہم خال نے ملوہ

ال

一日日

نار .

, =1

بهن

کیا تھا گرشکست کھائی اور بادشاہ نے اوسکومعات کرکے وظیفہ مقرکر دیا۔ بیمریک مصيبت كے وقت مين بيا مواضا جبكاكا باب بمايون اكبلا بندوستان سے معدا بنی بیگر کے بھاک رہا تھا۔ اور کوٹ کے ریگ تان مین اسکی ما گھوڑ ہے بیرسوار شھی باب بيدل تفاصيك سرسيا يوسى سوارهى بيرنيك بنت امور بيلام واصبى واقتى مین ہمایون نے ایک میگی مشک لوگون کو مانٹا۔ ببر بیجارہ اوائل عمرین سری طرح بالأكبيا اورآ فنون مين گهرار فاجست كك كداسكا باپ ميرسندوستان كاما وشاپركيا-سندمین افغا نون کے خلات مفلول کی بڑی سلطنت کو استے قام کیا وراسینے مضبع - بن ون کے ملکون کو جبورا و کے ولون کواسے تعظیر کیا۔ اسکے بعد ت بہان نے خوب چین اورائے - ماج حل اور بخت کا کوس بنوائے اورا وسکے بینے اورنگ زیب مالملکیزینے نفصہ فی ظلم سے اسکی بربادی کے اسباب بیداکر و ان کے وقت کی دولت اورآمدنی وض کے اندازہ کرنے کے واسطے چندستالین تکھتے ہیں جنسے انکی شان سرطے سے فیاس مین اُسکتی ہے ۔ ملک کی اَمدُ نی ہوا۔ ٢٠ كرور رويد يخت طاؤس كى قيت جوجوابرات سے مرصع تقا ع ل كرور يہ كوه نورىيرى كى قىمت ٨٥ لا كه روبىدا ورتاجى كى فنمت بهى معلى محمد ليخي ما دن هسونے ماندی وغیرہ کا قلادان اپنی سالگرہ برکیا کرتا تھا۔ اسکے صطبل مین با نج بزار القی اورباره بزار گھوڑے تھے۔ السكوقت ببن ملتى اس كوركه نائة كبير سورداس وغيره نوناتها ورجورسي سره سِندوُن کے موسے ہین - قرض ہرمات کے لحاط سے اسکاز مانہ گولڈن آنے پاسٹیگر تحقا - ہمار سے انگریزمور خون کا لیں نہین میلنا و ریزارسکو بھی خیالی یا فرضی مبلاد اكبرنظى يانون اجميركو صرح يتى صاحب مرار سركبانها-لوسعث Joseph

انبیمی بند محصه جاتین - ایکا زمانه حضرت موسی سے بارسوریس مینینر کھا۔ ایکا ہی وقت بین بنی مرائیل مصرمین حاکراً ما و ہوتے تھے جنے خانان بین ضرت موس^ا أب س الدا قبل عبيني بنه كرنوان مين حفرت بعقوب ك كفر لاحيل ك لطبن سي بيرا بهو كا آب ياره بها في تفحيمين سي آب سب سيجو في اور نهاب جب تع - اسع سے والدین کا بیارا کی برسب سے زیادہ متما۔ اور سجائیون نے صدیعے آپ کو گل مین ایما کنوئے مین ڈال دیاا ور کھر آکر بہانہ ننا دیا۔حضرت بعقوب عم کے مارے اندمی بوك ايك فافاراه مين مار لاتها - ايك خص نه أب كواوسمين سل نكالا - اور معرك باوشاه ك تأليجاكر يبجديا - ياوشاه نهبت بيارت ركها - مگراوسكى بيكوزلها آپ کے حسن برعاشق موگئی آپ کوہمیشا سرار رہا۔ اسلئے اوسنے ضدسے آپ کمو فتب كرا ديا -آب جواب كى تعبيريين برطي مشاق تھے۔ يا دشا ہ نے ايک عجبيب ويھاج كم تعبدكينے خوب کی اسلئے آپ کو بال مغرز عبدہ سے کاری س کیا اوند نون شام مین قحط تھا اسلئے آئے بھا فی معربین فلہ خریدنے آئے ۔آب نے اون کو پہچانگر بڑی فالحرک اورسيلي عداوت كا ذكرتيك مذكيا-آبين مرفئ قبل عيش مصرين انتف الروايا جان سے آپ کی ہڑیان کئی صدی کے لید حضرت موسی کنفان کولائے -

Atexander the Great يهر ما دشاه كك أيو أن كاليامشهوراه رزبر دست بواسي كرمبى نظيره من كي تواريخ من کبین بنین ملی -اسنے ذراسی عربین تھوڑی سی قوج کے ساتھ گھرے نکارینیا ى يمام كلك فتح كريئ - ايران ك مشهور لطنت كواميني ته وبالأرديا بندريتان بهت سأحته مطيع كرايا چين كويجي فالي نجهورًا- روم عوب وتركة ن يرامياجي سكتجاماً گيا-معركوبهي جاديا يا- إمريكه ا وسوقت مك دريا نت نهين برواتهاون اید یان جائے بغیر برگز زبتا - اسکومک گیری کی بوس تھی اور سیاحی کی حیسنے حاحز بهوكرسه جهكادياا وسكوخش مااور نهال كردياا وحسف سراوتها بالوسكيو يا ال-مگرېيېرطالم اوردا زدست نېين تقا- بڙا عالم منصف اورنيك مزاج تقا ارسطوسا حكيم اسكا وزيرتها بيجين مين جب اسكاباليكسي ملك كوفتح لرنا توشكو برارنج بوتا وراينيه دوستون سيكتاكه تام صوب الرميل بال فتح كراسيكا توميرك واسطكيا كام رسجاوككا-يبروه سر قبل عيدا للك مقدوني ك شهر يبلا مين پيلا مواراسكا باي فيلغوس ولان كا بادت ه تفايت فرع مين ليونر السروارسطوكي شاردي من علوم فنون كى تعلىم ما فا ورفن سيهكرى سيكمتا يا- ايك روزايك سودار ايك شر عمده طمورالا یا جواینی تیزی اور بھرک کے واسطے مشہوعا کول ا وسيرسوا رنبوسكا-سكندرگوكرسچة تقا مگراوس سے زمال فيرا المنے باب سے اجازت ایک سوار سواا وراوک وسیدها کردیا۔ ان دورہے

دهست کی نظرون بین کمچیا و رجینے لگا ۱۲ سال کی عمیین اِسکاباب کسی لرا ای برگیا ۱ ورطک اوسکے سیرد کرگیا - اسکے دوری کمی بعد ایک لڑائی میں آنیے بہا دری دکھلائی ایک مرتبانی والدہ کی طرف اری کرسکے ایک عرتبانی والدہ کی طرف اری کرسکے ایٹے باپ سے بھی فقا مروگی عرض کر شروع

سے ہی استے وہ جوہرد کھلائے کہ اِسکے باپ نے اس سے بہر کہا کہ'' بہر ذراسا ملک نتیرے دیسطے کا فی نہوگا نو گھرے یا ہڑکل اور ملکون کو فتح کر'' بسیں سال کی عمر تھی اسکے باپ کو لوگون نے مارڈ الا۔اسٹ شخت پیٹر ٹھیکر بہیلے قاملو سے مدل لیا بھر باغی صوبون کوسٹزادی۔

سیسته فع اسنے ۳۵ مبزار فوج کے ساتھ اپنے باپ کے پڑانے وہمن دارا نے شاہ ایران پرمیڑھائی کی ۔ داستہ مین تھام شہردن کو فتح کرتاگیا۔ دارا نے پانچ لا کھ فوج کے ساتھ مقا باری۔ نین بارلڑا کیا ن مہوئین۔ دارا ہرمرتبہاک بھاگ گیا۔ افرایک روزا و سکے ہما ہون نے اوسکوقتال کڑا الا ورسک نر کوا طلاع دی سنستہ فع سکنڈرنے اوسکی لاش برجا کرغم کیا۔ قائنوں کو مکوامی کی سخت سزادی۔ ملک اور مال برقیضہ کیا۔ دارا کی وصیت کے مکوامی کی سخت سزادی۔ ملک اور مال برقیضہ کیا۔ دارا کی وصیت کے بوجب اوسکی بیگیات اور سردارون بوجب اوسکی لاگی روشنگ سے شا دی کر ایا۔ اور سردارون کے رائی می نہیں دست اندازی نہیں کی۔ انسان میں میں منہی دست اندازی نہیں کی۔ انسان میں میں منہوں کی مذہبی دست اندازی نہیں کی۔ اسی زمانہ نیا در مربعے اور تا ہم مالک کوانے نے آئرا دانہ الفعا من اور میرسے اور تا ہم اس فتح کرکے مصر برجڑ بھائی کی اور شہرا سکتاریہ کی بنا ڈالی تھی۔ اور مربعے اور تا ہم اور میں اور مربعے اور تا ہم اسکور کیا ہما کی منہوں کی منہ کی منہ کی دور میں اور مربعے اور تا ہم اسکور کیا ہما کہ کوائے تی کی بنا ڈالی تھی۔ اور مربعے اور تا ہم اسکور کیا ہما کی منہ ہما کیا ہما کہ کھی کے تا مربع کی منہ ہما کے تا می میں میں میں میں کی میں کیا تا کہ کا کیا ہما کیا کہ کیا کہ کوائے کیا کہ کھی کیا کہ کہ کیا کہ کو اسکی کیا کہ کی کیا کہ کیا کیا کہ کیا ک

وشت النبان مين كياجهان اوست ايك مندرين انبي نسب يجهالات درما فت كئے - اسك مور ملك إيران كى حكومت الم تقد آ عاف بيرا وسكا حوصل اورمره کیا۔ بھراوسنے باختر سنا را وغیوترکتان کے سے موبے فتح کرائے الحسيرة واست بندوستا تيرطها لي كي- بيبط رام كيد نے اوس سے صلح کی اورجیدعی تب چنرین نذردین بھراکے بطھا توبورس راصر نے مقابلہ كيا برطى سخت لواني مهوني - اتفاق سے را مركان ولدل مين هينس كيب السلط شكست بموني - راجرب كمرا مواكند كم سامنے كيا تواوسنے دريا فت كياكة أب بين تمهار بيسائف كس طرح بيش أون اوسف جواب وباكه ومجس طرح با دنشا و ماوشا مرون سے ساتھ "ایب بها درا نه جواب مسئر سکندیو خِشْ بِواا و اوسكامُلُ الوسيكونِيُّ - بجركنداً كيشِها- مُرا وك ایی بورس کے بہا دری دیکھ اور مگدھ کے راج بہا ننے کی نولاکھ فوج كى عظمت كوسس كر كويمت لا ركئي اسكته اوسكولونا برا- اوسف ك بيثره جهازونكا تباركرا ماجسمين ايك دسته فوج كاباتتي نياركس واوسنه المك بين بموكز فليج فارس كوجميها-اورما في نوج كے دود سننه خشكى كى راه كئے جنین سے ایک افغانستان مروکرا وردور المیویستان موکر حبیمین وہ خود تفاه مگراستنے ریگتانی دسٹوارسفرمین بہت سے سپاہی مرکئے اور عن چوتھالی جماعت سالٹینج جمع موئے۔ بیبان ایران بین بہنچ اوسنے بین منا یا زروجوا ہرات کشکر مون کولٹا کے سب یونا نیون نے ایرانی عوتون سے شا دی کرلی ۔ اسطرح سکندر فے ایٹی مفتوح توم سے ول ملا یا اور تهذيب سكها لأ-ايسك بعدوه بابل كوكياد ورراستزمين ايك ساتف كيجه بمار بوط في ويوس سال كي عربين سيمية قداس ومنيا كوهيو الرحلاكيا- سك

ابنی ما سے بہت جمت بھی اسکی لاش سونے کی تا بوت بند برو رابومان کو گئی السكسائه اللي-مقر-الكيبيريا كارجتنج منتهما لبيا وغيرك اليجي ما فرته - سكو ساتھیون بن بطایوس وغیرہ برے بڑے مورج تھے منبون نے اسکی فتوحات وسياحت كالمفصل حال لكها بيا ورسندوتنان كى تمام كيفيت باين كى يج اسكے زمان سے مغرب ك لوكون كومشرقي عظمت معلوم بولى سندوستا مكى فضيلت دولت بها دری وغيره بي روميون کونهين معلوم لمومکن ملک سطرف دروا زہ کھل گیا اور وسیوقت سارک سے دنیا کی تاریخ مین ایک خاصل نقلا اِسكامًا م سِندُوون نے سُكِيندُ ركھا حبكا كَبُرُكرسكندرينگرا-كيونكدانبون نے اسکوقوم شک کا بادشا ہسمجھا۔ سندوستان کے پوگی مہاتما وون سے سی سکندرہے غوب لا قات كى ايك يوكى كلي<mark>ان شرمنا جاري</mark>ة اسكى ما تنه جلاگيا مگرا را ن مين ها ك ایک روزهیا بینهی کم بل گیا اسکه با س جندگیبت میلان کوک شاندر کوزوالفرنس بهتاین اولانه پنیران جمه بین - شانها ما دسی ندرا مرک شهر کن بولین اك ما لات بو تصعيبي وسلدد اراد والمال عنها زمين اوننین کھا بچکشک کراند سیفے ہیں کوکیا وال سوا بھیات کی ناش مین میں کے اندر کئی روز نک ندھیر سے ين جلاكيا او كياس ومل تفريح الضين الوس ر الماني موتى بيدا و يحدوسات بمأل كا تديم وخفراو كي رہ کا لگارتے تھے۔ گرداستہ معبول جانے کی وجسے وہ آبیات نہاں سکا۔ ٹوٹٹے وقت ایک بہا اواب عاجما ب اداران هی كربهان كے تيم ورد او مامكا و ميمينا ويكا اور جو او مائيكا و م می لوگوں نے اواد شالئ او مرا مادة مجها عب المرتفى من الدود محفض والمرات معلم موادا ومملك والداوسوت پیشمان مورے اوراد مشالے دانے میں رخبیرہ موسے کرتم نے بہت سو کیون قراد مشالے ۔ دوسرا بدر کمکندکہ ایشمان مورے اوراد مشالے دانے میں رخبیرہ موسے کرتم نے بہت سو کیون قراد مشالے ۔ دوسرا بدر کمکندکہ چین بن کی تود دان کے بارشاہ نے دعوت کی اور کھانے کے داسطے جوابرات رکھے سکنررنے پوجھا کر ہائی ا وسنے جواب ویا کرروشیان تو مونان بین بی میروت تقین بیان تواندین کے واسط ایاسید تیسرابد كركندريف ايك بل مين عاكر وعجب بولفوا بدوف يحصح بنون في كماكرو التيري موت ترديك

اُکی ؟ -توجلدی خلان رکهترسی جا - گرتوکسیدی اینے نگ مین زبینج سکر کا اورا بنی مان کور در کی سکے گا' چریخا بدکرانال کے بان خور جاستوں نبکر کیا گروسے تصور بناکرا وسکے کی در باناکرا وسکو بیجان دیا پر کھرا یا گزارشوھ

- गुर्भुकुर्देश्यु द्युं ० -

بھی عا خر ہوا جوا کے جلے جانے کے بعد من

تام شمالی سند کایا د شاه بن پیشا ا وجیف سایدوکس ایک ایک سردار کی لوگی سے ن دی کی اوراوس سے خل ج وصول کیا اسے دربار میں میکا سنتھ ہے لیا اللّٰجی ما خرربتا مخاصیف سرند وستاینون کی طری تعربین کختی چه سکندر نے بندوستان سن كى شهراك او فلوندك

اسكى نىبت بىت سەقىيەم شىرورىدىن مكر " جائے تنگ بىت بور مان بىيار" کا معاملہ ہے۔ ہم کو آئی بیوقت موت کا بڑا افسوس ہے ورند منعلوم ہیرمونها ر البها در شايداك ريدا تك كودريا فت كرك فتح كرنا - مسيطرح مفري يتج الميل لى عمرين اورشنكرا جاريه مبى اسى عربين مراسي الم جنكور ثنا عامبتى ب اون کو خدا بھی جا ستاہے۔

Napolean Bounapar!

ينولين بونا بارك بيربرا زيردست شامنشاه ملك فوانس كا حال مين مواب - ايك وقت مين تام بورب کوبلاد یا مخا اپنے گرد کے تام ملکون کو فتح کرکے روس تک اسنے جا دبایا تھا۔ اسکا خیال تھا کہ کوئی بات دنیابین تا مکن نہین اسلئے کنتے مین کہ استے تفات میں سے پہرلفظ ہی فضول مجھ کو گئوا دیا تھا۔ گرافسوس ہے کہ البيه بها درسسردار كاانجام اب خراب مواكه آخر كا رقيد موكرا مك خرره مين ركا-ببهجزيره كارسيكارمين فلالجاع بين ببالهوا-شروع مين ببهها كومين بري لیا قت کے ساتھ بڑھتا رہا۔ 10 سال کی عربین جنگی مررسہ بین فن سببہاری سكفنے كے واسطے بھرتى ہوا-اورايك سال بين مندما صل كركے فوج بين نوكر موكيا يمتا محياء كمي فياوت مين يهجى ايك جانب عقار اسك بعاربهم كارسيكا كومجأل كيا- اوك بعد بجربيبه لفثن كرتل مقرر موكيا اوراسنے

يهت سي شهر فت كي اوربريا دكئ - بيربيم مركولوما - راسندس ابو بكركي لراني رؤيون معروني جبرين استفقع پائي عجراني ملك مين ف دسوطانيكي وجه سے بہر فرانس کولوما اوراث کرکوانے وہن جیوڑا۔ و ہان پہنچکراست سلطنت جمهور مكوتوط ديا اورخود ما دشاه بن بشها - استه انتظام سلطنت بط معقة لكبا - ايك دولرا اي وراسطريا والون سے مومكين مكر خصار مركئي ادرانگلستان وغیرہ سے بھی جہدنامہ بوگیا سندارع مین فرانس بے لوگون نے عمر محمر کے واسطے کاتل مقرر کردیا - آب بہر بالکل شہنشاہ ہوگیا صرف نام دوساريا۔ كنشامين اوسخ شبنشاى كالقب اختياركيا تأج سربر ركها اوربوي رسم ا داكى _ تفوظ ہے وصے بعدا وسنے جرمن برحله كيا ا ورس بنزار اسطريا والون لوقيدكيا من المروث إلى التي المراشية التي الماء المراشية الما الموس الموث من المسك بعديرت كالكوفتح كيا - كنشاع مين البين فتح كيا - ا ورجن ملكون كوفتركرياً كيا أومنيرات يحالي بهتيجون كوبارشاه مناتا كليا كوبا اوستهوه وهانخ دالاكه ا تام بورب اوس کام وجا وہے۔ انگریزون سے بھی کئی حگے لڑا مُیان مہومین سلائے اوسنے اور کے شہر ما برحله کیا اورا وسکوطلاکرخاک سیاه کردیا۔ وہان سے لوٹنے وقت رسد ضم مولکی اوروسم کی خرابی سے برانقصان اوٹھایا۔ اسوفت رس اسطرنا پروشیا اورانگلتان کی فوجون نے ملکراور جمار کیا اور سیکست دی اس شرط برعهد نامه مواکه نبیولین شخت کو بچیو داکر و فلیفه لیے اور حرنبره الما مین رہے۔ مكربيبه بببا وتخالى كسبنجي سكتاتها ايب سال بدرسي تجروانيس فرانس مدين

اَکیا جہان لوگ اوسے گرد جم مہو کئے اور بڑا نشکر سلم تیار مہوگیا ۔ الماء من الحاسان - حرشي اور روس كي فوجون نے ملك عربر طرف ا كولعيدا اول فركاروا قرالو كانتم يولوني مين اسكوشك ت بوني . يهد كالأوسينسط بلينا تأبوبين فيدكها كميا جهان ببد الششارع بين مركميا -اسكي لاستش فرانس كولالي كري اويشان وشوكت كيے ساتھ وفن كي كئي _ Martin Luther يربران سوريفارم مك برمنى ين بواب - است عيسائيون ك مذبيين بهت شى ماي لين فيكي مبسعة ايك علا فرقه ميرونستنت عبسائيون كام وكياجهم ما تعليم يا فيرا ولازا دخيالا لى لوگ شامل بروت بين - دوسرا قرقه روس تغيلك عيسائيون كاريكية سلمين يا ده كشر نديبي الوگ بوتے بین۔ بهرست سرام من صوميك تى من بديا بها- إسكاب شراغرب أدمى تضاا ورلكومان بحك كُوْرُهُ كُونَا تَعَا- اوسني إينابيث كأكر إسكوخوب برهايا- طالب على كالت مين جذمك إسكاباب إسكوكا في ضي نبين كاتفاا كالفيهب واج أ وربون كاساته عاكر درمر ركا فانكنا بحسرتا - ايك وظ سقار فالوس بوكياكر أست اس كام كومالكل ترك رين كا ال ده كليا مراتفات سے الك تر عورت اسكول كنى حيث اسكري شير كما أ دینے کا وعدہ کیا۔ پیہائی چیون عربین میا بنجی کے سیرد کیا گیا تھا کہ اس کا ماپ اسکو لور مين لب مكت بينجا ماكرة -مرا ـ سال کی عمر مین بهرار فرط کی تو نیوس کی کانچ کو تعلیم کے لئے بھیجا گیا۔ اب اِسکایاب زياده فوشعال بوگيايتها - اوراوسكي خواېش خي كدايني بينيكو قانون پرها كروكيل بنا وى اسنے وہانیرقانون اورفلاسفی کو بڑے شوق سے بڑھا اوراوستا دون کے دلیس مگھ له بالكل سطح سمجنایا سے میسے مند وستان میں سوامی دیا تندر سیوتی كما پرنس سعه ایک فرونت آریساج بروگیا اور دوسلز درم ساج ربگیا-

كرلى -ايك روز يهبلائس ري مين بيها مواكتابون كوديكه رياسقا او او تكيم عتقون ك نام بيه هنا تفارتفاق سے مائيل سے التھ يرى جب اوسيرصنف كانام لكا زياما تواوك ويل مواا وراوسکی خواش ہوئی کہ خلامیرے واسطے ایک ایسی کتاب بھیج کے غرض اسبطرے سے ماجھتے پر هترا ۲ سال کی عرفین وه فلاسفی کا دا کر بنگیا اور شنشاء مین ایم اسے پاس موگیا . اب اجسك عزمزوا قرباكوالمينضي كه وه بري عزت او زنروت خال كرے كا مكر ريبيتنو كومنظوم تفاکرہ و عزت ابدی عل کرے ایک و زوہ اپنے ایک دوست کے ساتھ سیکل میں موالیا رہ تفاكه آسمان سے بجلی گری اوراوسکا دوست اوسیجگه خاک بہوگیا۔ اس وافعہ کو دیکھ کو اسکی اور حالت بهوگئی دنیا کی بے تنانی تأبت بهوگئی اوراسنے مصم الاده کر لیاکہ بید کھرہار جھیوڑ کر فقیر مو ط وسے۔اسکے باپ کوٹرارنج ہواا وراسکے رشتہ دارون اورد دستون نے سرحند مجھا یا مگرایک انه جلى أخراكت البيضاكي كي-اكُشَّا بُن نانقا ه مين بهزاخل مبوكميا اورولان حسقاً عده فقيرون كي سيوا اوبحيك فأمَّنا وغيب مر ا کے سپر دہوا۔ بہرروزہ رکھتے رکھتے برانقیج ہوگیا۔ ایک و زاسکوایک لاطنی زبان مین بأبل المكنى جبكواسن ببرها نومعلوم بهواكه جوكجيه خداكا حكرب اوسكيموا فتي عيسا مبون كے اطوار نہیں۔اسلنے ہم سیالہ وگیا۔ دوسال کے بعد پیرویان کا پجاری مقرر موگیا اوراسلنے انبي باپ کوولان بُلايا - وه ندرانه ليکرا يا - اسي عرصه مين سيکسني كه ابليکرا (نواب) وشبزگ بین ایک کالیج قایم کیا۔ وہان پرایک افسر کی سفارش سے تو تھر سروفید مرقر رکیا گیا۔ اسکی طرز تغلیم اورلیاقت کواسقدرشهرت مول که دورد ورسے طالبعلم و بان آنے لگے اور بڑی سرقی ا وس کالج کومونی-ا وربهبرعلی آلبی کاا دستنا دمنه پر مروکیا ا سناعلى ومين ايك مسئل بريد كون كااختلاف رائح بواجيك في كرنيك واسط لؤته روم وبعيجاً كما الخاليه كحشهر ومهن عيسا بيُون كا ديني شبينشاه يوب ربّا تفاحبكة بالطنشا له دُنیامین عیسانی نومپ کوسلفنت روم نے ہی ترقی وی ہے ۔ قیفر تسطنطن نے سکومکی ندب قرار دیا جسطرح راج اشوک نے ندب بودھ کو مند وسٹان دغیرہ مکمون مین ۔

يوتفرني ان باتونخا برئيب زوري مقابله كيا اوسني اسيطرح كي ٩٩ باتين جهانث كر

ا ونکی لغویت برسحت کی ۔

کاغذیر کھکرگر جاکے دروا زہ پرجیسیان کردیا اور ممبر پر کھڑسے ہوکر اسکے خلاف کیجردیا۔ بہت سے لوگون تے شروع بین مخالفت کی اوردھ کی دی کمشل اور کا فرون سے زندہ آگ بین چلایا جا وے گا۔ گرلو تقرف او ن کومعقول جواب دیے اور

له بهی حال جارے تیر تھون کاہے۔ متھ امبذ دائن - کاشنی - ہر دوار - پریاگ - ویکنائی وغیرہ پاک مقا مون مین سنڈی لوگ مقت کا خیرات کیٹر پاتے ہیں ہشہ انجوا ری دینچے ارکا زورہے 1 ور پاقی رام کا ناع -سے ہیم رسم رسی ون میں مشرادہ اور گرود آن وغیرہ کے طریقے ہر بینون نے رائج کر رکھے ہیں - لئے۔اس سے ایک بڑا ہنگا مرم وجانے کا خوف ہوا۔ مذہبی جوش مجسل كما -یوب نےجب پہ خرسنی تولو تھرکے نام قرمان بھی کردوما ہ کے اندر رقم مین حام ببوكر حوا بدینی كرے - اس بات سے لو تفركے ریشتہ دارا وردوست بہت گھرائے اوہو تے بچے لیاکہ بدو نان سے سلامت نه آوسگا- اوراگر نه جاوے گا تو عدول حکی کا سزاوا بوگا۔ اسلے انہون نے یوب کوسفارش کرائی کہ لوتھ بیا ہے ای ٹراسفرنین ارسكتا- استجاركميشن سے اسئ تحقيقات بوجاوے -جنانج اسبرك كے ماكم كے بيان اسكى بيشى مروكى -استفايرا عقيده طابركيا اورصاف كهدا كمبينك جوميرك خيالات مين وه نديدلين كے - ويان اسكے قتل كانتظام بور في تما كريد بھيك رويان سے علاؤيا يمراسك شاكرد مرهة ك اورير عشهوعالم ميلانكتين اوراييس وغيره اسك دو بروگئے۔ یوپ نے نا اِض بوکر کھرایک فرمان بھیجاکہ البیسے کا فرون سے جمان کو ماک لیا ماوے - لوتھرنے اس فرمان کواگ مین ڈالدیا۔ پھراکٹ نص لوتھ کو گرفتار کر ج لئے آیا گراوس سے بھی بچ گیا یسکسنی کا ایلیکٹراسکی مدد پردل سے تھا۔ اوسکو پھٹی بنشا میکسمن وربوب کا ڈرتھا۔ مگر والار ومین بہم اوٹنا ہمرگریا اسکے تحت کے واسطے کئی دعومداركبرك مروع جنين سے جاركس كامياب موا-اسوقت إسفے جاركس كے يبان عرضى دى كرمياالضاف مو مكرنقارخان مين طوطي كى كون سنة بع- اوسيند . کیچه جواب ندمیا - اِ دهرلو تھر کیے اور برو فیسرسے بحث ہوئی تھی او سنے روم میں جاکر لوپ كواور بحر كايا غرض يوب نے حكم دياكه أكردوماه كے اندرلو تھراورا ويلكيس عني اینے اطوار نہ بدلین نوقتل کئے جاوین ۔ اوسکی تصنیفات سب جلائی گئین اورشامنشا ہ نے ایلیکٹر کو کردیا کہ اس کی تحقیقات کرے۔ ایلیکٹراسکا دوست تھا اسك بريشش في من تفا آخرا وسف بخويزكيا كرمك سيرورون عالمون اود

چوبرمشاہیر بھگرة ن کی ایک محلس موا ورسمین لو تھر کا بیان لیا جا و سے غرض کا عمارہ میں ورسس مین ایک جلب مواجعین شام نشاه موتام نوا بون موراجون کے اور بڑے طریع عالم كى موجود تھا۔ اوسنے لوتھرسے برسفارش الميكر فركے بہروعدہ كرديا كہ وہ اكر جواباري كرك بالفعل سنيسم كى فراحمت ندكيجا وملى اورسلامت وايس علاجا وس - لوتصروان كيا اوراوسفاف في المان كوما ف بيان كوبا- ثنا بنشاه في اوسكوم بينده وهكايا لقتل کیا جا دیگا ہوب کی شان کے خلاف مت بول گراوس بہا درنے بڑی ہمت او ستقلال کے ساتھ ہر ماریبی کہاکہ مجھ قبل ہونے کا اندیث نہین میں خدا کے حکم کے فلاف ہرگز مکرونگا - اگرمیری علطی ہے توجھا کوئی عالم سجھا دے - بین سیج اور انجیل برایان رکه تا مرون - اسی کی بسیری کرونگا - ایب دلیرا نه جواب شنکر بهبت سوشا مزا دی بهامین متعجب موے اور لوتھ کی طرفدار موگئے۔ شاہنشاہ کو بہت غصہ آیا۔ اور یوپ کے طرفدارون نے زور دیا کہ بیہ کا فرصاف جواب دیتا ہے اب کیون اسکے زندہ جلانے یا ڈبا فرمین سرکیجاتی ہے ۔ گراورلوگون نے سمجھایا کہ اپنے قول سے مذ كيرنا جا سك - اسكوسيك سلامت كمرتينجا دينا جاسية - غرض لوتحركي نسبت باد کا اُخری عکم ہواکہ بدایک ماہ کے اندر گھر تہنے جاوے۔ اور کیم فوراً پکڑ کو قال کیا جادی۔ جو خص ملکو کھانا وے اسکے یاس بیٹھے یا اسکی مدوکرے اوسکو تھی قبل کرکے مال لوتھردہان سے گھرکوروا نہوا۔ الميكير نے بخوف مارے جانے كے اوسكوراستين مع كرواكرامك قلوس قدكراد ما جهان ووسيابيا فتعيس بين رستا- ببرد يهما كت يان ريا- اس ماندين براكيلاميطها بائل كاجرشي زيانين ترجرك كاروز چوہرٹ ہیر شیطان اسکے سامنے اگر ڈرانے لگا استے دا وات اوٹھا کریاری جبابی کے نشان ديواريرع صتك ب- انظينه كأدثناه بنرى بغتم في اسك خلاف ايك كما بالككريوكي راضي كما - است اوسكا خوب دندان سكن جواب ديا -لوتحر حروشبزگ كودايس أياب اسكي شري شهرت موكني اورميت سعونت داراً وي الح طرفدار بو كئے اسنے اپنے ترجم بائبل كى كئى براركا پيان جيپواكر كك بين شابع كين -جس اورر وشني سيلي عاش اعين ساليس سال كي عربين است ليك باني كبيته اين سے شادی کی جیتے پیاموے۔ وسي الموين كيوب كوشل كرف كى كوشش بوئى مكريب سفى مردارون في زورديا كيترخص كواختيارس ايناكوى ندبب ركه عضض باوشاه نع يجي سجه لياكر بيرضد فقول ب- اسليه لوتمراب بي كليك رين لكا ـ منسمواع ايك روزلوتفركسي كانومين بنجايت كرني كياع صدست بيارتفاا سلئه ضعف زیادہ موگیا اوراینے شاگردون سے باتین کرتا ہوا مرگیا۔ میم بهبرا بها درا ورسخت کلام تھا۔موٹا تا زہ جوان تھا۔انٹیے بچون سے ا زعد محبت رکھتا۔ ببرالشهور بنساه روس كابواب- بسيا تربر- جفاكش اورد ورا فرنش بيبروا ہے ابسے با دشاہ بہت کم موتے ہیں۔ریس ایک بہت بری سلطنت ہے جو دینا کے اس کونے سے بیکرا وس مک جانب شال بھیلی ہوئی ہے۔ یہدبالکل ویران اور غيراً بإدسا للك تحا باشند ب بالكل وشي ورجابل تھے _ كورند ط بھى كچے با فاعد درست نتقی -اسنے اوس سلطنت کے واسطے عدہ قانون بنا کے اللہ کو آباد کیا اور

مقابل ك أج وتناسين دهوند عنين طبق-يبرك لا اعسن بادشا ه الكيرك كهريين سدامهوا - جارس بعداسكا باب مركبا-تحت کے واسطے کئی دعومدا رکٹرے ہوے اور کشت ٹون کی نوب آئی۔ بہر مبدائیو مے ہاتھ سے بال بال بجا۔ اسکی سوتیلی پین صوفیا ملک کی مالک بن مثیمی اور سیٹیر کو اونی بری صجبت من والدما تاکرید خراب مرومائے اور تخت ندلے سکے - ببربرا ضری بوگیا کھن پڑھنا نہ سیکھتا ون بجر کھیلا کرتا۔ ایک جنبی سے اسکی ملاقات بروگئی جنے اسکوورز وغيره كهلائي-صوفيات اكتل كالاده كبيا مكر بيراينا وستاد كمساته طوش كاكويها كريما و ہان سے اسنے شکرسے مدد میا ہی جسمین بیر کامیاب موا- ا در صوفیا کو قید کرکے اسال كاعمريين تخت نشين موا-يهنيجين مين ما ني سے مبرت ورقاتھا۔ اسكے اسنے بيلے اسى عادت كو مرزا يا-ايك روزدریا برانگرنز کشتی دیجهی جسکو و کیچه کرائے کہاکد کیا ہمارے ملک مین کوئی سی ك نتى بنين بناسكنا - اوسيوقت ديك اوستا ديلًا ياكيا جنه ديك دسي كنتي تيا دكري ببها وسمین تنهیکو کشر سیرکنا کرمآ - بغیرخو دمجی کلای کا کام کرمّا جا بنا تھا - استے ایک گہڑی اپنی سمندركو ديكيكر براخوش مواا وسفرج لوكون سے ايك جہاز خرمدا ورديند ملاح توكركركے سفر کی نتیاری کی ۔ اسکا اور نتا دلی<u>فورٹ سانھ تھا - پیرجل</u>تا چیلتا لیپلینٹ*ا تاک ٹینجا۔ وہ*ا ت كيرلوك كروا رالخلافة ماسكومين أكيا-ليفورط اسكوسمها ياكناكها ورقوين كسيئ مبذب تفيين السلئ اسكويمي بيه فكربوني كدانبي قوم لورد ہے وا وس زمان میں ترکون سے زائی مونیوالی تھی۔ اسف ایک بیٹرہ جہازات

ببارکرایا اسپرسوار سوکر در ماے وون کی راہ بجرا سو دیر پہنچا وہان ترکون کرشکست دی اوروطن كووالين آياجهان برطي حوش سے اسكا ستقبال ہوا مگر لوكون كو بهرا الوارموا کراجنبی لوگ اسکے منھ لگے ہو ہے تھے۔ ایک د فدسا زشن کے قتل کی بھی ہوئی مگر ا بيگياا ورمحرمون كوسنرابروي ـ است بهت سے طالب علم الل حرمنی الینڈ وغیرہ کو چینچے کر و ہائ حاکر علوم فنون کی تعلیم یا دین - نفور سے عرصہ بن بیر خود بھی ما ہر سکلنے کو نتیا ریر گئیا۔ م⁰ کہ امین بہر معہ دین بماریل کے الینڈ کوگیا وہان ایک قصبر مین اسنے ایک چھوٹا سامکان کرا میریے لیا۔ اورایک جہا زینا بنوا لے کا رفا نہیں نوکری کرلی۔ بہر سرایک کام کوخو دکر قاور رولی بھی اپنی الاته سے پکامآ ۔ لوگ اسکومزد ورسیجتے تھے۔ گروہان ہی اکے پاس شاہی سوارڈاک اليكر تنتيتيا وربيبتاهم مك كاانتظام سينكر ون كوسك فاصليت كرماً ووردورس سرارا السكى ملاقات كوائے استفاوس ملک کھی ہرتسم کی کلون کے کارغانہ ملاحظ کئے۔ بہت کا م سیکھا۔ پیرنوما سے بعد بیہانگلتان کوروانہ ہوا وہان کے یادشاہ نے اِسکی ٹری فاطری جکواسنی چنتے وقت ایک بیش قمیت بیر انزر کیا وہان میں اسنے تمام کارخانے دیکھے۔ ایکال کے بعدولان سے بہر بھر کا لینڈ کووایس آیا۔ بھر سٹرما کوروانہ ہوا جمان کے بادنتاہ نے اسکی طری خاطری - بچروان سے اُملی کوروا ندمونیوالاتھا کرایک خاض خرورت كيوجب اسكواني ملككيطرف لوشايرا يبان كچه رحميت باخي مړوگئي هتي - مگربلوه جلد فرو مروكيا - اباسنت مكي اصلاح كرنا شروع ليا-انگلستان سے چندانجنیزانیے ساتھ لایا تھاا وٰ کمونہرین نکالنے پر نفینا ت کیا۔ مدر ہے اورشفا خانے حاری کئے سب لوگون سے کہا کہ بہت نیجا کوٹ نہینین اور جھوٹی ڈاٹھی ركليين ورند محصول دينا يرك كا-جب لوكون في محصول ديناتك قبول كيا توا وسيف

ويومرسنا بهم

ت ہرکے دروا زہیر*درزی* اور جام بٹھال دیے کہ اُنے جا منیوالون کی ڈاٹرھی اور کوٹ جھا دیاکرین سبنٹ پیٹرس برگ کاشہرانے تیار کراکراً باد کیا اور غیر ملکون سے تجارت کھو سویدن کے بادشاہ سے لڑائیان کین آی کیواسطے اوسنے تمام گرما وُن کے طفیفے لیکر تو کے كوك دهلوائر اورنكي فوج تفور معرصين قواعددان نباركى -ا مک لڑکی جولڑا نئ مین ہاتھ آئی اوسے ساتھ اسنے با قا عدہ شا دی گی۔ اسکے بعد ترکون ک ایک بڑی سخت لڑائی ہوئی جمین رسر ختم ہوجانے کی وجرسے استے صلاح کرلی۔ لا التارع مین میٹر تھے بور پ کے باقی ملکون کی سیرکوئٹلا۔ پیلے ڈنمارک بیٹجا جہان اوسکی ٹرتی اُس كى كئى - بيرسرونسياكى سيركى - بيرة ليند كوكيا اورا بنے پيلے دوستون سے ملاقات كى آبنے سیلے جمونیٹر سے کو دیکھا۔ بچیر فرانس کو گیا وہان تھبی بڑی خاطر ہوئی۔ وہان سے وطن کو لوما۔ اوراینے ساتھ بہت سے کا ریگرلایا اورلینے ملک مین آگراسنے عجائب فانے۔ یا فات رسد كا ه اورجها يي فان وغيره نياركرائ بهت سي كما بون كي غيرز بانون سے ترجم كئے سرایک کام مین بیرخو دمھرو ف رہاا ورناش اِسطے سے کرتا کہ تبلانے والے تھک جاتے۔ راسترمین مسا فرون سے بانتین کرما اور باکٹ کب مین لکھتا جانا۔ اوسنے دیہا تی مرسے جاری کرائے اور شہرون کی سطر کین خیتہ منوائین۔ أخريين اوسكابلياا وس وبنحرف بوكياب است برمنية عجمايا ورقبلت دمي كرابني اطوار ورت کریے مگروہ نہ سمجھاا درجرمنی کی طرف بھا گا۔گوکہ تنہنشا ہ جرمنی بیٹیرکا دشمن تھا مگرا و سینے بینا ہ ندی۔ وہان سے وہ اٹملی کو گیا۔ بینٹر نے بچیر سا ہے بیجا کہ اب بھی منبھل جا وے نوا دسکے قصورما ف موجا دین اور تخت کا وارث و ارد با جائے ۔ بہب خکر و و لوا - مگر تھوڑے عرصه بوبلا وسمين ٱلروركيا بيثير نب ابني لله كتيران كواني سامن ناج بيناكر أينده تخت كأما قرار دیا به بعیه ملابھی نالایق تھی۔ م^{مری} ایومین بیٹر جوء صہ<u>ے بیار تھا</u> سمند رکبطرف گیا۔ و ہ الك شى كوخطره سے بچانے كى غوض سے استے خود مدد كى ۔سمندرمين كود بيرا اور ڈو بنت

الوگون کو بچایا - اس سے اور زیادہ بیا رہوگیا اور ۱۳ ہ سال کی عمرین مرگیا۔
یہرچ نکابنی فوج کو نہایت بہذب اور زبر دست بنا ما جا ہتا تھا مگراہیے ارمان بورے نکرسکا اسلئے ایک بڑامشہور وصیت نامر لکھ گیا ہے جبرین کل تدا بہفصل بیان بین جنیر عمل کرنے سے سلطنت، وس کا قبضہ تام دنیا پر موسکت ہے۔
جنیر عمل کرنے سے سلطنت، وس کا قبضہ تام دنیا پر موسکت ہے۔
اُخرز الما تین اسے شاہ فارست لو کر ایک عمدہ صوب کے لیا تھا ۔ جغرافید دان لوگ اسکے ملک اور شہرون کی عظمت سے بخو بی واقعت ہیں ۔ حقیقت میں بہ بڑا عجید، یا دشا م مواہد اسکارت کھوڑ ہے۔ بیا دشا ہ مواہد اسکارت کھوڑ ہے۔ بیا دارات ہوا ہی کارمین قائم کیا گیا ۔ اور سامی مارکا کا کہ کیا گیا ۔ اور سامی مارکا کا رمین قائم کیا گیا ۔ اور سامی مارکا کا کہتھ این بیاسکی مارکا تھی این کی مرد ہوگی ہے۔

Columbus

صاف کئے اور ماک بسی ا جا کون مختاکی کا نین کھود کرحہا زون میں بھرکرسونا میا ندی يورب كولات - اب يركيفيت ب كرتام امركه بين فركى لوك أمادين اورالك مین ۔ اگر نیک دُنیا نمعلم موتی توضل جانے بدلوگ کہان سمانے ۔ بریز سر سراع مین اللی کے نسبر حنبو آیس ایک غرب ا دمی کے گھر بیدیا سروا - سرا سال کی عربک خوب دل سے بڑھتا رہا۔ پیرنوکر سوگیا۔ سے بڑا مین بیرتسن کے بنار کا ہ کو المراجان اسنے ایک عورت سے شادی کی جستے ایک لوکا پیلا موکیا ۔ اسنے جنوا ك افسون سركهاكر جونك زمين كول ب اسلف الريغرب كبطرف لكا أميلي حاوين ان توجعی مزر درستان پننج سکتے بون اسلئے اگر مجھ کمہ یہ جہا ز طمحا وین توہین ما وُن وہج تے کیے نیال ذکیا۔ پیراسنے بڑکھ ل کے بادشا ہ سے بیج مات کہی اوسنے باسے عالمون سے ایسے لی گرسب نے اختلات کیا۔ بھر ردیب سیون کی طرف جا۔ راستہ بين الأسطه مبين ايك خص ما يسبن اسكَى كَفْتَكُوسُنى او إيك سفارضى يبيِّي با دشا وكو لکیدی۔ اوسوفت شاہ آئیس کے مورسلمانون سے بٹالی مورسی تھی اسلے اوسنے بھی برورہ نہ کی اب بچارہ کو امیس تشک کریٹھے را دیکی دلمین ری عقبلن تو ٹالے تھا گھڑاس رويينهين تتها جوابني جهاز خود بيجا بآ-خبر تفوائه يعوصه بعاجب لزان كالمجعار ارفع ہوگایا تب پھر بریا ومش خص کی نفار سنرس ملک اسپین آسیسانے یاس بہنیا وہ ای الفتكوكوت كاربهت خوت مردي استفي كها كرحسقد ملك مين دريا فت كرون اوسكا احد من جي بنا ديا حاوُن اورد سوان حصد أمدي كابا وُن - بهربات ملك عجمين خوب بعركمي دسنے بادشتا م كوسمجها با دشاه في كياكه عاملة توشراعمده ب -ا ، سے عالمون کو ع کرے سے لی جب عالمون نے کولمبس کی زنانی سنا کرتین كوله و تؤوه بالم ين اوراسكوبا كل يجف لك _ باد شاه ف الملكيان بِدُ إِلَا فِرَا مَنِينِ رَوْمِ يَنْعِينِ - مَلَدِ نَهِ كُمِنَاكُ مِنَ الْحِيْرُ وَيُورُو يُرُونَ كَي كُم لِ عَلَيْمُ كَرُجُكُم

اخركار سوس واجبن اقرارنام بروسخط موكئ ٢ ه سال كى عمين بيرتين جهازا ورسوك قريب طاح ليكرها نب مغرب حلا كم سب لوگ وی سے ماراض تھے کہ مجنت منمعادم کمان بیجا کرشیکے گا-ایک بنفتمین بزا رکینری برنشے بیروان سے مدید بحریک برابر میت رہے گر کھیے ن ملك نهين ملانه الحون في الراض مورانهاكيا كولمبس كوسمند يرفي المريم ا لوط چلین - ببها و کی خوشا مکرنا رسمها فاکه اگر مندوستان مل گیا توجها زون مین لادكرسونا جا مذى لادين كے -غرض ميطرح دونيني موگئے تب رات كوسا من كھي ر ونی نظرانی- زمین کا برونانقینی بوگیاسی لوگ نوش بوے ورکوا ، رہے اینی گتا خیون کی معانی مانگف لگے۔ دوسے روزایک جزیرہ مین بینچے بسکانا سين سالويدر كما-و ان اسنے اسیدن کا جہنڈا گا ڈا۔ وان کے باشندے بالکل وہنی تھے۔ نگے مادرزاد حنكاجهم ركاموا - اورسون كازيوريينة تحد-اونهون في يتجيا کر ہیں کوئی دیونا ہیں جوجا دو کی سواری پرائے میں کو لبسنے اون کے اثنارہ سے بچھاکروہ سونا اون کے یاس دکن کیطرف سے آیا تھا اسکئے اوسنے دکن ليطرف جباز جلائيا وجزيره كيوما مين بهوينج - كولبس فيسمجها كربيه كولي سندوستان كاست اسك وفعانام البسث انظريزركها اورباث ونكانام الله بهان کے بھی باشندی وشی تھے مگر کچے زیادہ شایت مکا مات میں رہتے ہنسیار إندهة اورككم كل دوكليان ركهة تص كولمبس كم ياس او كارا جدد مراسا سے پاکی میں بیٹھکرآیا۔ ہبت ساسونا اسکی نذر کیا اور مدیے مین کھلونے ، غیبی ك - يدلوك برك سيده اوريخ في ايك روزايك جماز كولمبس كاينان سے کا کر ٹوٹ گیا توانہون نے اپنی ڈونگیون سے مدد دی اور کوئی جیسٹر

فرنگیون کی مذلوئی- اسیطرح حزیزه مهیٹی دریا فت ہوا بہا تیر به اُدمی کا ایک سال ایک قلعه (مجونمطرا) مین محبوطر کربیه وطن کولولما اور شوکتراع مین اسین مین والی للم مین ایک سانی سکی شهرت مروکنی دورد ورسے لوگ آنے لگے اور تماشالیون کی استقدر کنرت تھی کہ مٹرک بر طینے کو مگر نملتی اسکے ساتھ جتھوڑ سے سے انڈین آے تھے اونکو دیکھکر لوگون مین ا ورزیا دہ کھلبلی تھے اور عمیہ عجبیب خیالات نئی وُنیا کی نبت يدا موكئ - كولمبس سوالات كيجواب ديني ديني تعك عامًا- جا ريطً سے خوضی اور نعریف کا شوریم - غرض اسبطی سے بیردار الخلافتہ میں تہنیا بهان بادشاه نے بڑی دهوم دهام سے اسکااستقبال کیا اوراینی برابر بھاکر سب مال سندوستان كامسنا ورنی قسم كے جانورون اورد رفتون كے نونے دیکھے۔ ملکھی دل مین محیولی نہ سماتی تھی کولمب کے دل کا حال نہملوم کیا ہوگا جس بجا رہے رب بنہی مین اوراتے اور خیلی تبلاتے تھے آج اور شہنشاہ کی برا برگرسی ملی اور تام بورب مین ناموری مبولکی مسترارون نے بجى جلسون مين اسكودعوتين دين او تحير حدهر دسكيتا او دسرعزت بي عزت نظراتي بہت جلد کولمبسنے پھرسفر کی نیاری کی اب کے دفعہ اجبازلیکر طاجنین بہت ک فوج کے سواکاشکار انجیراور سرمیشرکے لوگ بھی ساتھ تھے اور پیدارادہ تھا كا بكى د فد حلكِر سندوستان كو فتح كرين گها ورويان نواً بارى قايم كرشيكه - اسيدواسط نبرهم کے ہالتہ جا نورون کے جوڑے اور گیہون وغیرہ اورسامان بھی جہاز ونبیرلاد لیالیا۔ تہر بہت لوگ سفر کو بخوشی تیار موے کیونکر سب کو پر بنال تھا کہ وہان سونا زمین بربڑا مرابہت ملاہے - ایک ماہ کے سفرکے بود بورٹوریکی وجرائر بین بنچے جہان کے اُ دمیون کو مردم خور یا یا۔ وہان سے حلکر میٹی بین ٹیٹھے جہان پہلے ایک جہاو نی چھوٹا کئے تھے مگر ومكه وبإن ابني بمولمن كونى مذملے ۔ ان لوگونف بيچے بڑى زياد تنيان كين دليدون ك

دريا فت كي وه تو ښدوستان ې مجتمار يا o zzaro يهريميي ظامث بوط شازستياح امرمكه كامواس - است عرف سبين كى المطنت مي كو دورتك نعيين طرها يا ملكه علومات حغرافيه كموجعي بببت وسيج كرديا - زمين كويميلي نقث كو كيه سركيجه كرديا - جسطرح كولد في امريكه دريافت كي خشي سيفرح السنف نتح كي - مكركوليس ایک بڑالایت بیادراور نیکشخص تفا بخلات اسکے بہہ بڑا حربیں مے رحم بے ایمان اف ظالم تقا - اسکا توقول ہے تھاکُہ ° شبامین جو کیے ہے زرہے زرکو جسطرے نے ووسیے سے چينا ما سِنا ورج نور که اب وسي زر کھے کا" يدك المام من مك السبين من برا بروا تما يبين من اسنده موري اسه مي عوص بعدر سركاريين نؤكر موكيا - اوس زمانيين بين بب سے لوگ امريكي كيوف جا ياكرتے تے کرسونے کی کان آلاش کرین - یو کمچھ بڑھا لکھا نہیں تھا وسلف با بیون میں برتی مروکیا ورالماکرد کے بیرہ کے ساتھ امریکہ جنوبی مین تہنیا۔ بہر بیلا سفر معافل ع كاتوبيقا بده موا كرايك دوسراسفراسف اوركياجمين ببت ساجاندى سوناجبان مین بحرکرید اینے کا کوالا - اسپین کے اوشا ، نے خوش موکر اسکوسندیدی كرجو ملك بهر شانلاش كرس ادسكابي كور نرائي -بچراستے بڑے وش سے ساتھ تناری کی -اور پر وہین جاکر ایک نوا ادی قائم کی ۔ ونان كالجرائكا قوم كالمهوليا تفاريبه لوك ابني تنكن سورج مبتى بثلاث قفه ألمان كى يېنتش كرتے تھے۔ اورخود ويومانينيكو محصت تك - تمام طريقيد ايم درنده اور ان سے تھے۔ اِس مَل مین سوناوس کڑت ہے بیارسوا تھاکیہ بھی گوٹ کے برتن بالکل مونیکے تھے مكاناً ت بين سونا اسطرے لكاتے تقع ص طرح ثم يوك اوغ يالكڑى لگا تندين - اوراوشق له ابتك جم كن الكيقيليم وقا خاكون وؤن كنشوك كرائي نشد بنكارون كا دفيرہ سونگي تا جا كئو تھے گان تيسے كوئر عكر كوائل فرمور فون نے متر جم كركھا ہے اپنج او بينظيم سے رہ آ

را منی بوگیا -را من بهت جلدایک مکان قدا دم بدندی مک سوتے سے مجروا دیا۔ جسكوش فوشى كساتحان بيشرم طالم فزنكيون ني ايك نتيوفارك روز العميم ارلیا۔ شاہ اسین اورالمار کا حصائکا لکرمرف سزارواوراد کی فوج کے حصابین باره سومن کے قریب سونا آیا۔ اوسوقت فرنگیون کے دل کی خوشی اور ہے صبری کو اورِ الخالوكون كى معيسبت اورحسرت كوضائي جاننا بيديمار عضا ل مين أهيى ا طرح بنین آکتی۔

حب و عده ال ملحاف بریمی با مان بزار فرا مر کوند محیورا ورای روزموقع

باكرا وسكوسيريا زارمها نسي مكرطلا دماس ساع مك كولوما- اورايني سلطنت ورتك برُّهای د وسسر سردارالماگرد ملک جلی کوفتم کر با تھا۔ اوس بھی بیزارونے لڑائی کی اورساماع مین قتل كردالا- اب سارم ملك كاید اكیلا مالك بروكما اور نهایت

ظلم کے ساتھ حکومت کرنے گا۔ رعیت اس سے نا را ض بو گئی او قستل کی سازش

پهبرا معزورتغاا ورسی بات کا خوف نه رکھتا تھا۔ ایک روزجیذر بیای اسکے ساتة ننج داسترمين ايك نالايراسيا موق بل كىطرف جانا جا داسيراسي شف بكاطركم كماكدكيون يا نوبهيك جانے سے اسقدر دارتے بوجب گھنٹون تك خون سين جلنا بڑگیا تب جانو گے۔ جاؤ مالا یقوتم میری فدمت کے قابل نہیں ۔تھوڑے وحد

بعدا یک روز میبراینے کمرہ میں مبیھا تھا کہ حیندسپا سون نے آگراِ سکونس گرڈالا ا وراسطح بيهمردو دراس داع مين خاک بين مل كيا ـ

Julius Caesar

فصرحوليس

بيبدروم كابرامتهوسيسالارحفرت سيت وايك سوبرس بيثير بواب-ببرهبيا بها دراور مدّ برتها ویه به عالم اور سپکریمی تھا-مورخ بھی اعلے درمے کا تھا اور

المارية

ایکو می

قع ب

50

ن

יט

ے کر

الما الما

ردالا

j

مریا کو عبور کیا جیکے پار کو ان حرل مع فوج کے قانو نا نہیں حاسکتا تھا۔ دوماہ میں اسنے تمام لل فتح كرب _ يوسى مدسزاران وك كرك يونان كى طرف چلا- قيصرف بي يحجيه سے جاد ما يا - اور فرسيليه كى لؤائى مين ننكست فاش ي - وه جان بجاكرمصر كى طرف جاگا مگرا کمشخص نے اور کو مکو لیا اور اوس کا سرکاٹ کر قبیمر کے پاس کھیں یا قبیمر نے اپنے اليب بهادر دشمن كاخون الوده سرغم كم مار سے مذبكها جوابك وقت اوس كا دوست تهااورجيف المسوشهرا وربندره ملافع كئ تقر اوسیوقت سے رومیون تے قیصر کوع کھرکے واسطے ڈکٹیٹر تا مزدکردیا۔ اور دیوتا کو کے مندر مین اوسکی مورت بطور عزت کے رکھاری -اسے بیدا وسنے سرچیارطرف کوفتو مات کرتے ملک گیری شروع کردی۔ اس ایک بہادرسبیسالارنے اپنی ملوارکے زورسے جھوٹی ٹری . سر قومون کے .سرالک آدمیون کو مطیع کیا اوردس لاکھ بنی ادم اسکے ساتھ لو اگر فاک مین مل گئے۔ اسن ایشیاء کوچک و فیره سب فننج کرابیا او اسنی بورمین سلطنت روم کو اسقدر ویم چيوژگيا كها وسمين أنگلستان - اسين - فرانس- بهشرما - بيونان - أملى - روم - ايرا مشمالي ا فرنقبه وغيره البيع السير براسب ملك شامل تقعه السكايبهارمان اليمي يورانهمين مواتهاكهالسي بطرى سلطنت كايهه خودمختا رمادث هبن اسلیے اسنے لوگون کورشی کرنے کے واسطے بڑی وعومتن دین اور ناچ خاستنے وكهائ ـ رعيت كواوركباجا سبّ عفا - بهربهت جلد برولعزز بهوكيا-اس به دشمنون کاحسداو بحبی برطها و گوکه بیلا برا دشمن دفع موجیکا تصامگر فوراً ایک أستين كاسانب اوربيرا موكنيا مروطس جواس كا دوست تفا اوسنے چندمبردارو سے ملکراسکے قتل کی ب زش کی۔ ایک روزبد طبوسے ساتھ ورہا رکو جا تام سازشی خینہ شمن اسکے بمراہ تھے

ا وربهبه خوشی سے یاغ باغ تھا۔ ایک عالم شخص نے اگراسکوایک خط: یاجسمین ساراحال سازش کانخربر تفا-گرمترستی سے اسنے اوس وضی کو ملاحظ ناکسیا اوزنجنسانيف كرم يحمي تمحي والدكر ديا جب بهره دربا رمين بينجا تو بجيسي مدميا فخرسے اسکاکام تمام کیا۔ سملے Shakspear يهم برامت مهورت والكرزي زيان كاملك الميمتي كوفت مين موات -اسنے ہ ساکتا بین نا کک کی کھی ہن جو اسقدر مبرد لعزیز مین کہ بڑے بڑے ما دشا اورا دنی شوفین لوگ اونکو بکسان عزت اور ذوق سے پیر مصفے مہن اسیواسطے ا و رکا سرایک زبا خبین ترجی گیا ہے اوراتنی قسم کے ایڈیشن جیسے بین کہ ایک یے مصليكر مزارويية تك كى قيمت كاحسب دلخوا ه فريد كتيمين - اسكاطرز تحريرلاخ تقاحولفظ یا فقرواوسکی قلم سے تا گیا وہی اوس موقع کے واسطے سے زیادہ موذون تأبت موااگرایک لفظ مهی اوسکی عبارت بین تبدیل کردین تو فورًا اوس کا مزه بگراجا وسے - پھرمو قع موقع سے مجت - بہادری - رہے۔ فوشی - اور برق كحفيالات اوسندايس فامركي مبن كمالكل مل كانقت رسامن كفني عاما ب سيو ہے انگرزی زبان کے عالم لوگ اوسکی اسقد یون کرتے ہین کہ کئی عگر برسال ا وسکی یادگارمین میلے موقعے مین - اورا وسکے ہاتھ کی لکڑی اورکیڑے اوسیوقت ك أج مك ركم بين اوريوج جاتيبين - اوربيبت سے عالم بيانتك زوريين ا تے بین کرا وسکے وجوہ وغیرہ بین بھی شک لاتے ہیں۔ ا له زاندهال کے عالمون کی بعد خاصیت عام مولگی ہے کر کوار بنی معمولی خفل کی حالت موزیا دہ د دکھاا دسکوفرضی یا خیالی تلادیا۔ تاکرسپ سے زیا دہ عقلیٰ دو خود ہی سیجے جا دین۔ دوئم بھیکہ سرایک نارد کو گھینچ تان کر حضر بھیسے کے قریب لانے کی کوشش کرتے ہین کیونکران بیچارون کی جات دينا اوتني بي « ن سيم بير حِيسية كرا و نكوشعو چال مبوا - بهلاا استى زيا ده محافت كيا بهوگ كردهم بكرم كو

وهرنتا بير

بهم انگلستان کے شہر ہم طرفی و میں سے بیرا ہوا۔ اسکایا پ اون کاروز کا کرتا تھا اسنے بین میں عمولی تعلیم یائی۔ مراسال کی تربین کی شادی ہوگئی۔ کچے عرصت مک اسنے تا تا کی اوسکے بورایک کیل کا محرار ہا۔ مگر بیم کوئی کام کو لیند نذا یا۔ سشہر کے ایک رئیس آس ایک مقدمہ لگا دیا جسکے خوف سے بہراندن کی طرف بھاگا۔

و کان اِسکاایک دوست بادشاہی تما شاگا ہیں نوکر تھا اوسکی سفایشسے پیہتھی ملائم موگیا پیشروع میں اسکی تخواہ قلیل تھی گربہت جلداسنے زیادہ اُمدنی پیدا کرلی اور اپنیے وطن میں جامداد خرید کرفاششر ح کردین۔

سین لا اع مین اسنے لندن چیوڑا و را پنے وطن مین آگرانبی زمینداری کا انتظام نثر ًا لیا اورامیرانه حالت بین رہنے لگا موالتراع بین سرہ سال کی عمر بین مرگیا۔

فصا هشر وورو ورد کرک

Queeu Victoria

ملاوكتوريا

ملکة فسوری این ملکه معظم فیصر سندی ایک اسی عورت بن جنی نظیم اس طبقه مین و نیا کے برد سے بر بندین ملتی - آج کیا جیسے و نیا بید بوئی بزارون را نیان اور طلقه بخت انتین برد سے بر بندین ملتی - آج کیا جیسے و نیا بید بوئی بزارون را نیان اور طلقه بخت انتین برد کی مربوع و چه اورا قبال حضور کوهاس ہے وہ کمیلینے خواب مین بھی بنہین دیکھا م کیا ۔ آپ اسوقت انتی بڑی سلطنت کی مالک بین کرچسمین آف آب کھی گال نظروب مونه مین سک اور ب کوچھوڑا آت یا وافر بقد مین بھی بہت سے بڑی بڑے برا میں بنی رہند وست ان مسار بر بنی و رنیا مین بھی بڑا وسیح حصراً ہے کا ہے جزائر کوش ایک ایس مین دور دراز ممالک کا انتظام اس خوبی آب برا دون کوسیح فا صعار بر بنیمی مربانین ان دور دراز ممالک کا انتظام اس خوبی آب برا دون کوسیح فا صعار بر بنیمی مربانین ان دور دراز ممالک کا انتظام اس خوبی آب برا دون کوسیح فا صعار بر بنیمی مربانین ان دور دراز ممالک کا انتظام اس خوبی آب برا دون کوسیح فا صعار بر بنیمی مربانین ان دور دراز ممالک کا انتظام اس خوبی ا

7-0-26

50

C

13

Q 1 0.

パンドし

جومبرمشا ہیر

حضوركوسي سخت رنج نهمين بمنيا بلكركل ملك بين اسكاسخت فاتم راه-مهداء مین دمل کے دریار مین اکنے قبصرت کا خلاے منظور وایا۔ عثماء سانکی يهلي جه بلي منا ني گئي بينے بچاس ساله حکومت کی خوشی مین جابجار پشنی کی گئی صلسے مول الخفيدروسيد كية اب عودا جين آب كاء والسند جلوس ب كوكم آب كى عراسوقت كي عيرسال سے تھا وزكر كئى ہے مگراب اوس متعدى كيساتھ انتظام حکومت مین شغول من - آب نے اس عمرمین ہماری اُردوزمان سکھنے کاکھی ربط ڈالا ہے۔ برہ شدر آپ کی عمر در از کرے ۔ صیبا اپنے گلمگ کوشکا بنا دیا ہے اوسی تجگ کے معیار کے موافق آپ کی عربی بزارون سال کی موھا وی۔ Damayanti ہربر ی مشہور بتی برقاراتی مبندور ستان مین ہولی ہے عبیطرح صاراتی سینا حی نے لاج پاٹ جیوولکراپنی نئی مہا راجرشری لامچن رجی کے ساتھ حبالی میں بھر ناقبو لیا اسیطرح اسنے بھی نہایت صیب او اِمتحان کے وقت مین اپنے عاو ندراج كاسائة بيهوا اكے زمانه كوع صدد از گزرگها مكرا سكاقصدا تيك مشبهورا ورر دلغر برری فکر کے رام جیم سین کی لوکی دمنتی نے سویمبرین مگرے داش کے راج کل

یُ رنے اور کو ملک سے ماہر تکا لدمیا اور منادی کرادی کم کو کی اوسکو کھا نا مان یا بنا ہ ندے۔ پر پرچا رہ مواہنی رانی کے مجلون مین بھٹک بھرتا۔ جس کی

بای بایداه مده به به بی ره موایی دی همهون مین جنگ چروات مین این است. من است دری کی تام دنیام خاق مین ایسا دری کا دری داشت دری کی تام دنیام خاق می مین است کا دری تام دنیام خاق می مین است دری کا دری تام دری مین است دری کا دری تام دری مین است دری کا دری تام دری کا دری کاری کا دری کاری کا دری کاری کا دری کا دری

و ا

الد

<

-

1

.

(

.

4

اس معیدیت کے قابل تھے مگراس کیخت زمانہ کا اعتیار نہیں۔ مثل کی مردمی سبا لوسنظور تكرتى تفى كيسسلول مين جاكرون كافي - آخرفا موش بوريا -جب مفندى مواسى لان سوكئى تنب شل كو بيرجيى فال مندها - ابتي كون كوتو يبلي مسرال بيم حكاتما - استصوطاكه لان سمها في توما في لنبين اسكناب كوسوت مبوع جدورون عاسب مجبوس كرايني باب ك كرملي عاويلي اورارام سے اپنے بحون کے ساتھ زندگی بسرکرے کی تجرمیافدا ما فطر جسر بر يركن مكنون كابيه سوحكر راج اوس معصرم تي سرماكو بكل سن اكبل تعبور كرايك طرف کو چلدیا۔ گرمجت نے کئی مرتب اسکولوٹا یا اور بیران کے بیاس کر اوسکوسیار کرمے بھڑا چلاگیااً خرغمت دیوا ندایک طرف کو محال گیا۔ النجب بداممولى تواميا محوب نظرنه اكاب اختيار روف لكى كه الصاحرم كواسا مناسب كفاكر مجيد قصوركا تياكن كرو-مين أكي واسط ايا بارخا طرجو لكى تھی تو ہے کیون مذہبال یا مین ایکے سامنے میان دیدتی ۔ اكني سويرك وقت جوقول و وارك تص وهسي ببلا دي- اسيطى إ كم ا لرتى آگے كوچلى - راسته مين ايك اژو يا يران ظراً يا دمينتي اپني ما ندينے كو تيا رضي اپنے آپ اوسکے منومین جانیکہ جلی۔ گرا دسکی اً وازشنکا ایک شکاری دور ہا ہوا ایا جینے تيرس اروب كوملاك كرديا- مكردمنيتي كبواسط يهبرد وسراا نزو بإبيرا موكيا جواؤسكي عصمت کے دریے موگیا۔ ا وسنے سمجھا ماکر کسون الیسے نالایق رامہ کی مادمین بیباب ہے میرے ساتھ مزے سے رہتا پسندکر۔ رانی نے حلکا وسکوایا سنحت جواب دیاکہ اوسنے غصر میں اکرا وسکی ط نیر جلایا گرخداکی قدرت که اوس نیر کا ده خود می نشانه بنکرویان می ریگییا- را نی کوم^ت کہان کھی۔سنکر اون افتین جیلتی ایک شہرین گنجی وا ن کے راج کے بیان ما مذبون

ن نوكروروكى عيراوسك باب كرادى ثلاش كرك اوسكرويان سے ليكئے۔ أب بجارك فل كامال سنبي كه وه معيست كاما را ورغرزه يحرنا مواا جود هيامين مينجا الدرام رت برن کے پہان رختمان مقرر برگیا-اوسے اپنانام بابگ رکھ لیا اسلئے داجہتے اوسكونة بهجاماً- ومنيتى نے اپنے باپ كے بهان سے آد مى بعجوائے كەتل كو مّاش ارکے لادین۔ ایک سرمن نے اجود هیابین اگر ہانگ سے جب گفتگو کی اورکہا ک اسے پردسی جمکو کچین کا حال تھی معلوم ہے توبابک رویراا ورکھے نابواا۔ اور برہمن نے جاکر دمینتی سے سب حال کہا اوسے عجبد لیاکر عرور بی تل ہے۔اسلنے اونی اوسكوللانا خرورى تمجما - گراینے منص کے خیال سے ساف اس راز کو لما برکرسکتی تھی۔اَخرا وسے ایک میال کالی کہ داجہ رت برن کے یاس خبر مجھی کہ براا دودور الله و المريم الله أب سويس والمريف الاوين - را جريم المرور المراد والم موا - برريد نگرينجار كيمناب كرويان كيونيارى سقيم كى نبين ب استجب موا-رات كودمنيتى في بابك سے خفينه ملكريا تين كين نومال كالكيا واسے نل سے كها كر قبال الني مجم بفضوركيون فيمور اذراترس ذكيان في المواب موكرض يدكها كه تمني تواب دوسير سويسرك الرائي مدينتي في كطيين بابين والكركهاك يهرسب آب كوبگائے كى تركيب تھى -غرض بيبرطال راج رت مرن بريھى طاہر موا۔ ا وسینے مٰل کی بڑی خورشا مد کی اورمعافی ہانگی کرمچبرکد کیے کا حال معلوم مذہبوا ورہۃ اسطی سے نرکھتا۔ راج رت برن واپس طاگیا۔ اورنل کودمینتی کے بایب نے پہت سامان اور فوج دیکرروانه کیا ۔ نل مانتھی گھوڑ سے ۔ اور سوارلیکر پھر مکدوریش کی طرف علا ۔اب اوسے ون بیرے ۔ ایشکرسے بھر دوسر مکھیلاج میں اوس کا سالاراج ياف جيت كيا- يُشْكُونِ كانتِ لَكَاكُهُ مَعَلَى مَعِمَدُ كِياسِزا دِيكًا مُكْرَاسِ مِما مَّا رَاحِنْ اوس كهاكينيرا كيجيقى ونوبين سرى تقدير كاقصورت واسكا ولميف معقول مقرر

دیا۔ اور پھراپنی الن اور کون کے ساتھ آ رام سے رہنے لگا۔ يدماولي ببروان بھی بڑی شہورتی برابندوستان بین موئی ہے۔ بیر حیقدر نیک تھی اوقیہ بها دراور عقل بھی تھی ۔ اِسکا زمانہ انجی تھوڑ کودن سرو سے تب تھا ورنہ اجل کے دہذب مورخ اسكوني تبلاديد-اسك كارنامون سيمبن وملان دونون واقف من اوراس كا ہرد ل عزیز تذکرہ تمام عالمون کے دل میں بڑی عزت او رقیبت کے اتحاقی کھیاہے بدراجوت رابنون كي خوبيون كاليك نموز تقى كي فطرتواريخ مين نهمين ملتى - بديمتور کے را جرتن سیبن کی رائ تھیج بیردملی کا با دشاہ علا والدین غلیجی عاشق موگیا تھا۔ گ يدبها درانىكىطرح داوكين ندارى اورجالاكى سے راحاكوسى قىدسے چالائى _ را جہ رہن سببی منتشل ع قریب تھا۔ اسنے لٹکا کے راجہ کی لوگی بیراوت سے شادی کی ابك روزراج نے دربارين ايتين بورمها حب الكي سے بوجها كه أج كوشى أرخ بي ا وسنے دوج بلّائی کمرحقیقت مین بیرواتھی دربارہون نے جوصدر کھتے تھے رام ہے فرا شكايت كى كردبا إج را كهوف اج مجول بولاب -راج ني كما كرخيرشا م كود مجما حا ويكا طٍ ند تكليّا ب يا تبين- را كهوكويمي معلوم موفي بريري فايروني- اوسف علميا كے زورہے ایک اب گولا بنایا كروٹ م كے وقت براسان برا و بني چڑھكمٹل الل لى 12 المجيكة لكا-را من وباريون كوللاكراك ويها ويا ند كلات - اونهون ني څو د عن كياكه ما الج بهر مهلي جا زنهين موكها ب أكرسوار دوط ك جاوين تودوجار الوس برجانے سے بہر بالكل نظر ذائے كا - نورًا سوارون كو مكم مواجبون نے كئ ميل حاكر دنجماا و لونگر جواب ديا كه ديان بالكل اندمهراميم عرف نين ميل مک رونسني مېر تبرام كوش اغير آيادول وسنة فورا را كلمدكوث برسة كلاح نه كا حكوديا- تمامل اوسكا ضبط كرليا- بيسني نحرجب سناكداب عالم شهربدر مبوما ہے توازراہ رخم

اینا کی زنورا وسکودلا بھی کرجس گذرکرے۔ را گھورتن سبن کی اس حرکت براسقدرنا راض مرواکه اسکی برما دی کے دریے مروا۔ اوسے ایک ترکیب سوچی کر ان کا زبورلیجا کر طی کے با دشاہ کو دکھلایا اور مینی كَحُرِين كَ رَبِّ ي تعرلف كى-اور مادشاه كوسجها كرچتوريك أيا- را حيف بادشاه كا ستقبال كياا ورقلع مين كيا- ولأن ما دشاه بينما تفا- بمني بهي شوق سع ديكھنے الى او چیعت برکرری تھی کہ بادشاہ کوسامنے کے اکیندین او کی صورت کا عکس نظراً کیا ول وهان سے اوسکا خریداراور راج کے دریے آزار موگیا۔اوستے دھو کھے سے رتن سين كوفيد كرليا او دېلى كى كيا - لاج كى عززون نے برونداوالى كى كمر كا كئے - با دشا ہے بعر ان كے باس بيام بيجاكد راج تو تيدسے فيو ف نهير كيا۔ اگرتومیرسے محاصین آنا پندکرے توہترا وربہت سے المج دکھائے۔ مگراتی نے ابک درستنی دن رات را جر کے غم مین بیارسی بڑی رہتی -ایک اور را جرنے ایک للی بھی بیغام لیکر بھی اوسکو بھی رائ نے مارکر نکلوادیا۔جب رانی بہت عرصہ کے فراق مین ترایشی رسی اورکونی ایب را جسے چھوٹنے کی نربی تب اوسنے لاجارم را چرکے عزیز کورا دیا ول سے کہاکہ تہاری بہا دری پرلفنت ہو تمہا را جرسلانون کی قیدمین پڑاہے اورتم ہیان ارام سے راج کر رہے ہوا گرمہت ہے تواو سکی U را كى كى كومشيش كروا ورميدا نمين كث مروور نه كريين بيني كريفه كا نواو مين خود طاکر لڑون گی۔ بیریشنگرگورا بادل چنمین اُسنے اور بیت سان کیپکر دہلی بإر پر حرط سے بدما وت بھی چو دہ مزار د^ا و لے بمراہ لیکرونا ان پنجی دبلی کے دروازہ سی لیکرنی کوسن مک برابرد ولون کی قطار لگادی - ۱ و تمین کے سیاسی بیٹھلادی ی چ اخيرد وكهور يرما وت خودهي اوراوك باس دو كهورت تبارك كريي الم مجار الل فے بادرت مک یاس فرجیجی کرخبرین آیج بیان رہنے پر رفنی موان

جوبرمث بمير

نگر ذرا را جرکو بھیجار سیجئے مین اوس سے آخری دوبانتین کرلون - با دشاہ نے فورانوی ين اكرزتن سين كوديد سيابيون ك براه يا نرخير شهرت بالمجيي مار واجه وٹولون کے اندری اندرکئی *کوسٹ کلکا خیر پر ٹینجا ج*ہان اوسکی رانی ملی **۔ بھر** دونوگھوڑونیرسوار نیوکر حتورکو بھاگ گئے۔سیابی جو ماہرڈو لے کے یاسس كبرك تف اونبون في بيت انتظار كے بي اواردي كر راج صاحب تخليميت دیرموکئی۔ بریسنکر ڈولون کے اندرسے بہا در راجیوت سیابی تنل راے جبنون نے بادشاہی سیامیون کو کاٹ ڈالا۔ بادث وكويديث مكر براغصدايا - شكر والهكر نكلا- لاجيوت لوگ لطيق اور سطنة بوے اپنے وطن كبطرف لوٹے او دسرية ن سين جنور ان كا جسرال سے الرائي كى جيف يدمنى كے ياس كئى بيجى تقى اوس كونتل نوكيا مگر آپ بھي اي ارخى موكياكه دوسسي روز مركيا-اب بيجاري بينى كياكرسكتى تفي جب خداكو بي نظوتها اروه اینے رام کے ساتھ اً رام سے نرسی۔ بہت روی بیٹی۔ اور آخر کا جنا پر بیٹھیکہ اوسكيساتات بوكئ إسى بهادراو وعقل ران في محيت ك واسط ابني جان دى-برامواوس كمبخت سنكدل علاوالدين كاجسنے اسپاريا دانت ركھاكر بيجاري كو فأك مين ملاكر حيوة إ-جب بيبان بالكل خامته بروجيكاتب راجيوت لوگ لا ركر قلعة ا أُكُ اورتُ ابى كُر تعاقب مين أيا - بادتُ في قلع مين كُف كرد مكها تو إنى كي فاک یا ای- این سامته لیک در ملی کو میر گیا- اور داغ بدنامی اینے ذار جه ورگا أب بھی کسی رو زمرگیا موگا۔ theyabaree ابلياماني برهبی سندوستان کی پین مورانی مرولی ہے۔اسنے مالو و مین تیس برسس اً۔ بڑی منتی ہی اور عدل کے ساتھ حکومت کی جیسبکی نغولیف اجتک زیا^{ن و}

راخی راخو جه

ججر.

in

_

ور

نی

ولق

چگر

ال

يي كو

انگ ا

رگ

1B

ين زو

اِس كا فا وندا ورستا تو بيليسي جيكا ك برميس بيدكدي بينيميي- أب اللي رط کی تعبی تیجولی عربین بیوه بهوگئی تقی اسلط ستی بولنی - رس ۱۰ قدیسے رسکوروا رنج موا- اوراً خرص المامين سام برس كي عربين آب الي مركا-المكرتورهاك Noorjekom يبيشي مشهور بيگرياوشاه جبانگيري تقي- اسکي زندگ که انقلابات اور هر ميج كوديكاك وعظت مين كيه شك نهيين رساء يبدا فيحسن ورايا تت كيوجر صرف سلطنت كى بى مالك نهين بن كمى بلكها دشاه كادل بعي اب قابوسين كم لیا کہ ایک م اس سے جُدانہ قامحل میں ہوتا یا شکا رمین حقے کہ دریا رتک میں ہرا ہر افي ياس ركفتا مسكرسين مي اسكانام شامل موكبيا اورتام امورسلطنت مين إسكا تكم حلية - اور ميثك بيبر يتبست افية أرام طلب فاوند يرطي تبطام سلطنت کی قابلیت نیاده رکھتی تھی۔ سندوستان کی تواریخ بین اس ملک نے ٹاحقہ لیا ہے۔ إسكايات مرزاغيات بيك ايران كالك سردار تها . الرش نها نست وه بیجاره سندوستان کی طرف آرنا تھا لاستدمین ہید بورنسا را کھی میدا بهوی - اسکی بروریش اوس قافله کے سردارنے کرائی سے سات مزل آرما تھا۔ اور اوسی کی سفارش سے مزاعنیات بیگ اکبیمے دریا میں مازمر کیا نورجهان اینی مان کے ساتھ محل شاہی مین آیا جا یکر تی تھی۔ شاہرا وہ جہا تھ ى كا مين اسكانيا جوين كلكف لكا- ايك روزوه باغ بين كهيل باتها باته مين دوكبونرتم اوسف وه جوال نورجان كما ته مين ديكركها كه ذيا الكونكراما ین به کلاب کا بیول تو **درون . ا** و مستی جو یکزار آوایک کمیونزا و زگی شامزاده فادان بوكر بوجها كرمع ميرالبوتر تون اوثا دياد وسينصوك بن ساء عقب

او کھاکر ہیئشہور ملکہ بھی اس جہان ہے گذرگئی۔ Madame Bldvatsky Style ببرزا نه حال كى برى شهورليدى بين مبنون قے بندوستان مين اپني ليا قت كم زورس الكعجب تهلك عيا ديا ہے۔ اس تی روشنی کے زمان میں جبرسائینس دان تام بڑانی با تون کولنو آبت كريكيے تھے اور ہم کومحفر علل ورسماری مذہبی کمنابون کو جبوٹی بنلارہے تھے۔ ہمارے سندو بھالی خودہی ایتے بزرگون کا منتخرتے تھے اس بہادر روسی مے کے لیجرون فی د نیا کی انکھین کھول دین ہمکوا ورسبک علیم *ہرگیا کہ حقیقت کیا ہے۔ گوکہ یا دری لوگو* بمط دهرمی سے برحبیدا خلاف کیا گرسان کو انج نبین اَ خرزمانه مین طا بر بوی گیا كريراني زائر منك بندو بإرسي وغيره جوبراك صاحب كمال شهور بين حقيقت سي بط عالم تھے۔ اورائھی انگرزوائی اون سے بہت کھے کے سکتاباتی ہے۔ انگریزون کی اسقدرنزقی اونکی گزشته تهذیب کے مقابلین بالکل بیج ہے۔ جو کام برآجکل فِيْرُكُ سائينس سے ليتے ہين وہ اُنہون نے منیل سائینس سے بيلئے تھے۔ انہون لے زبان جمع خرج سے ہی نہیں بھیایا بلک بہت سی کرایات خود کرکھے دکھلائی جست سِكَنْ لِي بُولِنَي - ابنے ندب مین سبکا عُقاد مضبوط سروگیا۔ مله بینک برابھی خیال بیہ ہے کہ میرانے زمانے کے ہندویرہے عالم اور فلاسفر تھے۔ نبک ہونے مین وكبيبكو كلام نهبين-ا وشكه طريقي منتهج بهتر نصه اورجو مانتين كرا ومكي فليت لكمهي مين ده سما بني كم عقلى كيرم سے تنہیں مجھ سکتے اسلے اون کو منا ورٹ یا قصر تا تنے ہیں۔ ورندوہ ترقی اور تنبذیب کئے اعلی درویر بَهِنِ كُمُ يَقِي حِها نتك كرا عبي يوريين لوگ نهيين ينجيهن - اونيكامزب وريس رواج سب بالنن آج مِین کرمیسفدرازا دار تخفیفات کیجاً وسے او کئی خوبران ظاہر موتی بین او رسیطرے تام دنیا کے مذہب سائینس کے فلاف بین اسبطرے مندوندب بالکل سائیس بینی ہے۔ بھی مبتا کہم لے سلون وغیر نئى ايجاد ون كوندسنا تقام بوان وفيه وكوهبوث عجته تف كراب قائل سوكت وركر بيجا را الكريري لیاکرین - مهندون نے اپنے ماب مرابقہ کن - اورکتا دونو کو ایسا گڑیڑ کریا ہے کہ تنزکر مامٹکل ہی عیشا في انتكل بدينيشا ختيا ركرنها بيم كرخواه محواه لوكون كوبهكا عيساني كرتيبين- وه جانت توجن كرائكا ذب اور مذہبون سے ہی زیادہ میسر ہے گریٹ کے واسط اواتے ہیں۔

بندوستان کے نوجوان انگرزی تعلیم اکرائیے مذہب سے متنفر ہوجاتے اور عیسائیت ی طرف مُجِکتے نقے۔ اور پہت سے ازاد منش جب میسائیت میں بھی ہی لنویت پاتے تَصْتُود مِرِيةِ (ناسْتُك) مِوجات تقد - إلى حالت ملك اور قوام كسواسط نهايت مُفرَقهي گراسی زمانه مین سواحی دیا منذر مرسوتی ا در میم صاحبهموصوف کی کوشش<mark>تها</mark>ن لوگونید. ایک منیار و حالی جوسش سیابروا۔ طابحاسوسينيان قايم موكنين وربندو ندب كي ايك معقول تفاطت موكئي-است زیاده اور کا احان بندوستان پر بوسکائے۔ اَپْ مُلک روسے جنوبی صدمین ساتانا دسن پرا بروئین ۔ ایک باب ایک فوجی فرتھا بجين مين آپ بڑي مربض ترقي تھين ورجن كاسايه آپ پرخيال كيا جا آ تھا۔ اسا كى عرين أب كى ف دى امريكه كايك كويز (صوبه دار) كے ساتھ مولى جى عرساتھ سال كى تقى - أب كويد عقدب ندنداً ما السلط جدا فى كى- اورسياحى بركز بازهى- بهت عرصة مك اینے تنبت مبن ریمر بہاتما وُن سے لوگ بھیاس سیکھاا ور مکست دیا۔ (مسمرنیم) بین برا کمال علی کیا۔ سنتهاء مین دَپ مقربین جاکردین جان اَپیے بهت سے کرشے و کھلائے محدومان سے روس کوگئین۔ اور بھرام مکہ کووالس فائی يهان آب نے ايك اور و كركے سات بہت سے محالیات لوگون كود كھلائے سند المامين كزنل الكاف تبي أب كان كرد موكئ هلى سريرتى سے وہان ایک سوسایٹی کی بنیا دیڑی جس کامام تهیوصوفیک سوسٹی رکھا گیا۔ با دریون کی مخالفت سے وہان آب کو کامیابی نہولی اسلے آہتے سندوستان کی تیاری کی۔ رويشاع بين أپ معرکنل الكاه اورچند ديگرها حيان كيمني مين اونزين - ا و ر بود وباش اختیاری- اوس زما دمین چونکه روس کی طرف سے اندیش تھا اسلے خفيه يولس كييقدر مزاحت كي مكرجب معلوم برواكه اب كويولسكل كارروا فيون يح

کچھ سر و کارنہین تووہ وقت رفع ہوگئی۔ آب نے موکر نل الکاٹ کے ہمت سے بڑے بڑے سے شہرون میں جا کالکوریے۔ کرشمے دکھائے بہی کالتہ مرامس وغیرہ مقامات میں سوسلیان قامیم موکسکن-روز حرّہ نئے نئے عمیر پیر آئی مو نے لگے اور ہزارون رویرفیس کا آنے مگا۔ پھر بڑی بڑی شخیم کتابین اور اخبارات چھنے سنسروع موسے - جا بجا چلسے مون لگے تام الگرزی تعلیم یا فنہ اسطرف متوج مرو اور تفور لي عرصه مين حمان ديجوويان تبل مرن يلانچيك اورسمرن كاذكر مونے لگا- ہندو- بارسی-انگریزاورسلمان سب لوگ بلالحافرزگ قوم کے امین ا شال ہو گئے۔ آب مذہب بودھ کے قائل تھین ۔ گوشت نہین کھاتی تھین ۔ آیٹے جو کرشمات دکھا گم ث.ه زیور کا ملجا تاکئی سال بعد حبکل مبین بیالیان دحیرط وغیره منگا ما-لوثی *اطتتری ثابت کرنا*۔ مردون كى روح سے باتين كرانا اور كا اور كانا - بواكے ذراوسے خطون كا جواب ديكانا وغيره - بهندوستان لنكاا و إمر مكيوين بهت سے لوگ دل سے بعث قديبن مينر بسنط مشهوروفامنل تکورلیڈی لتڈن کی آپ کی ہی شاگر دہین۔ ينذنة لامامائ P.Ramabai يداك برى السروم براع عويت بين - ابنون في الكريزى اورنسكرت كى عدد تعليم يا يى بو اور بدباندوستان کی مصور عور تون کونکلیف ی بیانے کے واسطے بڑی کوشش کرتے بين- انكافول بيمكرمستوراك كوخرور پرهاما چاهيئه اور هيوڻ عربين شا دى نزكوا چائيم ملة مقيقت من مندوستانيون كوسكام عيور ولريه دوبالون كانتظام كرنا جاسية أول بيوه ورثون کا دوم خیات کابڑے عظیم نفتھمان سم کوان کی بدولت مپورسے ہیں ۔جنکی تشریح کے واسطے ملیوہ ہیا۔ تکھیے جا دین کے ۔بڑے سنگال میں وہ لوگ جنگے گھرمین را نگر بہو بٹیان پیھی ہیں اور وہ جیس سیخ میں -بین توان مواوُن کے غربین جنتار نیا ہون ۔ سیخ میں -بین توان مواوُن کے غربین جنتار نیا ہون ۔

らから しょうしい からい からん からん かん

نتون کار زی-

5

دوراجے ماہم حبگرا کرنے لگے اورانی اپنی فوج لیکرا و دے پور سرح بیصے اوراح كوابني لوث ما رسية تنك كروا لا كسي طرح سي اسكا علاج مكن مز تقا اسكتي بيتبلاح عمری کراس مصوم نوجوان لوکی کومار کرینا د مخاصمت می دور کردیجاوی - مگرا ظالما مذحرکت کے واسطے کوئی جاما د تیارند ہوا۔محل مین بڑا سوگ بڑگیا اور لوگون کے رُخ مدل گئے۔ لوگی نے اس بات کوشن یا یاکہ بیرسب انتقام است بنايت المتقلال سے كها كرتم كيون تكليف كرتے بو- لا وزمركا بيا الجبكو , چیکومیکرم جا وُن مین ببت رفنی بون اگر جی نجت ایک کے مرحانے سے تم سبكوا طوم ب -جب زمر كايبالالاياكيا اوسف منهايت نوشى س باتهير الما وریخیون سال یی لیا- مگروه کارگرنهوا تب ایک پیالاا ورمنگا ماگیا وه مجی لی لیا-ا وسکے بعد ایک اور میا-ا ورسکار کہنے ملکی کدمیری جان بڑی بے حیا ہے جوابتك نبين فلى-اسطيح اس بهادر راج كماري كا خامته موا-شا باش دیوی تومینک آریریتری ہے۔ تونے توسفرا طرحکیم کویمی مات کردیا۔ آجک دئیامین جننے شہید موسے مین سب اینے فعل کے واسطے۔ تونے اپنی جا ن کوخوشی سے اور دن کے لئے گنوایا - تو تو بے گنا ہ اور بیزنرا تماتھی - اُت نا ما قبت ا مِذَلِيْس مو ذَلِون كَرْجِم بِيزُ رائعي رهم نذاً بإ- بهار نفر و نُكُطُّ كُرْك بهوجات مِن - ايس در دناك واقد كاكسى تواريجين بتالنين لكمات در حقيقت بندوستان كى عورتنين بڑی منیک لایق او رہبا در موتی تقین حب سے سیا نون کا سایہ ٹرا تب سی ساری خلبيان پيدا مردمين - مندوستان كي تواريخ مين بسي أيك نهيين صديامثالين ممين كي جنین ہندوعور تون کے تعلیما فیہ مونے -میدان مین جائے کرنے - راج کرنے - وغیرہ کا

ورلي ميمل مراكم المراكم المراك

الاتبكو

ياكيا

! بان

ت

اب

ماری گ

UC 162

Dufferin ال كوكون نهين ما ننا كربهار سابق ولياسط لار ودن كى معزز بيوى بن -جو احسان ابنمون نے ہماریے اوپرکیا ہے وہ بیان سے ماہرہے ۔ ایسی نیک اور دیم لیٹری بينك أى قابل خعين كه مار مطبقيم منوات كى دابيل كم بنتين - سن وستاينون کے دلیاب کی مجبت کانقش ہوگیا ہے جو بھی معانہیں سکتا۔ آپ نے بن وستانیو کے طرفت بردہ کو دیجھکر ہمات کی ضرورت مجھی کرمبطرح مردون کے واسطے مردوا موتے بین اوسطے برد فضین شرلف عور تون کے علاج کے واسطے بھی تعلیم یا فتہ عور واكثر سياكيجا ومن جواونكي اغرروني بجاريون كوخوب مجيسكين اورعاليج كركيم انبكو تكليف سيريا وين معلوم جيك يربة قاعده نهطا تفا توبيياري تبرلف عوزين كسطرح كمف كم مواتى بولكى اوراني من كاحال زخود جانتى بولكى - جابل دائيون كواسق رسمحف كى لياقت كهان تمى ـ آپ کی کوشش سے اب بہندمین جا بجا زنانے شفا خانے مگل گئے ہیں اور بڑے جوش کے ساتھ بیر کارروائی جلائی جاتی ہے۔ لاکھون مرتضون کے علاج موتی بين - اور علاوه ارين ايك برا فائده ببه مبواكبيت ي لطكيان تعليم ماكرروز كار سے لکیا تی ہن-اگرایسے بڑے بڑے فسرون کی توجراس کا رضر کی طرف نہوتی تنو ہر سندوستالی ایک میسیجی اس مترمین صرف کرتے پہر تو تریخہ پیڈون کے ہی داۇمىن آتىبىن -ہسیات کی شفرع میں تحریک بینا کی مہالانی نے کی تھی وہ خت بیا تھیں اور مرد ڈاکٹر مع علاج ذكر الكتى تمين المسلئ برى منك تمين - أخر كون وسدايك بيم صاحب المائين جنهون نے علاج کرمے ارام کودیا۔ اونہین کی معرفت رائی صاحبہ نے پر بینا ملک مغطر كى عذاتمين محيا - اوك بدرلاى دون صاحبة مندومانيس تشريفا لاوسك

d 7. St فلاسف روموجدوعيره 0 Pythagoras بهتام حكما وبونان كااوستاد سجها جاباب اسفسب يبل طسفه كي منياد دالي تني اسكازما به حضرت مسيئ سيسا أسف يانجسورس بيشترتها واستضبندوم آن مين 4 أكرفلاسفى (مرجه كبيان) كي تعليم لي لي جيراوسكومغي بين جاكررواج ديا-مندوُون كي لتأبون بين اسكانام يوناچارج لكما بوائ ببهجزیره ساموس بین منع قع مواسکا باب بهرکن تھا یشروع مین اسفے الیت کی شاگردی کی- اوسیکے ببارسیاحی کی-مھر-ہندوستان-ایران وغیرہ کی خوب سیر کی ۔ تھیسہ وطن كولومًا بعد طلى من أباد مرا و بان استق ايك سلى قايم كياجمين - مع برا عراب براس معزم لوكشال تھے- يہ سلج بيرجب كوداخل كرتا پہلے نيا فەسسےا وسكى شناخت كرليتاا وردوسال لك يهيم بتحان ليتاكه اوسكام أج كيسا ہے - داخل موجائيكے بعد بھي دوقتھ كى تعليم اپنے شارون كودياً ايك على دوسرى اونى - بامرك لوكون كرسلج كى اندروني كيفيت كيج معلوم مولى تقى بب ممبرا بم قول قرار كے ما برند شف السليكي بيرساج را زبريت بروكيا۔ اِسكاط رَتْعِلِيمُ السَّعَىٰ مَرْسِي خَمَالات بِالكَلِينِ رُون كے <u>سے تھے۔ ہم</u>کئی قَسم *كَاكُون*ت ال البرنواكِ جِوناكِ بِرُين كے مكرين وكى زمزه مثالون كابية دينا مول جيكے جوالات إخبارات مين براي جي كے سات طالمان شتر نبوے بین - اور حونهایت معترفات نبوئے بین ۔ () فقار نه محاکوال وال ایک شدہ کا از کاس سال کا کہنے لگا کے نکوسی کے تلم بیتجا دوبراک ہے جہان فیسیت نہیں مگتی ہے ہے یا ماکل وكاسوال كالمني لكالرعاد مجها۔ دس برس کا ہوکر وہ خود بھاگ گیا ۔ نلاش کرنے سے اوسیکہ ملہ۔ دریا فت سے معلوم مواقع کی ۔ خامدان کا مالک س س پہلے مرکبا تھا اوسیکہ بعد لوکا کا شیرا تھا ۔ اسے وہان کے اندرونی کھاں س مبلا ہے۔ اب امیں دیس کا زورہ ہے ۔ (۲) آگ ارکواس سالسونت اور موجود ہے جو قوم کا سندو روده اینا پسلے جم کا گورتلا آہے۔ اور پڑا اُ قرضہ او کون پر بٹلا آہے جس کے ا

نن<u>گ زندگی به برزانخاا و رعیادت کوخروری نه مجبراتها - به برحی</u>یا برا فلاسفرنخا و سیاری ب^ال عالم ميدهي تغوم اوريس كالمقااست بهت ي ايجادين ان عدم مين كبينا ورا قليماس كي ١٠٠٠ الكل اسسفرار والتحى- السيموت كاهال معلوم نبين-ببرامشهورفلاسفرا عکیم) بونان کا براسب سفراط آی کا شاگردتها - بهررات مالیدا مين منت وقع بيلا بهوا-ا بينا تمام ما ل مناع رشت دارون كؤكمر اسنے فلاسفی طریعی- ۱۹سائلی عمرين التحييس بين جاكر مرسه كهولا - لوكون في اسكومور في كهندن كا فيرم فزار د مكر ملاؤن الادبار بهرالم سيات بين ١٠ دسال كي عمرين مركبار بهركها تفاكرنونا نيون في مكوكال لاينا نقضان كيا مذكرمرا - مرت وقت ما أه نے اس سے یوچھا کر بچمنز و تکنین کسی جا برتا ہے بولاکہ مدرسہ کے طالبعلی اُن کہ يمنى ديدى وسيما وكيخ نبين - اسكا قول تقال قدرت اور ماوه ازل بن . اوربشار إربك درون مصلكرد منانى ب -socrates يبت برا ميم يونان كام واست - است خو د نيك تدكاني برنهين كي بكرني كي تعلیمین کوسٹنٹن سے کی ۔ بیریجا سے برامان سیمے بحون کوتعلیم ویا اورطرافیا اس ملايه فقاكم والرواب كيابوا شاكروس لصندس مرايك بات كوناب كرااييا اسكا قول تفاكه بملوقين ترمي كامون سيدروكماب اسلئ اوسيمرين عين كراج بيت بيرتناسخ كافائل تفاريهي سيكو تخليف شيخ إلما ورب كي مذ د کریا تھا۔ بهدايك منكتراش كالوكاخا بجيبن مين است ابال بينذك كرايك مرعات وتوجيرا علم من منشول مواا ورجند فلاسفرون ك شاكردي مين لا - كورومه ك عن مرجعي

نوكرى كى كى كالا ئيون مين بڑى بها درى دكھلائى۔ ايك مرتم زنون بشہورشاعز جى إنا المايد المسكوسروا وطهاكران المحطرة سلامت المالالي ميا الم ورامس كيوالمن مين بطعماً يراسالاً-An البرا بدصورت منا و اسلی مورد برسی بد مزاع تھی گربدلہ وسکی مب باتین کان برسے الدونيا ومرجى ببرنه كهتاك فيستر منهب كي دانسة بن - بيزيرار بهذا زتما اور سبلي فويشا منكرما تقا-كان في المرالام لكاياكر بم ورتبون كريم أل كرما وركون كريكان عود الملاؤت ورخون في اس كالمقدر كيارات ما ف أن يكرين فلاك مكرك هيل الفي كالمناب عركام واه نهين كأرتم جوجا موسوكر واسلئها وسكوسي الوتُ كَا حَكُم مُوا - أَمَلُ عَبِينَةُ مُك بِهِ فِي رَفِيهِ وَرَاسِنِهِ مِنْ الْوَقِيمِ فِي اللهِ اخر أبك ورُحِلًا وأمك بمالا زمركا برابوا اسك واسط لابا جسكواست خولتى س ايكر لي ليا ا درشاكر دون كوسم ما تا بهوا سوكيا - ا فلاظون اسكا فناكر داس ها قعراز سجيك روتار اور خرى سوالات يوجهارا-Plate افلاطوك اسكركون نهين جانباكر وافلا سفرنونان كالرواب - بهراتفيس كالباءالي غاندان مين كالملقع بيلاموااستفاعلى تغليم إلى تشروع مدى ابني لياقت شاعرى مين دكما لي جب ٢ سالكي عربين إراب الماقات بمولُ توبيه فلاسفي ك المرف بعرع بواءاني تمام ثناعري كاكنا لون كوانسين آگ مين بينيك بار المبيعت سن جولان تقى بى تھولىك عرفسان قام فاكا اوستاد موكىيا سقراط ك ساكردى مبنوا بدير الما أوكل موت من مديد بوان من تكلل ورملك بن من أوا الطلي من ما فقيا غورت كفاسف أنعلم ما أن يهراست عاليس رسلي عمرتن اب

بارى يُرا 165

ري معاليزا

. موسياتكي

اسس ن سمدو

. CH

أكرايك مدرسة بام إيكا ومي جاري كيا بهه م مسال كي عرمين مركبا - اسكي شاءي نهين مولئ تقى-استدبرت ى كتابين لكى بېن جنيين فيدونهاي شهورسېد-Aristotle بيه برامشهر وفلاسفر كندع لم شاه يون كا وزيروا دستا ديحا يسم مساقع من مياسوا فاندان اسكاطبيب تفاجيين مين ماياب مرسك اسك ايك ما لدار شخص في اسكورها ا لغموجانے بریم بہ المجاسے علکا تعیش مین آیا و رفلاطون کی شاگردی میں عرصہ لك اوسكى موسي بعدوان سے على اسسترتع اوشاه فيلقوس في اسكولالا كشهزاد ومكذركو برها وسے نتين سال نك وسنے تعليم دي۔ سكن رغظم كى و فات ا بدروکون نے اسمامی سقرال کا سا ال رنا ما السلط مکومیا کن یا ۔ ۲۲ سال کی تعوالم قبض کی بھاری ہے مرکبا۔ استے ہر علم سریرٹرسے بڑے سے رسالے تکھے ہین ۔خاصکر انتظام مکی۔فالسفی - اور علم حيوامات كي نهايت بسيط اور عتبركتابين الكي تضيفات مص مم كوملتي ابن-يه جيسا بڑا عالم تھا وبیا ہی مترا ورنتظم تھا۔ سکنہ عظم کے عُروج کے ہاب اوک ا قت اورا قبال می نه تھے ملکہ الی تعلیم اور شدر کم کا بھی ٹرا اثر تھا۔ Diogynese the Cynic ولوطائش بدر استنہ و مراہمی کندراعظم کے وقت مین مواتھا۔ برکسی سے کے پر وکا ر نركه انتفاأ ورببك رياضت اوراتقوى كازندكى بسرتانتها محيب سكن أرنيت نشين بوا تزستكم و فلاسفرا وسكومها رك با درييني كوحا خرموئ مراست يجهز و کا سکند اسیات کوشند بنیایت سعی مواا و راس بها تا کے درشن کرنے کوخود اوسكىمكان برگيا. دېچھاتو بعيرتنگ دھر نگاخاكمين لڻيا اراے اوردھوپ كے راسب - سکندر نے پاس ماکروندوٹ کی اور لوجھاکی ہے ماگنا ہونومانگ لیو

ا وسنے جواب دیا کہ اوسکوسی چیز کی خرورتِ ہی نہین تھی مانگیا کیا۔ سکن رہنے ا سأركيا كايسا موقع بميرنسط كأنجه خرورها مك لو- اوسنے كها كه خيرمين بيرا نگرا ہون کر تومیے سامنے سے ہٹ جا اور مجھے دھوپ کھانے دے۔ نثایا ش بہادراس سے زیادہ استغناکیا موسکتا ہے اونفس کشی کی مدیجی ضم ہے۔ یبه برا چرخ اتحا- اول نوکسی سے بات ہی نکر قاتھاا ورپولٹا بھی تونا اُ من مہوکر <u>.</u> استئ اسكام كلبى سيف تت كيطح الك لينه والابركي تها كيمي مات كويجار ما ارا کے کوئی اوی نہین ہے۔ لوگ سمجنے کہ اسکو کھیر خرورت ہے اسکئے ووڑے ائے۔ پہاونمین سوئے لگا نا کھیے جاؤتم اُ دمی نہین موتم تو نفس برست جوان بو-Epicurus بهربرده ساموس بين *لتنظير*تع پيلاموا- «اسال كي عمرين ا**تينس كو**گيا جهان فكافي ك تعليم لا ئي - ٢ سال كي عميين ابيا اسكول كهولا- يهركها في ييني بين شرااعة إل رکھنا تھا۔ ۲ سال کی عمرمین مرکبا استے . . ۴ کے فریب کہا بین مختلف علم كى تفنىف كى تھين مگرسب غارت موكسين-اس کا فنول تھاکہ دیا مین راحت بڑی چنرہے۔ان ن کو ماہئے کہ مہیت خِشْرہےریخ کا حیّال بھی مکرے۔وہ پیریمی ما نتا تھاکہ ہرجسے ایکے ظام ننے اپنی کلتی ہے جو دو سے جسم سیا بیٹا انزکرتی ہے ۔ جسل کو مرحیت ر Solon بيبريات بورتفن يونان كابراب بيروسورة اتعيسك ايك ل خاندا مین پیابوا شروع مین شاعری کرنے اپنے جوہرد کھائے اوس زمانہ میں ایک

وىنېين

Aris

الميلامة

بنعرصه

ن اسكولايا

عوفات

47-

_ ی-اور

41-1

إباوكل

Dèa وکار سنت

ئے کونوڈ ریدار

ب کے سالیوکی سالیوک جسزره کی حکومت کی نسبت ایک عجمان اکثرا مواد سنے اپنی تحریر کے زورسی ای جوش قوم مین پیدا کردیا که وه جرنره فق که از و مان اسکه تمحیه ماگیرمل گئی۔ ورسال كى عرض بيرصوفرارمقريموان رئيسا فتيارات اسكول كف _ است ابت مك الون ك واصط مل مد بر عده فالون باسك اور براانتفام اون محميع مليكل و شوشل ماله يه كاريا - سيراست سياجي كي -كرشيدزايك مراما درا وشاه تما أست إسكو باكرات فراسته بوابرات ادر سامان و كلاسط ماستنداد سل كم تعرفينه فرك يا دخا و منا و منا و منا يوحيا كركبا دنيابين أس يرين زما وه نغمت موسئتي بي اوركبا مجريب زياده خريم قىمت كوئى اورخى بوسكناسى مولن فى دبست جواب دى كەزىدە جوابراست ينتك نعمت من مكروبال عالى مين ستب زياده خوش قسمت وشخص ب حبكا انجام بخرم ووستزاووب كرساته مفالحال رب سولن كوباه فناه في فصر ا وی زماندمین اتفاق سے ایران سے بارشا کی سرویے کرٹ وزیر خطابی ل اورا وسكوفيدكرلها اوربهه حكم دياكها وسكوزنده حلاما حاوسے - بيبيت تكركرشيوز روف لكا اورنا سي سول سول كارفي لكاستخد يوف إس جأا في كاب يُوجِها قوا وسنفسب ما برا بيلا كريشتايا - اميربا ديث هاف وسكوجه ورد إكرشيوز في دان بعد سولت كي يي تدرك -Hippocrates بهر ڈامشہ وطبیب یو آن کا سواہے۔اسفیرا ٹھ کے قریب طبی مجارا ورست ت أتأبين لمب كي تعيير ف كي تعيين ويه طلع كي رنسبت فذا ويرميتر برزياده زورو وترامظا اسكا فول تفاكسارى كروج دوعي كرموال بن كي تؤمرتها ورمقام كاطليع

‹ وسينكرانسان كى خواك خوار بي غيره كى بے احتلالى سے - استے پېريمي تا بت الباتفاكبر ملك عانورون كفواص اور بناوط وان كي أب بواسالك فاصمناسبت فرورر كمنتين -یہ نوائد فنع میں ہر کلین (مشہور بیلوان) کے فائلان میں مرا بواجین میں طب کی خوب تعلیم یا کی-بعدمین اینامطب کھولا سوس سے زیا دہ عمر بارمرکیا اسكى نبت بېرىكى عبيب روايتىن ئىلىدىدىن جوقابل عنباريىن-Euclid اقلياس بهرم مل محرکا برامشه رمندسران عالم مواسے -اسنے مخلف مضامین رہیں رسامے محقے تھے گرایک کتاب طہندسہ کی ٹری شہور کھی جواسی سے نام سے نام زوجے-بہرسنسترق شہر اسکتاریومین بیلامواتھا - اِسی شیک سوانے عمری کا ية نهين لكتا- إسكارانه سكنداعظم كے بعد مين سبع. يهروايك كماست افليدس ك بارومقال لكق مع إسكاهمين ألكحا سے جارمتا کے جل کئے اورا کھ یاتی ریکئے جیکے سب جانون میں ترجے مو کئے اوراب تمام مررون من برهام عات ما سار درباس ناس المال المعالى العالى المعالى المعالى المعالى المعالى كهبت وغيره ذوب جاتے فع توبدين اون كي تيفرك واسطے بوك تنا زسع موست تحدرا ون كفيعلوك واستطاع مساحت وغيره كى وان مزورت بلى تقى اسكنے استے بعد كمات تعين ف كى ۔ كه الم بند مرکور وقت بيلى بند و بسايون شائے ہى و يافت كيا تظامير اسطام كا بيرا الم يرنا فرولها وريوميون في م سيسيكها- بندوستان بن أفليدين بغيكرت زبان كي بهت عرصة مع جارى فتى اسلفى يقين بي كرجب سكندريبان أيا تفا اوسوقت الني سائد إسكوليكيا بالمندالا وروازه كملان مصمم مالم الليدس في بند وستان بين اكر اسكور ما موا وركان ومن بن جاكل سكا ترجه الح كيام و- بعره ال بداد كل يا ومركز نهدن تى - ابجى مندوستان مين أيك زین کمودے والک کما بسنکرے کی کل تفی جوا قلدیں کے 14 مقالے تھے جدیدر کے متحاضی تھی النكرت قارس كے جودہ تفاع موجود مين

5000 - El

يد ا ور

ا د **ر**

会说。

برای ارای

ة ا صنه

> ()! !!

بۇر بىر

بور*ژ*

Ů

اس نام سے کئی مادشنا ہ مصرتین میوے مین - اونمین سے ایک نہا بت مشہور کھا جسكاماً م المي سوشر تقايير كيم فكم كاسونيلا بها أي تها ا ورتمام بيمون بين اوسك سائذرنا ـ بيدوفات كندك جب سلطنت تقسيموني نؤتقر كالمك اسكے صدين آیا۔اسٹے بڑے انصاف ورانتظام کی حکومت کی۔شمالی افریقی کوفتے کیا۔اسکندس لوڈ نیا بھرکی تجارتی منڈی بنا دیا اورایک شہورکتٹ خانہ کی بنا ڈالی سکندر کے عالات استى فسان قلىندكئ - مثلة قع برمركيا -اسی نام کاایک مشهر رخومی وجغرا فیددان آ ورصومین سرا عرکے قریب موات جنة على بيت اور على كرة وغيره يرطري مجلد كما بين لكي تقيير تجب طي اسكي تفنيف تعل وراسيكا قاعده تمام ورب مين صدياسال تك جارى رفاكرمين ساكن ب اوتام سنارك اور جا ندسورج اوسيك كرد كهوست مين -ك كندرم كاكت خانه برامشهور تقاء اسمين سندوستان - روم - يونان - اورم على ورند تهبى اورعبيب غريب مضيامين كىكما بين قريب سات لاكه كے لجمع تحدين - بوكروڑ ، روپر کے خیے اور بڑے انتظام کے ساتھ دنیا بھرسے ڈھونڈ ڈھونڈ کر مکائی گئی تھیں بیب بعصہ جیولیس وی نے حملہ کہا تو پہرکتب خانداک سے تیاہ ہوگی ۔ بھر روم کے ایک سردارنے ملکہ کلیوپیٹراکواسقدر کتابین نذر دین کہ پہلاساہی کتب خانہ جمع ہوگی او ایک مزدمین رکھنگاک بین راوس مین روم کے شہنشا ہ تھیود وسٹس نے سیسے اللا اوسس کی سلطنت بھے تمام کا فرون کے مندر فارت کئے ما وین۔ ترب عيسا مُيون نے سے بھی نقصان مُپنجایا۔ بیض کا پہرقول ہے کہ اسکو کلیٹا سیا نون نے غارت كيا ـ جب وبون كے بادفا و عليفه عرف مركوفتح كسيا توسيد الارف خلیف**ے** وریا فت کیا کہ ان کتابون کوکیا گیا جا وسے - اوست جواب دیا کہ مبلاری ما وین کیونکہ اگراو ن کے مضامین قرآن کے خلاف بین تواون کو مف روم كرنا واجب اوراكر قرأن كي بالكل موافق بين تواون كى كياضرورك قرأن ہے۔ غرض بچے ماہ مک اُن کمنا یون کو لطورا بیدھن کے حامو تمین خلایا گیا

جورتايرازيار اله P. Galeles استفاله دوربين كاست يبيط ابجا وكميا- طاخوم ك ماستفوا في وا ففت مين كريها كريسا خوري اورجيب في بي على ذريد مع كوكم بيني عا ماريج ك أم الات الفراكسة بن عيكل من فاسله سرك عيزين صافعة على موق بين -عمين لرای جهازان و ریایش غیره بین اس سے مال بالکام نکلیا ہے۔ کوسون مکن*دیز* کے دوروالى شف الكل إس تفراً تى مين - غرضبكل س ايجاد ك سائيس مين طي طيح ال يما قري العام و كالمعام المناسبة الم بين اللي كالمي المان ما من مودها ومن بيلاموار اوروزان كاليم من ياضي كالرفيس استخفا تفا-اسفرال الرامين اني ايجادك ذريوس مفترى ك وإفادر بافت كف بيراسني برك زورس اوس عام خيال كى تزديد كى كهزين ساكن كاورتهام م تاری ویا مدوسور اسکے کرد کھوستے ہیں۔ یا دری لوگ بہات برنا رافس موسے کرید کا وہ ج جو با نبل کے ثلاث فیالات محیلاتے عراسکا مقدم موا 20 روائسانا اعراع بواكدا ينده إي كام كرا وتيدكيا جاوت وسكر بعادات ايك الطورسوال جواني تاييكراجنين انفيالات كودلاك سي ابت كيا عجرامكا مقدر موا وربد قد كياكيا فرغل مبطرخ ست منسال كرعون مركبات ے ہن روستان میں اس ادکا ستال بیشترے طاری مقارف مارت کے بھارت کے بھیشتر ہا کہ وہ بھارت کے بھیشتر ہا کہ وہ بھیشت بھیشت پرب بین اکھا ہے کہ بیات جی نے سنینی کو دور درت کے بیتر دہا کہ وہ ولى مين مليما مواجها را جروبرزاتيت كولميسيترك الالكاعال بلداري ځ د صدکا بین برن دوستان مین باری تنیمایی - گرید کان _ برگر بیلے اورہ ل ل دور مینون کی شکل و بنا وسل مین فرق بواراب جو کام فزای عالم ما گذاا که روبدگی دور دورمیون سے تکالتے ہیں وہ ہن روستان بین پیسے نبز اپنے سیستی دن منبول ا من موك شكتى سن بياماً المقاء

المحرفاك James Watt اس زاندین سبکوعلی سے کہ بھاپ کی توٹ سے کستدر کام لیا جا آ ہے۔ رہی جہاز۔ ٹیلی کھراور پرفسم کے کا رخا نون مین اسی کے انجن بھک بھک کرتے موی لمین کو۔ جسطرح انجن جلدی اورعدگی سے کام کراہے اوس سے کون دا قف نہین۔ جوگا بزارون لا کھون گھوڑے یابیل کا بوماہے اوسکوایک بجان کل کرتی ہے۔ یہ بری نعمت ہے۔ إس نعت كامومديية عفل مواسب - يبريس الراسكاليليس يدابواتها - شرع سي يبريش هنا كاسقدر شوقين نرتها جسقد رتجرات اورايجاد كابيس كهلون كوخريد آ ا وسكوتور كريكها كرتاككس طرح بناسب - ١٨ سال كى عربين بيه لندن كوكيا او ونان سے الآت كى ساخت كافن كيكه كروك سال داپس اكيا اورايف كم اركارخانه جارى كيا-روایت سے کرا سنے بھین میں جو ملے پر رکھی مولی اندی دیجی حبکا ڈھکن ما پھ زورسے بلیا تھاا وسوفت سے اسکوخیال برگاکہ بھا پے بین زور بوما ہے ، وراوس کام سیکتے ہیں - اسکے بہان ایک شخص کے مرمت طلب کل لایا جو کا نون کے المرسى يالى كليميتى تنى-اسنے اوسكوتو واكرد كيا تونا كل يا اسلام استے خوا الله عمده كل ايجا دكي يهموايه كم مو في ك وجرس اسن أيك موداكر من اكت كرنى اورايني كل كواسطح بررواج ديالا وسكى قيمت بالكارة لين بكراوسكي كل يحستها لم جسقدرزیاده فامدُه کارغا نه دار پیواکرنا اوسکاایک تنها ن بینا - اسطرح اوسکی آمدن کئی مزارزی البوارتك ينجكني- ٢٥ سال تك سيطرح كما أن اورعزت كي ساتة كام كرف كربعدوه الثارع بین در سال کی عین وگیا۔ مله جگل لوگ مجاری آب کرتے ہیں نیم شایت حرف دوسری در میون اور جا نؤرون سے اپناکام لیتے ہیں فارید لوگ بناکام مواریان یا و وکل ڈیرہ سے لیتے میں اور اعلی رہم کی شاریتا کی دسکام ہو کروگ آب حسکام محلین ویڈرک نیاسے مجھے کام رہے سگر میز مجیل جمورت نہایت شکل بجاور عود کا فوالو

Jeorge Stephenson o Cien رمل گاڑی کوکون نہیں جا نا جو سرارون سوار مان اور لا کھون من یوجی آیک فن میں سينكرون كوس مركيج كرشك فنى ب عبمين كلورا جُرَّة ب نبيل كرتيزي مين مواك بانتن كرتى طبتى بع مهينون كريت كهنشون بين كث عات مين نه جورو اكو كاخطره نه آندهی یا بارش کا خوف بھک بھاک کر تی مہدئی دیزان طبتی ہے کھی نہیں تھکتی۔ اسکو يهلكسى نے دیکھا بھی نرتھا۔ اگر ذكرسنتے نھے توبقتین آیا تھا۔ اسكا موجد پہنے خص تھا۔ يهيا مشاعين الكستان مين بيدا مواشروعين است ادني درج كي نوكري كي-مرا سال كى عمرين لكمة اسكها- است سال اليسن ريل كارنجن ا يجادكيا اور ملاكرو كما يا ـ مستراع من مركبا - اس فراسے عرصه بين سي ديل نے استدر ترقی كي بيم كم تمام مكال میں بھیل گئی اور معض مڑے بڑے شہرون کے بازاروں میں بھی علی ہی - بہا مون کی الذركا كأورها بيونيرس مام كراور سمندركے ينجے زمين كھودكر رملين نكاكى كئى بين ـ مندن مین ایک ریل کی مطرک دومنز ارتھیت کے سوافق اویزروان ہے۔ اس سے يها براس شهرون مين شراو الا و و محاكه كلوط الحاريان اوس كي شرك برتميز دوطرتي تقين - اب كبلي كي لما نت سے بھي ريلين جلائي جاتي ہين ۔ أزك رائيث Arkwright رِس شخص نے کیڑا بننے کی کل کوتیا رکبا۔ ایجا د توایک اور شخص نے کیا تھا گراوسے له بمارے بھائی اب آگرہ یا ڈایجا دہین رکھتنی مگر تو کھی اپنی ابا فت دکھا سے بغیر پنہ بي - ايك صاحب في ايك كما بالفيف فرمًا في مي مسمين أبت كياسي كرر ال كالكامروب بير- جو يمييے چردها و بي سيودرشن كرنے - پُجارى كھنظ بجاتے ہيں - دور سے آئی نبولی دیکھکرسپ کہاہے ہوجاتے بین۔ دات کا بجا رنبین۔ مُنہ سے جوالا مُتکلتی ہج ال كهان اوريان بتي اور تقير كلتي ب-ماتھير شيكا لكائب-سائن دواً تھے ہيں يبس السال موے جب مبندوستان میں جابل لوگ مجتبے تھے کر بیسیٹی دیکر سوار رون کو بلان ہے ر کو مکرا م محایا جاماً ہے تب جابتی ہے ۔ مسنع مبرکوخون کا ٹیکا سیم تو تھے۔ اور بعض تر ميسعقل كي وهمن مقدم كت تفي كريل تأرير موكر جاتى ب-

ر المراقع الم

N-4

رع سی زیدهٔ ساله

فيحكم

2

راکت اسم

رزدة 21ع

78

مادی اس خیال سے بڑکیا کہ غربیون کی روزی میں زال کا استے خوب ایک اوسكو كمل درست كرك كيرا مبكر لوكون كود كها ما - بهبر الشاشاع بين الله من الله منان ين بيل بهوا بشروع بين است ابائ ميني حجامت بنانے كاكبانها Guttenlierg Sint ييشخص جربني كاريث والاتحاء اسف سب يهبله جهاب كى تزكيب مناييره مين أيجاد كى رسك بعد سيونج شهرك أيك ما شيك سينفلد رف من ويداع مين تيم كا جِها يا ايجاد كيا - مگرا بكب خاص طورس حيايت كي تركيب جين والون كومزارم مال بنيرس معلى على جيك بهان حفريت ميس وتميد ومزارسال ميشترى لرنسى فوط كاروائ طارى ب - قديم شهرا بل كى ديوارون مين ايسى انيلي لكى تقيين فبين حردف كنده فتق -حفیقت میں اس ایجا دکے ذریعہ سے میں دُنیا میں بڑی نرقی اوراً سالی موگئی ہو سے پہلے علی اور مذہبی کما اون کوزیانی یا دکرتے تھے۔ بھر سالووُن نے فن تحريرا يجادكيا -اوركما مين وستى لكمتى مولى مفاطت سے رسنے لكين - رب **عما** پراورکا فذک ایجادے پر کام نهایت سهل بوگیا- کاش بیر ترکیبین میلے سے موجانین تومند ویارسی اورمطراون کی برارون مقدس اور علی کی بون کا نشان کسی طبح زمیط سکتآ۔ Daguerre مرابك فراسينس تعابسين الوائداعين فن فولوكراخي كوايجادك عققت كرواسط فاص مصلك تراف عرد وكارموت بين بداسط ورمافت موي له الله مشرقاه م بالرون مرف ملك العاملين اور توكيكي ويدين فيزين الماش كيجا وين سله و وينركوس جيز سعم عجيا م بى موا بى دے عدد وہ چرك من مرور كى دوسے شدہ دو طرفة مساب كرمين سے سرائك سوال

5,6

بهرعهي روايت ب كربيرا يك روز عليها تفاكراسني ايك رفت سيسيب

ربین برگرنا مواد بکھا-اوسوقت ا<u>ست</u>اسینے دلمین بہت سے خیا لات

دورًا نے اور آخرینی کو کہنی کہ زمین بین ایک اسی خاص قوت ہے جس سے برجيز كوان مركز كيطف كينيتي ب-

زمانہ حال کے نامی کراحی ہندوسانی سواى ديا شدسرسول Swami Dayanand Sarswati

آپ اس زمانہ کے بڑے مذہبی ریفیا رمز ہوے ہیں۔ ہندو ون کی قوم میرا ۔ پنے بٹراا حسان کمیاجوانی ساری زندگی اون کے فکر بین فتح کردی۔ ایسے مہریشی کی م^اف نے واجی قدردانی نہ کی اور نہم کواسقد رلیا قت بھی تھی جواون کے دقیق اور دولا مذیشی کے اصولون کو جلد مجبر سکتے بین مگر ہاری ترش روی اون کی حدل دولتی ك نشركو كي يهي كم نذكر سكى - اون كواينا معاوضا وس جهان مين بإن كا خيال يعي شتها وه توشده اتا پرایکاری جو تھے چو ہاری نا ماقیت اندیثی برروبا کے تھے ا وہنون نے خفاہو کریم سے جدائی اختیا کی ملکانی جان ہارے واسطے دان کردی استےجیون برنف نیت کو قابوین رکھکر ہماری بیتری کی ترکیبین سو چتر ہے ۔ ا بنون في الكسيكيس قوم كي خاطر بلاكسي لايج كراسقدر بيريث تي او تما أي اوس

قوم نے بی اون کو گالیات دین مگراون کے جوٹش ہدروی مین بال برا برفرق نذایا۔ كيكن اليمى سل رسيدا دما ركاآخيروقت أيا تفاالجي يم كوا ورزياده ذليل مبومًا بأني تما اسك اب كاسايه بمار يست بهت علداو كل كيا- الراكي عربيوقائ مرتى توكي بماری مالت بهت منبه ل ای موتی اور ماری تمام شکلات آسان مومایتن -ہر منید کہ آپ ہمارے واسطے عدہ دستولعل اور رقسم کے قاعدے وقانون جوزانه درازمک بارے کارا مدون کے جھوٹ کئے بین کراب میں کوئی ای بها درسبها جيت اور مرتروعا لم نظر بنين أناجوج بميراسطي قرمان مواور جسيريم ببروس كرسكين-أب كالطيادارين أيك معززومالدار بريمن كے كھرسمان ويدا موك بانج برس كى عرسے أين برهنا شروع كيا- آئة سال كى عربين آپ كالمبويويت موا- أميلي خاندان شبوي عمااسلط آپ كو بھى اسى سى تعليم مولى - آپ ايك يداوركنى كابين سنسكرت کی زبانی یا در لی تھیں ۔ ایک روز سٹیوائری کو آپ اپنے والد مسکے ساتھ معذربین رہے آپ کو داویت تھی کہ لات بہرجا گئے رمین اوربرت رکھیں اوشیوی كا دميان كرين - جب أدهى رات كبيونت تام حا خرين نيندست غافل مو كئ تز ُنے دیکھاکہ جا رون طرف سے چوہے کا کمرشیوک مورت بیسے کھانے ک الا يهرمام قاعده سے جولوگ در در بین بوجیے کے دابق اسف محکے ہیں وہ سب اپنی زندگی بھرگالیان کائے اور مقدری کے سا خرنج بیف بین رہے ہیں زندگی میں اوسی کی قدر موتی ہے جو چالاگ یا زمان از مروسیسے بیر مشن سیخ سستراط - او تقریم جی چین سے تعین سوے اب رہا : مین اون کی کسی قدرہے -

سيب

S

ولمنی انگلی

راور

ä

کردی

وس

این سے بھا کتے ہیں جو اُنے بیاط مالی کئی فنیری ۔ اسپرزیا دہ فو کرنے سے اون ك وليس في سوالات بالمود - آجي فو أاسف والدكورة الم أوجها كاس مورت كريوبيت كيا فائده جوبيجان بيراوراني سفاطهة بمي خوه نهین کمریکتے۔ قرضکداوسی روزے کے آپ کوشک بیما موگیا اور شیو کی گئی على تقور في عرص بعداً ب كل أيك بين او للك تجا جند آب كوري محبت اتمی مرسکتے اس سے آپ کو دُنیا مین اور بھی ہے بطفی موگئی۔اور آ سن کی فكرامن أيرمهوني أنسيته زياده وويا يرهنا خروري مجما مكروالدسف لا دُكيوم مت بنارس بجين منطورة كيا-أسيف تروع سے بہر بھی تقل اوہ کرلیا تھا کہ اُ بیالہمی شا دی نزکرین کے ۔ یہر ات والدين كوأب بيسندانيوال تقي اونهون نه سنه سريدا تكويمها الكرب سو لبوا - أنرا تفوك منه فقيه طورست تمام ننا رايناكيا بين أكمواوس روز معلوم موا جيكه شادي كي تاريخ بالكل قريب آگئي - اي كوملري فكرمولي اور معمد لیاکاب ایروندین ای دنجیر شرما وین گی چو<u>یلن</u>ے مذیجی افر الکام نیا داری فيدى بناسك استفري بواس سعرينالازم الس سلفي آب الكروزرات كولكرس على بعار كم احراد ما ديكي بين مني كرس عَلَى كُنّے - والد فرکنی سواداً سیدکی آلاش بین دوڑا فرکھ والین ناکا كَتْ - آيداحداً بادين ليك سا وهو كه ياس تثبير سي ريورك عكم مارين شرك موائے جان آ كے والد كريا ہون نے اگراً نگوگر فتا ركري اربريكا مفاطت سے نظر بندر کھا۔ میرایا۔ روزان کا داولگ کیا ورص رکال کے الوع صدوراز كى فائب رب - زيار يم ياس يرمان د المحيط عكرسنياس

ه مارن کیا - اور بانند سرسوتی لقب یا یا - یو کانند سے بوگ وویا سی کھی - کو ه آبویرط یوگ ایمیاس کے شیطر نقسیکھے۔ برمامکٹرسے سی کورا مصرا وين بردواركيكي ربيبت سے لوكى جاتا ون سے ملے باليد بها ربر عرصه تک اسی آلاش مین <u>نظشته بیر</u>ے اور طرح طرح کے سادھوون کی سنگت بین رہنے -أَدُرْكِمِي تُلْهِ كَنِهِ مِن نِهِ أَبِ كُولالِجِ وَإِلا كُرِهَا رِهِ حِلْمِينُونُوبِهِ مِنْ كَاوِرالْكُون يُرج سب نمها لا بوما وے مگرا ہے استطور کیا گئیری کے گوشت خوار سریم نون ۔۔۔ للاقات بمولى ا ون مرتنترا ونفس برستان ندجي الكابي بولى -ٱخر کارشل بوده کے سوامی جی بھی ہن نتجے پر پہنچے کہ یوگی دہا تما بننا ہی کا فی نہیںن بلکه انگیارکرنا ا ورد وسترن کوراه راست برلاما خروری دیرم ہے۔ اونہون نے انکھ بھلاکر دیکھیا تو ىرندوستان مىن اندھىيا يا جابل<u> سىلىكرعالم ت</u>ك كوندىجى ننصيات مين غرق اور جہالت کے بھانہ سے بین قید دیکھا۔ پھرا کی طرش پہر کہ قوم کے سرگروہ یا وجو دوا تفیت کے نتأام سے عاری تھے اور کلیگ تنیمت کا مقابلہ کرنا فضول کہر چکے تھے اوسوقت اُنہون نے كرىم ت بامذهى اوراينا جيون بهارت كمتدهارك ارين كيا-أب سردوار بتصراك كانني كالمور ألهابا و-جودهيور-اوديبيوروغيره مفامات مين حاجب لگرمتے پہرے بڑے بڑے مالم پڑتون مولولون ۔ اوریا دریون سے ت منتر ارتھ کئے۔ ہندو جینی مسلمان عیسائی سب لوگونیین ایک بیا قت اور علیت نے ایک تهلامیادیا جوا کیے مقابلین کڑا ہوا تا کر بیٹے گیا یا ایکا مرید موگیا۔ تعلیم مافتہ قت توتيار بيضاى تما كربهي ينزت رئيس وآمير لوكهي جونتاشي ق تفراب كي جا دوساني سمانز برك آب ما فرج اب اول درم كے تصاور قول فعل مين كيان كي فلايرىت تقى أفي برى سخت ذروارى كاكام المينية درلاتا - جان أب كو يروون كاشدهار طرح سي كرنا تفاويان مند دون برحل كرنبوا لي الناعيسالي

المك وييني وفيره مصمات كرفاجي أبكابئ كام تقار آكي سامن كوفي خالف للرسكمة تفا-آب كى وجرس مندوندې كى عظت اورسنسارت كى ففيلت بورىي كېچىكى گئى۔ سب کی آٹھیں گفل کئین اور آرمین ہرشیون کے فلاسفی ایک نئی دیک سے جلک کی ۔ آب نے دو ویدون کے ہندی نرجے گئے اوربہت سی کتابین ہندی سندرے میں تعبیوا ایک کتاب سنیارتھ برکاش آپ کی نہایت مشہورہے۔ برمین اور پیٹر تون نے اپنی روز ين خلل بجماري يخت مخالفت كى مروشوركى كرياس عادل كورمنث أكاث يه كاسابه سربرخها ۔ اگر اِنا زما مذہبو تا توسوامی بی کوسوں دلواد نیے۔ أيكى ياد كارمين لاربورمين ايك الكلو ويدك كالج كُلا ب، فيروز بور وبريلي بين تيجانية اور بہت اسکول اور کونیا پاط سالا وُن کی بنا بڑی سندی اور دوانگر بزی کے کئی اخیار شخلنے شروع بردیے - بندوستان کے اکثر شہرون مین اَربہ سانے کی حدیا سوٹیا ن قایم بوئبن ا ودکھوکھا اَ دمی راہ راست پراُسگئے (بہست *سی شکرت کی ک*تابین ا ورس*ندی اردو* كم بزارا بفلك عيني شرم موكئ [اورس برا قامده جوبندو ون كوبواوه ببهب كذاب كولى تخفلَ سانى معصلان باعيسا كنهين مؤمّاً اورآب كي تحريك سي ايك بناجومش قوم مين بيلبوكيا- أرياساجي موياد مرمهماجي خداكوا ورخودكو تجيم يحجنے لگا۔ قوى ترقى كى لىن آئياك هكالكاديا اوراب وه اين آي عصر كالولى. أبي سن داء بين بقام اجميه بيكنظ باشى موسى- اوريم كولا وارت بني هارس جعور كيك _ أكي اصول ورفيالات جند بطور شال ك درج بين _ دمفعل يكموستا يخ البركامش وفيره) (1) مورتی پُوجانا جا پنسپ اورسواک ایک ایشورک کوئی دیوما قابل عبا دنسین (٧) ويدمفدس ي من الهاى كما بين اورائة كوفايل بين اورس بناولي بين . (w) مندوُون كاطيف خرات بنايت خراب اورفن ي

îc (٢) مدبروا بوا وا ورنیوگ حائز ہے ۔ بڑی عمرین نشادی کرتا جا ہئے۔ (a) گنگارشنان - مگناته پاترا- کتهاست نارین - وغیره مگت دا تانهین -(١٧) تصبات اور مارسبی رسومات غلط یا قابل صلاح مین اُ و رکیج او مونی ر مکھتے مین -ينن ر ع) گوشت کھا ما مارنبین ۔ اور دات یا نت کا بجاریجی نا ما بزہے۔ بیوا بی روز (م) جوتش- جا در اور بحبوتِ وخيره سب بحوط بين - وخيره وغيره -را جرام مون رائے بهنبكاله كم منشهر وروش ليفا رمرموس من الخون ن بريم سأج كى بنيا و دال بسك مطابق ایک بندوسی ان یا عیسائی کے ماتھ کھالی سکیا ہے۔ کون نہین مانیاکہ مِندولوگ ذانن پانت کاببت بجار رکھتے ہیں - اور مِندوستان مین ملانون کی آباد بهت زیاره مهونے کے علا وہ ایک فرق عبائی اور ہے جیکے ماتھ بین آس ملک کی حکو إل ہے۔ ایسی صورت مین ایک مہذب ورا زا د طبع بہلے مانس کو بڑی وقت پیش رہتی ہے 97 (١) إن مذيبي مول ورسُلوني حِث كرينكا بهان موقع نهين جبية اسكة ايني دوسري كمناب جوسرتحقيقات كا دالدسيندين ومين فدار روح - بت برستى - تومات ورميات - كوشت خورى طرق ارْد واج فیرات ماد وو فیره تا م سکلون پر فصل طورست ازادا نامجت کی گئی سے۔ (٣) ميسالي لوگ بري فوس كتوبين كر مفرت ميس كى زندكى بلك في واغ تصا ونهون في عرب شادى نېدىن كى يېرىمرامرلنو سې بيار كەخىرت يىسىكى اول تۈكچى رىدگى بى نېدىن اكتسى سال كى عرین ہی ہاک کے گئے تھو مجبروہ تھے نبی ایک فریب بڑھی کے اِطْ کے عکن وَکردہ جمیدُ اکتواری ري مرون مسير دنيا مين لا كمها غوب لوك اني شادى نبين كرسكت . كمرسشك م سواي جيك ترليب خوندان <u>سکتے والک</u> ایرکر المیک تنی توہی سیاش کا ام چوٹو ااورٹنا دی پی مزم کر اسٹیاسی بو کا ورٹرھا ہے مالكا نبش كذب بيراشا وسال مصرت في الجيوال وعلوابين كركهان زيراوركياكيا ركوطلين كيك بالبل وإنى زبان كى مرفون في وجوبهت يُرانى أبت بوئى وارتمين للبابوكر صفرت ميسي كاشى مين اكر شوختي (۱۳) بهم سوای جمی در میشند آمهاریه به کم مانتویین بشنگرسرای میشک شیر کاافتار نخویمبندن فرد رای هرمین تأرین برار تنابين بناكر محورين ببزارون بنذتون كوشاستراريمين جتيا- إدراكمة مرس كي عربين وقيا يؤهر خركر أ رمنت الخرس كي عرين تورها شرع كرت بين تم كراكيا- كريد بنوكه الحريث ويزى بي بدارى مرونهم كوايك ل كالع مركواور بليطا كارل بردماني ما فط غلاداد كا الجي فطيربين ملتي ا

اده يا توغير ذرب والون عربل عبل سكمة ب ياايند ندب ين اي روسكما سب يا تند اینی لیا قت اور ا تغبت کو برصانین سکتا یا ذاسے مرم بین مبقد با دری سے فوراً حِبَلاً وَلَمْنِ اوْرَخِيدِ هَا رَبِينِ جِهِوْرُوبِا حَالَا سِبِيدٍ -الكررون كى عظمت اوربه زيب كوديج كم مشرخص كوخيال بونا تحاكداون سے اتحد اللائے ا ورهم بباله وهم نواله بنكريب - مكرخلاف قانون برادري كے بيون بيراكرنے كى يہت نقى -الكريزهى بم سيشيروشكرينا بيندكرت تھ كركياكر يكتے تھے جارسے جِا بلا مُرْزَم برِيم كوچيور تنے تھے۔ اُنٹي مصلحتْ ما مُدريكُ رايك مثيا بنيھا يجادكيا۔ ہندوو کوانگریزون اور سلما نون سے ملادیاا ورذات با سرپوٹے سے بھی بجا دیا۔اس منتھ فر کوعوام میں کچے نمایان ترقی ذہبین کی مگرفیگال کے سالا و معز لوگ اُزامی سیمنی اُن میں اُن کا اُن کا اُن کا اُن ک سددندس كابن من منطراته عياري می رائیبن - انگر نرونی اس نوسیکی بیری فدرک اور سندودنى خوبان جعدائى كاحقيطا برنبوسكن نبين الجنب خرائي نشن موكئي - ښده دن کې خابست کا انقض تام سكه دل يرموكيا -ل دربیاره هرارت ب نگاه کا مقاتوان کارمقاتوان کارمهی بی سکتا ہے، ورفط عوت صاحب اوگون کی بان دور کتا ہے گرو کے لوکون کی شادی کہان سے کے ۔ اگر تنگ آگر فی فیرب اختیار کو بير توجي اوسكي وي قدينوبين بون اعلى سوما في بين مشرك نهين بوسكتا- ببرمال السي انت بالندى تى ئى قانون كى بى مىدى بوتى يىسى سىزى بىدونى سىدا مودون كى - 13-مح طريقه بنيل ويستنون القام كرو كها ب مكراس أنتي ورسه مخا و (الركني ب-اسك مِنْ وَالْ الْمَادِدِ فَا مِنْ اللَّهِ مِنْ اللَّهِ مِنْ اللَّهِ مِنْ اللَّهِ فَالْ عَوْرَت المِنْ فَا

995-K-18-3009

جوبرم في إير بیرمشاً با دکے قرمب ایک برجمن زمینا رکے گھر شیائی سال پیا مبوے جباج اران میکر - يا تو كورنرخرل بندوستان كرمقرر رويد نوسال كي عرين بينكووا <u>سطة تحصيل ع</u>رفاري وحرايا ك كئے تين برس سنكرت پڑھنے كوكاش كئے - ١٩ برس كى عمرين كھركووا بيس أكے چذکداکے خیالات مبت بیستی کے خلاف تھے اسلیے والدسے جلدنا راضی بیوگئی اور 5 كرسي كل جا كے - كي عرص مبت مين رہے - چاربرس بعدا ون كے والدتے إن كو وايس للاليا- ا ورالكيزي تعليم شروع كى -من الرع بين سركارى لمازم بوك ترقى بات إيان مقرب بادشاه دہلی کے بیان سے آخر کا خطاب ملاسٹ انہ جو نگرائیے بہت ما روپیدا ور حا مُدا دبیط کرلی تھی اسلنے ملازمت جھوڑی۔ ا ورگھر پر ریکراننی قوم کی مہللے کی طرف رجوع ہوئے ا کے باپ کی وفات کرورا نبی ایک کتاب فارسی مین بُٹ پرسٹی کے فلا ف چھیوائی۔ ملائدًا ٤ مين ويدانت كا انگرنزي فلامد تجايا - بجراونث ون كے ترجے جيبوا كُوفيرہ كالداء بين أبنى يومان وعبان زبانون كايطرهنا شروع كياا ورستشاع بين بالبك كاخلاصه جِهالا - اور مذہب میسوی کی خوہیان ظامرکین - بادریون سےمیل حول کیا۔ اُتم سیما کی بنیا دکاکت مین ڈالی کرنٹر تون کے اختلاف کی وجسے نبطی اوس کے بعار خیذ معزز بكاليون كى مدوسے ايك مكان جُدا بنايا اور برهم ساج قايم كى -المستراومين آب الخلستان كو محركهان أب كوشاه دبل كابيام شاه الخلستان محيهان ليحافظ نيزيتمسنى كى موفوفى بين كوشش كرنا تقا- بادشاه وليم سے الا قات كى- بجر فرانس كى ميركى. ان زمادتک مندوستان میں مورتون پر فرافط مومانقا جو بوہ موماتی وہ یا تو خص سے اپنے خا دند کے ساتھ آگ میں علی ۔ اگرین تو اکون کے کہنے واللہ اپنی برنامی کے خون سے زیروستی اوسکوستی کرتے۔ دُّهول مَاشْرِ بِهِاكَرِيْنِ بِهِ فِي مِعِيْمُ مِها مِنْهَ الْمِينِ الْمِينِ بِهِوَيْكَ وِيَسْرَكُونَ اوكِ روفينا وبلبلاف كي آوازاس عُل خياره مين ندست الكتي توالتَّبيون سے ارتے اوبي يوالكردار اس كانتفام لار دائيدك نے كيا - كرا بھى بيريفيت فرورے كرا وس كے يال ثويدا كتے (يوركي اندينينود في زايمًا كماني دين اوركاليان دين بتصون-

ب

2 ن ہندوو

يتحدر

100

Trans.

20

سريا حدفان ائنيبل اكور سرسيدا حد خان بها در کے سی - ايس - آئی - ايل -آب بھی بہت بڑے ریفا رمزہین جہون نے سلانون کی پولٹیکل ورسوشل مالات مین بهت سی خردری ا درعده صلاحین کی تو کیچه سوامی دیا نندسرسونی جی ا ور را جر را مهموس را نے بندون کے واسط کیا وہی سرسید نے سلما نون کے واسطے۔ اہل اسلام منسى تعصبات بين بندوون سع بيجم نه تحف وه يجي انگرىزون كو كافر به كراون كوسات کھا ناحرام جانتے تھے۔انبی میرانی تہذیب اور فطت سر بھو لے موسے ماڈرن سولے رہیں كى طف منوح نهوتے تھے۔ اوراس عالت بين بهب كيجہ قابل تم ہو كئے تھے۔ اور أيني مصلحت دقت ديكه كرانيي زندگ ايني غافل قوم كي تُذرك - ايني ذا تي مفعت كاخون ار کے اپنے بھائیون کی مدد بر کمرہا بذھی۔ اپنی بہت ہی اُردوکتا بین اور وَکان تفریق چهیا کرقوم کا تعصب ورحوش کم کیا ۔ سلما نون کو انگریزی تعلیم و لانے کے لئی اہل مقرر کئے۔ اور سلمانون کو انگریزون سے ملاکشیشر کردیا۔ مرکا نے آپ کی سرطح حايت كي اسليه أب كونجولي كاميالي ابني مقاصدين مولي -گرا فسوس بے رجیسا عام در تورہے۔ وہی لمان بھالی سید سے نیمن ہیں۔ سوآ

الكالسط كميدا موكفيين جواب كوايالكي ونرببي الاستحت ببن اوراب بهت جلد نواجوان طالب علمون كاكروه جوكالج سے تبار موكر كال راسے اور تك كا وه اوس نموند كا مركم جيسا كاب كي خوارش تحي-أب سند واعدن والى كے ايك معزز فائدان بين بيدا موئے بخت واجين مركا دانگرتري ایس المارم بوے - پیلے الشیته وارموے بیراگرہ کی کشنری کے نائب نشی اور میرانت اع بین انتیورسکری کے منصف مقررموئے زھاء بین رہاک کے صداعے مقرر بیوے _ بعي مصداعين بجوركوتبديل موے اى زائس فديش فرع موا - ايك نواب في ضلع کے تمام انگریزون کومحسور کرلیامسیریمی اونسین شامل تھے۔ اخون نے نواب سے الفتكوكي- اورانكربرون كوسلاست كالديا- نواب في أيكوبي وس ضلع كا حاكم مقركيا تھوڑے عصد بوج بندورا جون نے ملکرنوا پی کوشکست جی مندمین انگرزی علداری کی پیمرمنا دی بروگئی۔آپ وہان سے بھاگ کروہلی ٹینچے میشک پیمیا صب کی سفارش سے ، ی آب کوایک خلعت فاخره او رودسورویسه ما موار کی نیشن مین حیات اس و فاداری او دخیرها ك صايس كورنسك سعى ل-اس زمانہ مین اکپ کوسلمانون کی بتاہی و کھکر بڑار نے ہواا درا نے غدرکے وجونات بر زور کی کتابین کھیں سے شام میں فازمور کے سبج مقروب ۔ وان برانی سن فاک الگریزی کتابون کے نرجے کیواسطے ایک سوٹی قایم کی عجر ملیکڈھ کو تبریل ہوے۔ منته والمراه المراس في الكريم المنطلال والك ملدكاب كال كانذكى يستواع مین بنارس کوتب بل بوے وہان سے التشاع بین انگلیند کورواز موے آگر اپنی بیٹے مسطر کھر ہے گا تبدیوں سبت کرا وین اور علیکڈو بین محدن کالج قائم کرنے کے واسطے حمدہ نوجے ولان کے دیجھالیپندکرین اورطراقیون کو بجہلین۔ لاسترمین جہازیرآپ کی ہیسے۔شہر سك جوالدًاياد فان كورث كم تشهور جوت في إرسال متعنى بور بين و البون في بهان __ اول دره كا انعام ولايت جاف كرواسط ماصل كياتا-

وگون سے ملاقات ہوئیں جنمین مس کا رہنٹرا ورانجنیلیسیس مانی سویزکنال قابر جبر کرہیں. وان تنجير يجيي ببت سي ملا قامتين كين اور دعوتين كهائين -لارد صاحب سكريري اوت سٹیٹ کارلائل کے کھٹس وغیرہ سے ملے استارہ ہند کا خطاب پایا حضرت جھید کی لاہین تيميواني جسكى كانبيان سلطان روم وخديوم حركى خدمت مين بجيجين - ايني سيركى مالات مشتركة - فوانس كےعده مقامات كى سيركى - ولايت سے لوك كركائج بنا ذكى كريين مصروف بو سے ميو عاحب نفٹنٹ گورنرا در داكر منبطرصا حب كى كما بو کے جاب کھے۔ منششا محدن کالج علیکا کھی تیاری شروع ہوئی اور صفراع ہن كالج قايم موكيالفشنڭ كورنرصاحب نے جار بجيا گراس كابينيا دى پتيمريبت عرصه بعد لاردلش نفركها تثفتناع بين مازيث سود شكش سقيسا وينش كبكر على كناه مين وطن فانيم كسا _ ت داحین وائر کالکونس کے ممبرو اب آپ کاشترسال کی عمریے مگراک ک فومى جوش وبمبت بالكل كمنهين وستنتحك مین آپ جوالون سے ، و قدم آگے ہیں اوراوسيطرح استفلال كيساتحانيي قوم ى ببودكى فكرمن شغول بن بسالهى ايركم تقاريم بين بجرار ہے بم جیسے نوجوان اورمعمولی اُدمی گھرسے مار رقدم نہین رکھتے آپ بنجاب کے سفريين كالج ك واسط روبيه ماسكت بعر نفهن - آب كا ذبب جذبيرية ريكا راجا فاي مسلانون سے بین دسکروں میں فرق رکھ تاہیں۔ آپ مذہب کے سیجے ہیروا ور مرد كاربين مكريط زومكر- أب كاخيال ب كرسيلانون في مجا ونهيب كيا وغيرة آبِ شِين كَا كُلُوس كِ مَا لَفَ مِن - او حال مِن آئے آيك محدد الإستده شن

اران-اران-اران-

لابيت

الأنث بر

> دلی زن

> ، بو برن

عاد

ت لي ال في عد البورك البش سحب أي شهركو كا دهي مين سوارم لولوكون في اسقدراييا ولى حوش وكماياكه أب كي كالمبي بين سے كھوڑ سے كھولدى أوربهبت سيدم ولوكون في خود كالربي كوكميني ورحقيقت ببلك اب ك حسفار قدروعزت كرے كم فع حسفدرت كورمو كاب -ابنے عمرى يارلمينى عالى كے ملک کو بیرا فائده پینجایا ہے۔ سندوستا نیون کی تمام شکایتین شاہی دربار پیر با آسانی يني عاتى بين اورانتظام مرو**جالآب** انگلستان بين بهت لسيد مغززا يگر نزهاري دستگيري^و آپ قوم کے پارسی میں مضہ بھی بین الائدا ينن بيالموي المفنسط أسيوشن بين تعليمان اوررس شرب عل ک تعورے وصل اوس کالج بین بروفیسرمقررموئے۔انی لیا نامه نگاری اورا خیار نویسی مین د کھلائے اور برت سی سوسلیون کے سرگرم ممبررہے تعلیم تسوان کی سربہتی کی - اخبار است گفتا ر الما منوري مسلامين كين م^{راه ش}اع بين المكلستان كي ايك تجار ن كميني قام كرك اوسمین شرکب مروی یره ۱۵۵ مین ولایت کو گئے اور و مین بودیاش اختیار کی ۔ ا في تجارت بين براى دباين دارى دكهلائى بهند دوست الايت بين بنايئ -سندوستان سے جانبوالون کی اُسٹے ہمیشہ دد کی۔ اُسٹے ایک دوشتا ہرکی کئی لاکھنظ من ایک سے آپ کو سخت نقصان بہنیا گرائے و وستون نے اِسوقت بڑی مدددی سين عين آب جاما حكيكوا ربروده كرديوان مقرر بوب مكر كهزنا قدردان كيومب استعفا دبدما ۔ صفحتاء میں پہلی کی کون و غیرہ سے ممبریتے ۔ مصرع ببنی کلیے اللہ کونسل ك مربوك يافتوا وين فين كالكريك مدر فين أي بي تف روود عين

ربروك ۔ فنسبری کی دارفسے عمر البین ط شخب مرو سے جس سے واسطے عرصہ کوشان تھے۔ مشركاتي ناتخ دمك شك Sulg آب الى كورك بيى ك ايك ليق فايق جرا ورسندور تمان كوشهور مالم تصبح بإرسال عارر اكرك القال رائے۔ آیے مرطب من تھا ورفع اور نام اور ان بیار موے۔ نوبرس کی عمین يأساني يرهف بينه سره برس كي عرين إلى الع - پاس كيا- اور سير سندوا الم -اس وايل ايلي میشهانهام اور و لمیفے یا نے رہے۔ عرضکہ میں سال کی عمین تمام خواندگی **یوندی** كى فتكريك -سيد المراعين الروكيك كاستان ياس كيارا وروكالت شروع كردى -أي سنسكرت كے بڑیے فاضل تھے اور دھرم شاستركوا ب سیجتے تھے كەكئى مقدمات مین بڑی تعرایت ماصل کی مشمد اع مین قانون کے سرکاری پروفیسر مقررموے ودی عین آب جائے نا نا بھائی ہرداس مرحوم کے مالی کور مے جمقر رہوی۔ آپ سبرم کونس سے مبر مقرر موجاتے مگرا نے منظور ذکیا۔ أفي بهت سعلى لكيرديه اورا فبارون بين جعيوا محجن سماً يكي لياقت ك دهوم بورب مك بچكئ - بعكوت كيا - برترى شتك اورمدرا راكسش وغرم نسارت الا بون کے ترجے انگریزی میں جھیوا ہے۔ بہت سے انگریزمصنفون کی تحرون كى علطيان أبت كين-بېت سے على قانونى مئلون يركحك كين -بېت سے ملی معاملات براہیجینی بن جبی شہرت دورد و رمک موگئی ہیں سے ایجینون کے مبڑکرٹری ویرلیڈنٹ رہے۔ یُونیورٹی کے فیلووفیرہ رہے ۔ تعلیمیش^{کے} مری کیوم سے سے ای سی سائی ای کا خطاب یا یا پیمرافسوس سے رعین جوانی کے مالم مین انتقال کیا، آپ یکے سزرو تھے۔ بالوسرب رانات سنرى آپ ایک شہور نیکال آ بیٹر ہیں۔ زبان انگریزی کے بڑے عالم اور پکال عمے قومی

26

11

لاوت

二线

ئے بڑے مالی خیالات کے مالم تبجر تھے۔ اکہتر برسس کی عمرین انتقال فرمایا۔ سرب بری ی جی بالی-ارط بيصاحب بمبنى كالكب نهايت فنهولور تزريارى سوداكر مهستريبن وجثون فيصوف ابنى ليا قنت او مِحنظ براع وج حاص كيا ساو برلاكهون دويدا سني ياست فاه عامك كامونين لكاياسآب صبيح لبند حرصله ته وه ذيل كخفر حالات تابت مروحا وكال یستان اعربی بینی مین سپدا ہوئے ہجیں بین مابائیے مرحانے کی وجے اسینے مسسر کے بیان پرورشس مائی ۔ ' 99 عارُ ہوس آ بجائیک برشتہ دار صین کوگیا ا وسیکے ساته آب بهی نوکزموکر سکتے۔ استحے پاس ایک سومیس روییہ شنے اور نسے وال متی رست ک وإنسے لوکر بیروطن سے ٥٧ نزار ويہ قرمن ليا اور حين كوتجارت كرنے ہے ۔ گئے نەۋرسىسى مىدكوداسنىكىائى كرى قرضدا داكيا-چەستى مۇتىچىتى بېيىن سىرداپس آرسته ادسوقت اگرزون اوزورسسیسیدن مین جنگ جود بی نتی اسسلنهٔ آبکاجها ز واستسيسيون سنص كيولسيا وافرنقيه كوبهجاكيا وباسنته تسب جندسيم صاحبون اوركامسن كم سفارین ست روی کرال سب منبط برگیا۔ • پرلیب مزیدا ورمین کو گئے - ہیرسٹ ٹیومین بعنی من سبنا اختمار کہا۔ ایک جبینی ایک سلان كانتراكت مع تجارت سندوع كى اوانتظام دايما ندارى كبوح سع استغدر وقى كى لكب دفت بين افريقة امركمة الشملية وغرودنيا كم تباح صونين إكى تجابت پیلگائی میں اور ایس اسٹے ووکن رویہ سے ترب کمایا۔ اور ایس منٹرن کے اعلی ترن أوسفسا روال الك كوكرا كالمارانتا بالبواننا كريراك عجيبات نني كراسي لبى كنى رعلالت من السنس والزنسين كى - بلكه ورصد بإننازمات خوفيص كي مِقد إلدنى رُبِهِ فَا كُن اوسيقد الريني كالرن مِن مَن كُل الله المسلم مين في كالرين من كالمرين من الم

روييه وكيفيانه كم مقروض فيديون كوحب شاايا بهراكيب مندر هانبرارمين منوايا بيرسورت كح ألشنس زوكى كى مصيت بين هام مزار وما بسيونا والروكيسس من الك الأكدست رمزار خرج كسيا اورایک مندر مرکا بنوایا - ببینی من ایک الکمیت ومی شالا بنوائے - مولاکمرر فیے سے الکے نشفا خاند مت ایم کیا وغیرہ ۔ آگی لیڈی صاحبہ ہی مخبر موسے میں آسیسے کم نہیں او نہوں نے بی خریرہ بینی کے بل کے واسطے ایک لاکھ اسی سراررویہ دا۔ مسترسم الماريخ مين المن كاخطاب المستحث كاعرس أيكاس المين الينا وه كياكيا ه المعاليمويين بيرين كاخطاب ما يلته المعاليم من انتقال كيا- أي يكر دوسنون في آيك اعزازكي بإد كارمين ايك مت رحم سوسيشي قايم كي جيسك فندمين آيني تين لاكمداور طاويا- (حقيقت مين اسبيه سركوك مهيشة زنده مين حبكا وكرمنر بورس ورسب - اينابيث بزنا وربعيه باكرار ام طلب بوعانا ىرىب كوئى كرىك اسبى - تام دىن دولىن سىجاج دونا يېزا سې جوما تى بركون نىين ركدىجا تا -جینیک را ہیں فیصیح کرے وہی اپنے ساتہ جاتاہے) سر شكار اس نتهوبها في - مح يسي - ايس - آفي جے ببائی ایک بہت بڑے سا ہوکار وٹس اور فوم کے ویش سندو ہے۔ اونیون نے ببی اینی لیاقت اوروانائی سے بڑاعسسرج حاصل کیا المینے وقت مین آئپ بڑے سزز مندو منظمین تھے۔ سے ایک میں بدا ہو کے۔ اٹھا رہ سال کی عمین اپنی مورہ تی حائز و برالک شنج سته ها المرابين ليك اسكول فا يمهار سته هما يوسي النسياتك سوسيقي اور حفرائيكل سوسيتي کے مربو ئے۔ وہ ماہوں جیٹس ون بیس مؤرموئے۔ المثارہ میں استان ا در سوکی فایش کی ۔ حب کا میکس جاری ہواتو آپ اوسکے افراع مقرب و میں سالا شاہومین بىبئى يۇنىيىكى كىيىس ئىزار روبىرفىت رض دىيا - سىران شايخىيىن اينى سىيىما بى صاحبىكى دفات ي الك للكرك نوم سس و ونفاظ بين كدوك علام أع من بيسلد كون كم

غربوئے - سلف کاروں ستارہ کاخطاب الاستف کاخطاب مایا۔ ليرحب نتا نزاده كرنس اوف ونيرمزدوستان من تفريف لاست سب آسيك دورا كوكوكى ن وى تى -حضور معدوح بىرى نونتى ساوسى بىندىك بوئ ولىك عظيماتان عباسة منعقد مبواسه ولا مک انوز آکیوملاس تهسینے بهی اسس نتا وی کی با وگار مین · ه منبرا ر رور خسيراتي كام مين لكايا- اورايك الكه كتفسير ويدم ت وقت خيات كيا-اورسات لاکمدروید اورجم جور گئے کسناس طورسے خرات مین خرج کباجا و سے -يبريم سعاجي تشكيشهومغيب وورنباد وسنان سيحاب نامى لكجرر وريفارم ننكالهين ہو<u> گئے ہیں۔ مشک می</u> میں پیدا ہو<u>ئے سمام مای</u>ؤسن انتقال کیا۔ آلجا ندسب نبتینوی وعیسا ملاہوا تھا۔ آپ نمایت فضاحے انگریزی ہوستے نے اوروہن اورمدفع اسطے ورجہ کے تھے مبلون وانگلینڈوفیرو کیے ساحت کی -بہت سی کتابین جہوڑین بندوستان ور ولايت مين مبت آئي ووست اور مذاح بهن -مجصسرام جي ملاباري أسيع بإرسى قوم سلى ابك نهايت شهو رشاعم رويفا رمزين - أيكي تصنيفات او آيكي كافيالي کی پبلک مین ثمری ندرسبے -سهندوستانیکی بیوه عورتون را سینے ترس کماکراسینے تام لیافت اوس بطرف رجوع کررکهی سب - اسپنج تمیتی وقت آرام اورروبیه تمام کو اس کو سفت مر حقیقت مین اصلی مرات میں ہے۔ وویا وال حجو وان سے مسیعے برے بین-بمارسے بوے سندو دالی جوبيكت بدسنت بى قولاكون معيدسسند وكوكملا في كيت وان كواعلى سجر ركداسيد انترضان كنوشن ميي وطلستے ہیں۔ وان کا تھیکے برہنو کے اہمین ہے میدہ تیم اور ترتیج اباری کے وینے میں گستاخی مجتا ہے دن مع بماري عمل كو (مفصل كيت وكيوجر بخفيفات)

مرف کررے بین منهر شهر دوره کرے لکر دیے بین میں سیست سیکانامین لکسی بین مست الی ين بيدا بوسئے - حالت طالب على ين بي آب لاكون لوظ باكر فريسورويد بايوارتك كما تات المی انگرزی ٹ عرکمی جیسے ہے۔ أئب رماننت حيراً أومين وزيراغطم تص - أكي ووراندللى اورعزابذ لياقت سنسهورزما نهتا مست المست المراب المران النجاس بس عسرين التقال كيا-ايام غديب أسيني انكرز ن سے انخاد قايم ركها اور باغيغ كوست كنتى سے موكا مالك نظام كالبت مِوا انتظام کمیا اور سرمحکم بین نهایت ترقی کرے وکہلائی محلاث ایوبین ۔ سے سی سائی۔ ا ورسلان شارع من - سي - سي - السي - اللي كاخطاب بايا - اكسفود يونيور مي في على - اللي فصل مثفن رقات RIGH. Hom.W.E. Gladstone Un Libb أسب زبانه حال كيبت برسك مرر ادنيات منعهور سيكيين - انكاستان جبيب عظم النا سلمنت کے وزیر خطم بن -اسب بہدے عالی دباغ اور دوراند کمٹنیس بین اور لیمول خیادست سكتيمين - النبي اعضف لياقت كي وج سه ١٧ مال سه برابسب بالبمن بن -سمنته فكروخوص موع سسرق رسيته مبن اربغانيت ساده وضعبهن مصنف بهي اعلى وجبر يحجبن سي نصير لكورين كرايك من بن . ه أنك نفط بوست بين -اب دربول کایک سودائر کے گرست عین بایا ہے۔ اک غورہ کالے مین اس شاہین

اول ورج کے ڈاگری حامل کی مقتلات ایم میں نیورک نہری طرف ممینتن ہوئے

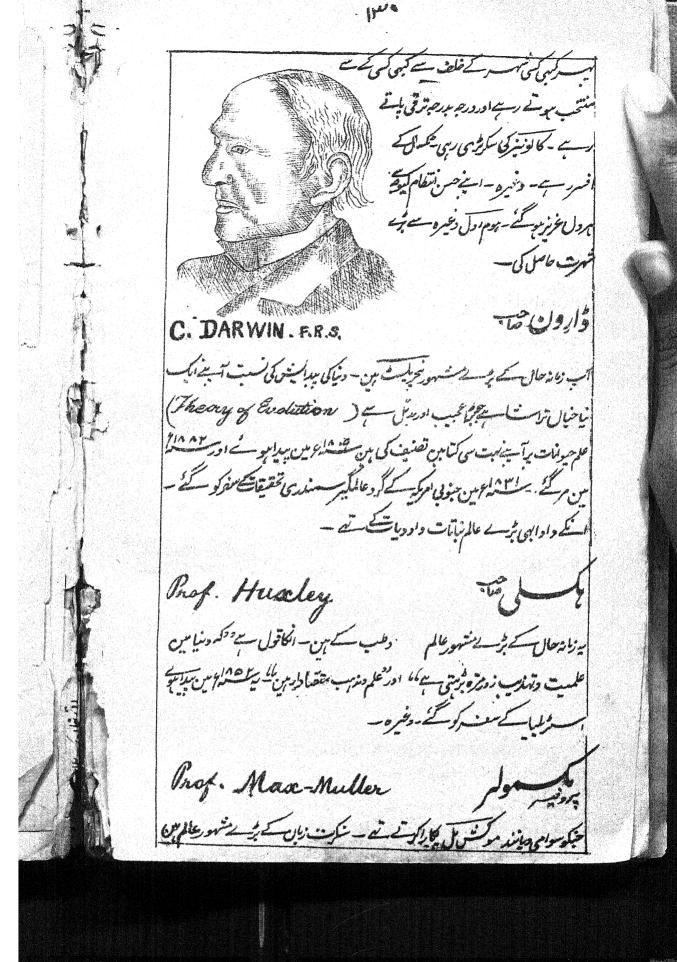
،باپار نونکی اشان منیزر ،کیا-

_2

گالیین بی وعیسا کے تھے

ול פר

آیین کویا بینرتمام دشتشرمین ندودیائ دنوفین مین



CREAT CELEBRITIES

Biographies of all great men of all times of all nations, including emperors, Prophets Refomers, imventors, Noble women, & eminent persons of present time, illustrated

BY

B. PYARE LAL.

Zemindar of Burotha, Son of.

Munshi NORANGI LAL Dy. Mg & E.J. Canal.

"AgricultureHorti_Arbori culture.

Natural History &C.

1894.

A E Tition

Price

1000 Copies.

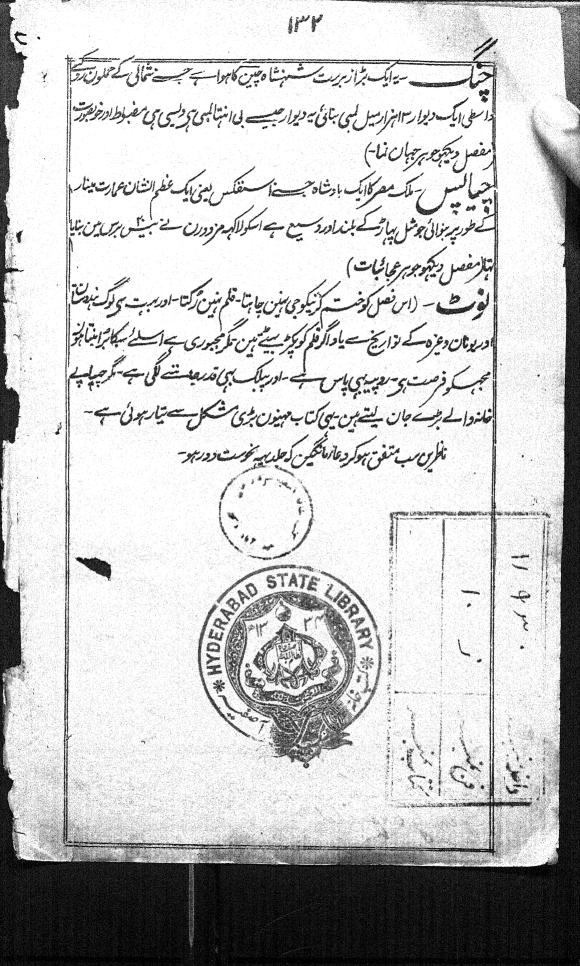
R 1-0-0

ALL RIGHTSRESERVED.

MOHUMMUDAN PRESS ALIGARH

أعظم فند - جرامین دوراندسینی در دلانی کے واسطی زماندمین مشہور مین سشینشاه بعیند آ کی مشورہ وفر آجع کے ملی معاملات کا فید اسیسے باکوت را سربونا میاسئے بکرخن تدارسے مصارة الم جيد سنهورسال من آب بيد المح مطلق المهن مانم مركار بهد مع المسمر لعظال الم مروالطريك الاستان كم مكراطية كصاحب-امري كوكواداوي-المردياكولاك - ريك روزيت عقريي بعالى ولك الناس على الماكولات sir.w. Raleigh - في الله المرايان اون والله على واللي بوئ - المواقعة الله المرايان اون والله على الله الله الله كالت مشهورالكرزسيات جبنون ياجازكرات بهت وشي جزيد عماش كيك الم الترنيج فلعدد والأسندون كيسنان اجهواع خلكون مين نفب كيا يحتشى باشت بيالين leap. Cook. كُونوروناك يحيفن -سنى مال غنت يابنى افريقة شالى كاليك شهور بالازع بير الاراب روم فتح كياسكادمان حفرت عيني كيبت فريب بها-

كارفيا طرايك فويب أنكريز كالوكاج لبني الجرليا متب وكالمث تعلىم يكوكاير شينب **عبك**نا gen. Garfield



Pythagoras, Anaxagoras, Socrates, Plato, Aristotle. Diogynese, Epicurus, Solon, Hippocrates, Euclid, Ptolemy, Galeleo, Watt, Stephenson, Arkwright, Guttenberg, Daguerre, Newton.

VII Modern Hindustanis.

110 129.

Dayanand, Ram-Mohan-Rai, Sayed-Ahmed-Khan, Dadabhoy-Noaroji; K-T-Telang, Surendro-Nath, W-C-Bonerji, Ishwar-Chund, Jamshat-ji, Nathubhoy-Mungaldas, Keshub-Chundra-Sen, Malabri.

VIII Miscellaneous.

129-132.

Gladstone, Maxmuller Darwin. &c.

CONTENTS.

	Prophets. Page 1
	Buddhà, Jesus, Mahomet, Moses, Zoraster, Confucious,
	Lautze, Noah, Manu, Nanak.
1	Ancient Hindoos. 16
	Rama, Krishna, Yadhusthira, Dhanantar, Bhartri,
	Bhoj, Byas, Bháskaracharya, Bikram, Shankar, Kálídás.
III	Mahomadans. 33 48.
	Temur, Babar, Buali-sinà, Sàdi, Abulfazl, Jamshed, Akbar, Usuf.
IA	Europeans. 49 76.
	Alexander, Napolean-bounaparte, Luther, Peter-the-
	great, Columbus, Pizzarao, Julius-cæsar, Shakspear.
Ÿ	Noble Women. ?696.
	Qu-Victorià, Damayanti, Padmàvti, Ahalyabai, Noorjahan,
	Mad-Blavtsky, Rāmābāi, Mrs-Besans, Kishan-Kumari
	Sornomai, Lady-Dufferin.